



**LEICA CL**  
Mode d'emploi

## AVANT-PROPOS

Chère cliente, cher client,

Nous espérons que vous prendrez grand plaisir à utiliser votre nouveau Leica CL et vous souhaitons de pleinement réussir vos photos. Afin de pouvoir utiliser l'ensemble des performances de votre appareil photo, commencez par lire le présent mode d'emploi.

Leica Camera AG

## ÉQUIPEMENTS FOURNIS

Avant de mettre votre appareil photo en marche, vérifiez la présence de tous les accessoires.

- Leica CL
- Batterie lithium-ion Leica BP-DC12
- Chargeur Leica BC-DC12, avec câble d'alimentation (US, EU)
- Couvercle à baïonnette de l'appareil photo
- Cache de griffe porte-accessoires
- Courroie de port
- Mode d'emploi succinct
- Margeur CE
- Margeur Creative Cloud
- Certificat de contrôle

## PIÈCES DE RECHANGE/ACCESSOIRES

Pour plus de détails sur la gamme complète actuelle de pièces de rechange et d'accessoires pour votre appareil photo, contactez le service Leica Customer Care ou consultez le site de Leica Camera AG :

[fr.leica-camera.com/Photographie/Leica-APS-C/Accessoires](http://fr.leica-camera.com/Photographie/Leica-APS-C/Accessoires)

Avec l'appareil photo doivent être utilisés uniquement les accessoires spécifiés et décrits dans ce mode d'emploi par Leica Camera AG (batterie, chargeur, fiche secteur, câble d'alimentation, etc.). Utilisez ces accessoires uniquement pour le présent produit. Des accessoires d'une autre marque peuvent entraîner des dysfonctionnements et, le cas échéant, provoquer des dommages.

**Avant la première mise en service de votre appareil photo, lisez les chapitres « Mentions légales », « Consignes de sécurité » et « Remarques d'ordre général » afin d'éviter toute détérioration du produit et de prévenir tout risque ou blessure possible.**

## MENTIONS LÉGALES

### MENTIONS LÉGALES

- Veuillez respecter scrupuleusement la législation sur les droits d'auteur. L'enregistrement et la publication de supports enregistrés soi-même auparavant, par ex. bandes, CD ou autres supports publiés ou envoyés, peut contrevenir à la législation sur les droits d'auteur.
- Cela s'applique également à l'ensemble des logiciels fournis.
- À propos de l'utilisation des vidéos réalisées avec cet appareil photo : Ce produit fait partie de la licence du portefeuille de brevets AVC pour l'utilisation personnelle par un utilisateur final. Sont également agréés les types d'utilisation pour lesquels l'utilisateur final n'a droit à aucune compensation, par ex. (i) pour un codage au standard AVC (« AVC vidéo ») et/ou (ii) le décodage d'une vidéo AVC codée selon le standard AVC par un utilisateur final dans le cadre d'une utilisation personnelle et/ou que l'utilisateur final privé a obtenue du prestataire qui a lui-même acquis une licence pour la fourniture de vidéos AVC. Aucune licence explicite ou implicite n'est accordée pour toutes les autres utilisations. Toutes les autres utilisations, en particulier la mise à disposition de vidéos AVC moyennant une indemnisation, peuvent nécessiter un accord de licence spécifique avec MPEG LA, L.L.C. Vous pouvez obtenir plus d'informations de la part de MPEG LA, L.L.C. à l'adresse [www.mpegla.com](http://www.mpegla.com).

## INDICATIONS D'ORDRE RÉGLEMENTAIRE

La date de fabrication de votre appareil photo figure sur un autocollant sur la carte de garantie ou sur l'emballage. Cette date est indiquée ainsi : année/mois/jour.

Vous trouverez les homologations nationales spécifiques à cet appareil dans le menu de celui-ci.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Informations appareil**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Regulatory information**



## ÉLIMINATION DES APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES

(Applicable à l'UE ainsi qu'aux autres pays européens  
ayant des systèmes de collecte distincts.)

Cet appareil contient des composants électriques et/ou électroniques et ne doit donc pas être jeté dans les ordures ménagères ordinaires. Au lieu de cela, il doit être déposé à un point de collecte municipal adapté afin d'y être recyclé.

Ce dépôt est gratuit. Si l'appareil contient des piles ou des batteries remplaçables, celles-ci doivent être préalablement retirées et, le cas échéant, éliminées séparément par vos soins conformément à la réglementation en vigueur.

Vous recevrez d'autres informations à ce sujet auprès de l'administration municipale, de la société de traitement des déchets ou du magasin dans lequel vous avez acheté cet appareil.

## REMARQUES IMPORTANTES CONCERNANT L'UTILISATION DU WLAN/BLUETOOTH® (LEICA FOTOS)

À propos de certaines fonctions de Leica FOTOS, veuillez lire les remarques importantes en p. 132.

- En cas d'utilisation d'appareils ou de systèmes informatiques exigeant une meilleure sécurité que les appareils WLAN, il faut s'assurer de la mise en œuvre sur les systèmes utilisés de mesures appropriées en matière de sécurité et de protection contre les dysfonctionnements.
- Leica Camera AG décline toute responsabilité concernant les dommages dus à l'utilisation de l'appareil photo à d'autres fins que l'utilisation en tant qu'appareil WLAN.
- La fonction WLAN est supposée être utilisée dans les pays où cet appareil photo est commercialisé. Il existe un risque que l'appareil photo contrevienne aux dispositions en matière de radiotransmission s'il est utilisé dans d'autres pays que ceux dans lesquels il est commercialisé. Leica Camera AG décline toute responsabilité en cas de manquement à cette règle.
- Veuillez tenir compte du fait qu'il existe un risque d'interception par des tiers des données transmises et reçues par radiotransmission. Il est fortement conseillé d'activer le cryptage dans les paramètres du Wireless Access Point afin de garantir la sécurité des informations.
- Évitez d'utiliser l'appareil photo dans des zones soumises à des champs magnétiques, de l'électricité statique ou des perturbations, p. ex. à proximité d'un four à micro-ondes. Sinon les radiotransmissions pourraient ne pas atteindre l'appareil photo.
- En cas d'utilisation de l'appareil photo à proximité d'appareils tels que les fours à micro-ondes ou les téléphones sans fil utilisant la bande de fréquence radio de 2,4 GHz, les deux

appareils peuvent connaître une dégradation de leur performance.

- Ne les connectez pas via des réseaux sans fil que vous n'êtes pas habilité à utiliser.
- Quand la fonction WLAN est activée, elle recherche automatiquement les réseaux sans fil. Durant cette opération peuvent s'afficher aussi certains réseaux pour lesquels vous n'avez pas d'habilitation (SSID : désigne le nom d'un réseau WLAN). Cependant, n'essayez pas d'établir une connexion avec ce genre de réseaux, car cela pourrait être considéré comme un accès non autorisé.
- Il est recommandé de désactiver la fonction WLAN en avion.



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### GÉNÉRALITÉS

- N'utilisez pas votre appareil à proximité immédiate d'appareils émettant des champs magnétiques, électrostatiques ou électromagnétiques puissants (p. ex. les fours à induction, les fours à micro-ondes, les téléviseurs, les écrans d'ordinateur, les consoles de jeux vidéo, les téléphones portables ou les radios). Leur champ électromagnétique peut perturber l'enregistrement des images.
- Les champs magnétiques puissants, tels que ceux des haut-parleurs ou des gros moteurs électriques, peuvent endommager les données enregistrées ou perturber les prises de vue.
- Si l'appareil présente des défaillances dues à l'interférence de champs électromagnétiques, arrêtez-le, retirez brièvement la batterie et remettez-le ensuite en marche.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate d'émetteurs radio ou de lignes à haute tension. Leur champ électromagnétique peut également perturber l'enregistrement des images.
- Prenez les précautions qui s'imposent et conservez les petites pièces (p. ex. le cache de griffe porte-accessoires) :
  - hors de portée des enfants
  - dans un endroit où elles ne pourront être ni perdues ni volées
- Les composants électroniques modernes sont sensibles aux décharges électrostatiques. Comme les personnes marchant sur une moquette synthétique peuvent aisément se charger de plusieurs dizaines de milliers de volts, il est possible qu'une décharge électrostatique survienne lors de la prise en main de l'appareil photo, en particulier si celui-ci repose sur un support conducteur. Si seul le boîtier de l'appareil photo est concerné, cette décharge ne présentera absolument aucun risque pour les composants électroniques. Pour des raisons de sécurité, il est en revanche vivement conseillé, malgré la présence de commutateurs de sécurité supplémentaires, de ne pas toucher les contacts débouchant à l'extérieur tels que les contacts du raccord pour flash.
- Veillez à ce que le capteur d'identification du type d'objectif dans la baïonnette ne soit ni encrassé, ni rayé. Veillez également à ce que ni grains de sable ni particules de même sorte susceptibles de rayer la baïonnette ne puissent s'y déposer. Nettoyez ce composant uniquement à sec (pour les appareils photo à objectif).
- N'utilisez pas de chiffon optique à microfibres (synthétique) pour un éventuel nettoyage des contacts, mais plutôt un chiffon en coton ou en lin. Vous éliminerez avec certitude toute charge électrostatique en touchant auparavant un tuyau de chauffage ou une conduite d'eau (matériau conducteur relié à la terre). Pour éviter que les contacts ne soient souillés ou oxydés, il est également possible de ranger votre appareil dans un endroit sec en ayant pris soin de mettre en place le cache de l'objectif et le couvercle de prise pour viseur/raccord pour flash (sur les appareils photo à objectif).
- N'utilisez que les accessoires prévus pour ce modèle afin d'éviter les pannes, les courts-circuits et les décharges électriques.
- N'essayez pas de retirer des pièces du boîtier (caches). Les réparations doivent être effectuées uniquement par un réparateur agréé.
- Mettez l'appareil à l'abri des bombes aérosol insecticides et autres substances chimiques corrosives. N'utilisez pas d'essence (benzine), de diluants ou d'alcool pour le nettoyer. Certains liquides et substances chimiques peuvent endommager le boîtier de l'appareil ou son revêtement.

- Étant donné que le caoutchouc et les plastiques peuvent dégager des substances chimiques corrosives, ils ne doivent pas rester en contact prolongé avec l'appareil.
- Assurez-vous que ni sable, ni poussière, ni eau ne puissent s'infiltrer dans l'appareil, notamment en cas de neige, de pluie ou sur la plage. Faites-y particulièrement attention lorsque vous changez d'objectif (pour les appareils photo à objectif) ou lorsque vous insérez ou retirez la carte mémoire ou la batterie. Le sable et la poussière peuvent endommager l'appareil photo, les objectifs, la carte mémoire ainsi que la batterie. L'humidité peut provoquer des dysfonctionnements, voire des dégâts irréversibles à l'appareil photo et à la carte mémoire.

## OBJECTIF

- Un objectif agit comme une loupe quand un rayonnement solaire intense irradie la face frontale de l'appareil photo. Par conséquent, il faut impérativement éviter d'exposer l'appareil photo à un rayonnement solaire intense.
- La mise en place du capuchon de l'objectif et la mise de l'appareil photo à l'ombre (de préférence dans sa housse) aident à éviter toute détérioration à l'intérieur de l'appareil photo.

## BATTERIE

- Une utilisation inadéquate des batteries et l'emploi de types de batteries non prévus peuvent le cas échéant entraîner une explosion.
- Il est interdit d'exposer les batteries au rayonnement solaire, à la chaleur ou à l'humidité pendant une durée prolongée. Les batteries ne doivent pas non plus être placées dans un four à micro-ondes ou un récipient à haute pression au risque de provoquer un incendie ou une explosion.

- Il ne faut jamais recharger ni insérer dans l'appareil photo des batteries humides ou mouillées.
- Grâce à la soupape de sûreté de la batterie, les surpressions (dus notamment à une manipulation incorrecte) sont éliminées de manière contrôlée. Par conséquent, il faut éliminer sans délai une batterie présentant une dilatation. Il existe des risques d'explosion.
- Veillez à ce que les contacts de la batterie restent propres et librement accessibles. Les batteries lithium-ion sont protégées contre les courts-circuits, il convient cependant de protéger les contacts contre les objets métalliques tels que des agrafes ou des bijoux. Une batterie présentant un court-circuit peut devenir très chaude et provoquer des brûlures graves.
- Si une batterie tombe au sol, vérifiez alors que le boîtier et les contacts ne présentent pas de dommages. L'utilisation d'une batterie abîmée peut endommager l'appareil photo.
- En cas d'apparition d'odeurs, de décolorations, de déformations, de surchauffe ou d'écoulement de liquide, la batterie doit être immédiatement retirée de l'appareil photo ou du chargeur et remplacée. N'utilisez plus cette batterie, sinon elle risque une surchauffe ou encore de provoquer un incendie et/ou une explosion.
- Ne jetez en aucun cas les batteries au feu, sinon elles pourraient exploser.
- En cas de fuite de liquide ou d'odeur de brûlé, tenir la batterie éloignée des sources de chaleur. Le liquide qui a coulé peut s'enflammer.
- L'utilisation d'autres chargeurs non agréés par Leica Camera AG peut endommager les batteries et, dans le pire des cas, provoquer des blessures graves, voire mortelles.
- Veillez à ce que la prise secteur utilisée soit librement accessible.
-

- Ne pas ouvrir la batterie ni le chargeur. Les réparations doivent être réalisées exclusivement par des ateliers agréés.
- Assurez-vous que les batteries soient conservées hors de portée des enfants. Si les batteries sont avalées, il y a risque d'étouffement.

### PREMIERS SECOURS

- Si du liquide de batterie entre en contact avec les yeux, il y a risque de cécité. Rincez immédiatement et abondamment les yeux à l'eau claire. Ne vous frottez pas les yeux. Consultez un médecin d'urgence.
- Si du liquide s'écoule sur la peau ou les vêtements, il existe des risques de blessure. Nettoyez les zones concernées à l'eau claire.

### CHARGEUR

- Lorsque le chargeur est utilisé à proximité de récepteurs radio, la réception peut s'en trouver perturbée. Veillez à ce que la distance entre les appareils soit au minimum de 1 m.
- Lorsque le chargeur est utilisé, il peut provoquer des bruits (« sifflements »). Ce phénomène est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.
- Débranchez le chargeur du secteur quand vous ne l'utilisez pas. En effet, même sans batterie en place, il consomme une (très faible) quantité d'électricité.
- Assurez-vous que les contacts du chargeur restent propres et ne les mettez en aucun cas en court-circuit.

### CARTE MÉMOIRE

- Il convient de ne pas retirer la carte mémoire de l'appareil tant qu'une prise de vue est enregistrée sur celle-ci ou que la carte mémoire est en cours de lecture. Il convient de ne pas non plus éteindre l'appareil photo ni de le secouer durant ce laps de temps.
- Tant que la LED d'état est allumée, ce qui indique que l'appareil accède à la mémoire, n'ouvrez pas le compartiment et ne retirez ni la carte mémoire ni la batterie. Cela pourrait détruire les données et entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
- Ne faites pas tomber les cartes mémoire et ne les pliez pas, sinon elles pourraient être endommagées et les données qu'elles contiennent pourraient être détruites.
- Ne touchez pas les contacts situés à l'arrière des cartes mémoire et tenez-les à l'abri de la saleté, de la poussière et de l'humidité.
- Gardez les cartes mémoire hors de portée des enfants. Il existe un risque d'étouffement en cas d'ingestion d'une carte mémoire.

### CAPTEUR

Les rayonnements d'altitude (p. ex. dans les avions) peuvent provoquer des défauts au niveau des pixels.

## COURROIE DE PORT

- Les courroies de port sont en général en matière particulièrement solide. Pour cette raison, faites en sorte qu'elles soient hors de portée des enfants. Ce ne sont pas des jouets, elles sont potentiellement dangereuses pour les enfants à cause des risques de strangulation.
- Utilisez la courroie de port uniquement pour sa fonction de courroie de port d'appareil photo ou de jumelles. Toute autre utilisation comporte des risques de blessures et peut entraîner, le cas échéant, une détérioration de la courroie de port ; elle est de ce fait prohibée.
- Il convient de ne pas utiliser des courroies de port sur les appareils photo ou les jumelles lors d'activités sportives au cours desquelles il existe un risque particulièrement important de rester accroché avec la courroie de port (par ex. escalade en montagne ou autres sports de plein air comparables).

Pour en savoir plus sur les mesures à prendre en cas de problèmes, reportez-vous au paragraphe « Entretien/stockage ».

## REMARQUES D'ORDRE GÉNÉRAL

### APPAREIL PHOTO/OBJECTIF

- Veuillez noter le numéro de série de votre appareil photo (gravé sur le fond du boîtier) et celui des objectifs, car ils sont d'une extrême importance en cas de perte.
- Pour empêcher que la poussière, etc. pénètre à l'intérieur de l'appareil photo, il faut toujours installer un objectif ou le couvercle à baïonnette de l'appareil photo.
- Pour la même raison, les changements d'objectif doivent s'effectuer rapidement dans un environnement le moins poussiéreux possible.
- Il convient de ne pas ranger le couvercle à baïonnette de l'appareil ou le couvercle arrière de l'objectif dans une poche de pantalon, ce qui favorise le dépôt de poussière qui peut s'introduire dans l'appareil lors de la remise en place du couvercle.
- Leica propose également à intervalles irréguliers des mises à jour de microprogrammes des objectifs. Vous pouvez facilement télécharger vous-même un nouveau microprogramme à partir de notre page d'accueil et l'installer sur votre objectif. Pour plus d'informations à ce sujet, reportez-vous à la p. 128 « Installation du microprogramme ».

### ÉCRAN

- Lorsque l'appareil est exposé à de fortes fluctuations de température, il est possible que de la condensation se forme sur l'écran. Essayez celui-ci avec soin à l'aide d'un chiffon doux sec.
- Si l'appareil photo est très froid au moment de sa mise sous tension, l'image sur l'écran est un peu plus sombre que d'habitude. L'écran retrouve sa luminosité normale à mesure qu'il se réchauffe.

## BATTERIE

- Pour que la batterie puisse être chargée, elle doit être à une température comprise entre 0 °C et 35 °C (sinon le chargeur ne se met pas en marche ou s'arrête).
- Les batteries lithium-ion peuvent être rechargées à tout moment, quel que soit leur état de charge. Si une batterie n'est que partiellement déchargée lors du démarrage de la charge, elle sera d'autant plus rapidement rechargée.
- Les batteries sont fournies seulement partiellement chargées ; par conséquent elles doivent être rechargées complètement avant leur première utilisation.
- Une batterie neuve n'atteint sa pleine capacité qu'après avoir été entièrement chargée et déchargée (par l'utilisation de l'appareil photo) 2 ou 3 fois. Ce processus de décharge doit être répété après env. 25 cycles.
- Pendant le processus de charge, la batterie et le chargeur chauffent. Ce phénomène est normal. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Si les deux LED témoins clignotent rapidement (> 2 Hz) après le début de la mise en charge, cela indique une erreur de charge (p. ex. un dépassement du temps de charge, de la tension ou de la température maximum ou encore un court-circuit). Dans ce cas, débranchez le chargeur du secteur et retirez la batterie. Assurez-vous que les conditions de température indiquées ci-dessus sont respectées et recommencez la procédure de charge. Si le problème persiste, adressez-vous à votre revendeur, à votre représentant Leica national ou à la société Leica Camera AG.
- Les batteries lithium-ion rechargeables produisent de l'électricité par le jeu de réactions chimiques internes. Ces réactions sont également influencées par la température extérieure et l'humidité ambiante. Pour une durée de vie et une résistance maximales de la batterie, il convient de ne pas l'exposer

longuement à des températures extrêmes (élevées ou basses) (p. ex. dans une voiture en stationnement en été ou en hiver).

- Même dans des conditions d'utilisation optimales, la durée de vie d'une batterie est limitée. Après plusieurs centaines de cycles de charge, l'autonomie est nettement réduite.
- La batterie interchangeable alimente une batterie tampon supplémentaire intégrée à l'appareil photo qui garantit la mémorisation de l'heure et de la date pendant quelques semaines. Si la capacité de cette batterie tampon est épuisée, il faut recharger celle-ci par la mise en place d'une batterie rechargée. Après un déchargement complet des deux batteries, vous devrez toutefois régler à nouveau l'heure et la date.
- En cas de capacité insuffisante de la batterie ou d'utilisation d'une vieille batterie s'affichent, selon la fonction de l'appareil utilisée, des messages d'avertissement et les fonctions sont éventuellement restreintes voire entièrement bloquées.
- Retirez la batterie lorsque vous n'utilisez pas l'appareil photo pendant une période prolongée. Pour cela, mettez tout d'abord l'appareil photo hors tension à l'aide du commutateur principal. Dans le cas contraire, la batterie pourrait être complètement à plat au bout de plusieurs semaines. En effet, la tension pourrait très fortement baisser parce que l'appareil photo consomme une faible quantité de courant au repos (pour la sauvegarde de ses réglages), et ce même lorsqu'il est mis hors tension.
- Déposez les batteries défectueuses à un point de collecte afin qu'elles soient recyclées correctement et conformément aux directives en vigueur.
- La date de fabrication figure sur la batterie elle-même. Cette date est indiquée ainsi : semaine/année.

## CARTE MÉMOIRE

- Le nombre de modèles de carte SD/SDHC/SDXC vendus dans le commerce est trop élevé pour que Leica Camera AG puisse contrôler la compatibilité et la qualité de toutes les cartes. En général, ce n'est pas l'appareil ou la carte qui est abîmé. Toutefois Leica Camera AG ne saurait garantir le bon fonctionnement des cartes mémoire « génériques » notamment qui ne respectent pas toujours les standards SD/SDHC/SDXC.
- Il est conseillé de formater les cartes mémoire de temps à autre, étant donné que la fragmentation résultant de l'effacement des données peut partiellement bloquer sa capacité de stockage.
- Normalement, il n'est pas nécessaire de formater (d'initialiser) une carte mémoire déjà utilisée. Toutefois lorsque vous utilisez pour la première fois une carte non formatée ou formatée sur un autre appareil (un ordinateur, par exemple), vous devez la formater.
- Étant donné que les champs électromagnétiques, la charge électrostatique ainsi que les pannes pouvant survenir sur l'appareil photo ou la carte peuvent provoquer des dommages ou une perte des données stockées sur la carte mémoire, il est recommandé de copier les données sur un ordinateur où elles seront sauvegardées.
- Les cartes mémoire SD, SDHC et SDXC sont équipées d'un curseur de protection en écriture qui permet de les protéger de tout enregistrement ou effacement involontaire. Le curseur se trouve du côté non biseauté de la carte. Quand il est en position basse identifiée par LOCK, les données sont protégées.

## CAPTEUR

- Si de la poussière ou des particules de saleté adhèrent au verre du capteur, des points ou des taches sombres, selon la taille des particules, peuvent apparaître sur les prises de vue.

## DONNÉES

- Toutes les données, donc également les données personnelles, peuvent être modifiées ou effacées suite à des opérations de commande défectives ou involontaires, à l'électricité statique, à des accidents, des dysfonctionnements, des réparations ou à d'autres mesures.
- Veuillez noter que Leica Camera AG décline toute responsabilité pour les dommages indirects ou consécutifs dus à la modification ou à la destruction de données ou d'informations personnelles.

## MISE À JOUR DU MICROPROGRAMME

Leica s'efforce sans cesse de développer et d'optimiser le Leica CL. Sur les appareils photo numériques, de nombreuses fonctions étant commandées électroniquement, il est possible d'installer les améliorations et les extensions des fonctionnalités sur l'appareil au fil du temps. À cette fin, Leica effectue ponctuellement des mises à jour de microprogrammes. Les appareils photo sont toujours livrés équipés de la toute dernière version du microprogramme. Vous pouvez également le télécharger facilement sur notre site Internet et l'installer sur votre appareil photo. Si vous vous inscrivez comme détenteur d'un appareil photo Leica sur le site Internet de Leica Camera, vous pourrez être informé par newsletter de la disponibilité d'une mise à jour du microprogramme.

Pour plus d'informations sur l'enregistrement et les mises à jour de microprogrammes du Leica CL ainsi que sur les modifications et compléments au présent mode d'emploi, consultez la zone de téléchargement ou la section « Espace clients » de la société Leica Camera AG :

<https://owners.leica-camera.com>

Pour savoir si votre appareil photo et vos objectifs disposent de la dernière version du microprogramme, consultez l'option de menu Microprogramme (voir p. 127).

## GARANTIE

En plus de la garantie légale assurée par votre vendeur, Leica Camera AG accorde une garantie produit supplémentaire pour ce produit Leica à compter de la date d'achat chez un revendeur spécialisé Leica agréé. Vous trouverez de plus amples informations sur l'étendue de la garantie, les prestations de garantie et les restrictions à l'adresse : [warranty.leica-camera.com](http://warranty.leica-camera.com)

# TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS.....	2
ÉQUIPEMENTS FOURNIS .....	2
PIÈCES DE RECHANGE/ACCESSOIRES.....	3
MENTIONS LÉGALES .....	4
CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	8
REMARQUES D'ORDRE GÉNÉRAL .....	12
GARANTIE.....	15
TABLE DES MATIÈRES .....	16
DÉSIGNATION DES PIÈCES .....	20
AFFICHAGES.....	22
PHOTO .....	22
VIDÉO .....	24
AFFICHAGES SUR LE TOP-DISPLAY .....	25
PRÉPARATIONS.....	26
FIXATION DE LA COURROIE DE PORT .....	26
PRÉPARATION DU CHARGEUR .....	26
CHARGE DE LA BATTERIE .....	27
INSERTION/RETRAIT DE LA BATTERIE.....	28
INSERTION/RETRAIT DE LA CARTE MÉMOIRE .....	30
RÉGLAGE DES DIOPTRIES.....	32
REMPACEMENT DE L'OBJECTIF .....	33
OBJECTIFS UTILISABLES .....	34
UTILISATION DE L'APPAREIL PHOTO.....	36
ÉLÉMENTS DE COMMANDE.....	36
COMMUTATEUR PRINCIPAL .....	36
DÉCLENCHEUR .....	37
MOLETTE DE RÉGLAGE GAUCHE.....	38

TOUCHE DE LA MOLETTE DE RÉGLAGE GAUCHE.....	38
MOLETTE DE RÉGLAGE DROITE .....	38
TOUCHE DE LA MOLETTE DE RÉGLAGE DROITE .....	38
TOUCHE DE SÉLECTION/TOUCHE CENTRALE .....	39
TOUCHE PLAY/TOUCHE FN/TOUCHE MENU.....	40
ÉCRAN TACTILE.....	40
TOP-DISPLAY.....	41
<b>COMMANDE DE MENU .....</b>	<b>42</b>
ÉLÉMENTS DE COMMANDE .....	42
CONFIGURATION DE L'ÉCRAN MENU .....	43
NAVIGATION DANS LE MENU .....	44
MENU FAVORIS.....	49
GESTION DU MENU FAVORIS.....	49
ACCÈS DIRECT AUX FONCTIONS DU MENU.....	50
<b>BLOCAGE DES TOUCHES .....</b>	<b>51</b>
<b>RÉGLAGES DE BASE DE L'APPAREIL PHOTO .....</b>	<b>52</b>
<b>LANGUE DU MENU.....</b>	<b>52</b>
<b>DATE/HEURE .....</b>	<b>52</b>
<b>MODE ÉCONOMIQUE D'ÉNERGIE (MODE VEILLE).....</b>	<b>53</b>
<b>PARAMÉTRAGES DE L'ÉCRAN/DU VISEUR (EVF) .....</b>	<b>54</b>
UTILISATION DE L'ÉCRAN/MODE EVF .....	54
SENSIBILITÉ DU CAPTEUR D'ŒIL .....	55
LUMINOSITÉ.....	55
AFFICHER LES INFORMATIONS.....	56
DÉSACTIVATION AUTOMATIQUE DE TOUS LES AFFICHAGES .....	56
<b>SIGNAUX SONORES .....</b>	<b>57</b>
BRUIT D'OBTURATION ÉLECTRONIQUE .....	57
VALIDATION AUTOFOCUS.....	57
<b>RÉGLAGES DE BASE DES PRISES DE VUE .....</b>	<b>58</b>
<b>PHOTO .....</b>	<b>58</b>
FORMAT DE FICHIERS .....	58
RÉSOLUTION JPG.....	58
PROPRIÉTÉS DE L'IMAGE.....	59

PROFIL COULEURS .....	60	RÉGLAGE ENTIÈREMENT AUTOMATIQUE DE L'EXPOSITION - P .....	76
PROFIL NOIR ET BLANC .....	60	AUTOMATISME PROGRAMMÉ - P .....	76
STABILISATION D'IMAGE .....	61	MODIFICATION DE LA COMBINAISON TEMPS D'OBTURATION/ DIAPHRAGME PRÉDÉFINIE (CHANGEMENT) .....	76
<b>VIDÉO .....</b>	<b>62</b>	<b>MODE SCÈNES .....</b>	<b>77</b>
FORMAT DE FICHIERS .....	62	EFFET MINIATURE .....	78
RÉSOLUTION VIDÉO .....	62	PRISE DE VUE EN PANORAMA .....	79
MICROPHONE .....	62	HDR .....	81
STABILISATION DE VIDÉO .....	63	<b>RÉGLAGE SEMI-AUTOMATIQUE DE L'EXPOSITION - A/S .....</b>	<b>81</b>
PROPRIÉTÉS DE L'IMAGE .....	63	AUTOMATISME AVEC PRIORITÉ AU TEMPS DE POSE - S .....	81
<b>MODE PRISE DE VUES (PHOTO) .....</b>	<b>64</b>	AUTOMATISME AVEC PRIORITÉ AU DIAPHRAGME - A .....	82
<b>MISE AU POINT (RECENTRAGE) .....</b>	<b>64</b>	<b>RÉGLAGE MANUEL DE L'EXPOSITION - M .....</b>	<b>83</b>
MODES DE FONCTIONNEMENT AUTOFOCUS .....	64	<b>COMMANDE DE L'EXPOSITION .....</b>	<b>83</b>
AFs (single) .....	64	SIMULATION D'EXPOSITION .....	83
AFc (continuous) .....	64	MÉMORISATION DE LA VALEUR DE MESURE .....	84
<b>MÉTHODES DE MESURE AUTOFOCUS .....</b>	<b>65</b>	CORRECTION DE L'EXPOSITION .....	86
MESURE À CHAMPS MULTIPLES .....	65	BRACKETING D'EXPOSITION .....	87
MESURE SPOT/CHAMP .....	65	<b>AUTRES FONCTIONS .....</b>	<b>88</b>
POURSUITE .....	66	<b>AFFICHAGES AUXILIAIRES .....</b>	<b>88</b>
RECONNAISSANCE DES VISAGES .....	66	HISTOGRAMME .....	89
AF TACTILE .....	67	QUADRILLAGES .....	89
<b>DÉLIMITATION DE LA PLAGE DE FONCTIONNEMENT DE L'AUTOFOCUS .....</b>	<b>67</b>	HORIZON VIRTUEL .....	90
<b>FONCTIONS AUXILIAIRES AF .....</b>	<b>68</b>	DÉTOURAGE .....	91
LUMIÈRE AUXILIAIRE AF .....	68	<b>PRISES DE VUE EN SÉRIE .....</b>	<b>91</b>
VALIDATION AF ACOUSTIQUE .....	68	<b>PRISES DE VUE EN RAFALE .....</b>	<b>92</b>
<b>MISE AU POINT MANUELLE (MF) .....</b>	<b>69</b>	<b>RETARDATEUR .....</b>	<b>94</b>
<b>FONCTIONS AUXILIAIRES MF .....</b>	<b>69</b>	<b>PHOTOGRAPHIE AVEC FLASH .....</b>	<b>95</b>
FOCUS PEAKING .....	69	<b>FLASHS UTILISABLES .....</b>	<b>95</b>
AGRANDISSEMENT .....	70	<b>MESURE DE L'EXPOSITION AU FLASH (MESURE TTL) .....</b>	<b>96</b>
<b>SENSIBILITÉ ISO .....</b>	<b>71</b>	<b>MODES FLASH .....</b>	<b>97</b>
<b>BALANCE DES BLANCS .....</b>	<b>72</b>	COMMANDE AUTOMATIQUE DU FLASH .....	97
<b>EXPOSITION .....</b>	<b>74</b>	COMMANDE MANUELLE DU FLASH .....	97
<b>MÉTHODES DE MESURE DE L'EXPOSITION .....</b>	<b>74</b>	COMMANDE AUTOMATIQUE DU FLASH AVEC TEMPS D'OBTURATION PLUS LONGS (SYNCHRONISATION LONG TERME) .....	97
MESURE SPOT .....	74	<b>COMMANDE DU FLASH .....</b>	<b>98</b>
MESURE PONDÉRÉE CENTRALE .....	74	INSTANT DE LA SYNCHRONISATION .....	98
MESURE À CHAMPS MULTIPLES .....	74	PORTÉE DU FLASH .....	99
SÉLECTION DU MODE DE FONCTIONNEMENT .....	75	CORRECTION DE L'EXPOSITION AU FLASH .....	99

<b>MODE PRISE DE VUES (VIDÉO)</b> .....	102	<b>RÉINITIALISATION DE L'APPAREIL PHOTO AUX RÉGLAGES PAR DÉFAUT</b> .....	127
<b>DÉMARRER/QUITTER LE MODE VIDÉO</b> .....	102	<b>MISES À JOUR DES MICROPROGRAMMES</b> .....	128
<b>DÉMARRER/QUITTER LA PRISE DE VUE</b> .....	103	<b>LEICA FOTOS</b> .....	130
<b>COMMANDE DE L'EXPOSITION</b> .....	103	<b>CONNEXION</b> .....	130
<b>MISE AU POINT</b> .....	103	CONNEXION PAR WLAN ( <b>Connecter au WLAN</b> ) .....	131
<b>MODE LECTURE</b> .....	104	CONNEXION DIRECTE SANS WLAN ( <b>Créer WLAN</b> ) .....	131
<b>DÉMARRER/QUITTER LE MODE LECTURE</b> .....	104	<b>TÉLÉCOMMANDE DE L'APPAREIL PHOTO</b> .....	132
<b>SÉLECTION/DÉFILEMENT DES CLICHÉS</b> .....	105	<b>ENTRETIEN/STOCKAGE</b> .....	134
<b>AFFICHAGES EN MODE LECTURE</b> .....	105	<b>FAQ</b> .....	136
<b>AFFICHAGE DES FONCTIONS AUXILIAIRES</b> .....	106	<b>INDEX</b> .....	142
<b>AGRANDISSEMENT D'UN DÉTAIL</b> .....	107	<b>VUE D'ENSEMBLE DU MENU</b> .....	146
<b>AFFICHAGE SIMULTANÉ DE PLUSIEURS CLICHÉS</b> .....	108	<b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b> .....	148
<b>SÉLECTION/ÉVALUATION DES CLICHÉS</b> .....	110	<b>LEICA CUSTOMER CARE</b> .....	151
<b>EFFACEMENT DES PRISES DE VUE</b> .....	110		
<b>EFFACER LES PRISES DE VUE UNE À UNE</b> .....	111		
<b>EFFACEMENT DE PLUSIEURS PRISES DE VUE</b> .....	112		
<b>EFFACER TOUTES LES PRISES DE VUE</b> .....	113		
<b>EFFACER LES PRISES DE VUE NON ÉVALUÉES</b> .....	113		
<b>VISIONNEMENT DE LA DERNIÈRE PRISE DE VUE</b> .....	114		
<b>DIAPORAMA</b> .....	115		
<b>LECTURE VIDÉO</b> .....	116		
<b>MONTAGE DES VIDÉOS</b> .....	119		
<b>AUTRES FONCTIONS</b> .....	122		
<b>PROFILS UTILISATEUR</b> .....	122		
<b>GESTION DES DONNÉES</b> .....	124		
<b>STRUCTURE DES DONNÉES SUR LA CARTE MÉMOIRE</b> .....	124		
<b>MODIFICATION DU NOM DES FICHIERS</b> .....	125		
<b>CRÉATION D'UN NOUVEAU DOSSIER</b> .....	125		
<b>FORMATAGE DE LA CARTE MÉMOIRE</b> .....	126		
<b>TRANSFERT DE DONNÉES</b> .....	127		
<b>UTILISATION DES DONNÉES BRUTES (DNG)</b> .....	127		

**Signification des différentes catégories d'informations figurant dans ce mode d'emploi****Remarque**

Informations supplémentaires

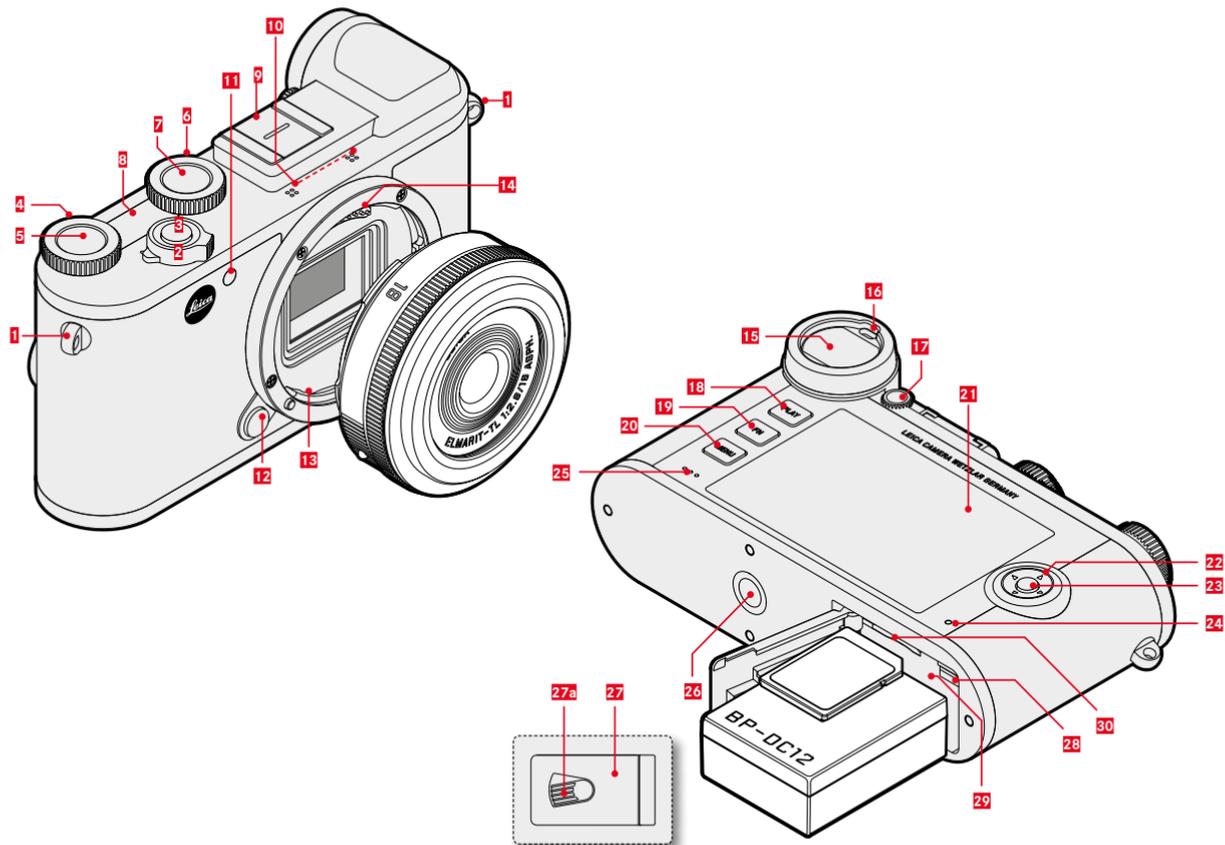
**Important**

Le non-respect de ces instructions peut endommager l'appareil photographique, les accessoires ou les prises de vue

**Attention**

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages corporels

## DÉSIGNATION DES PIÈCES



- 1** Anneaux de transport
- 2** Commutateur principal
- 3** Déclencheur
- 4** Molette de réglage droite
- 5** Touche de la molette de réglage droite
- 6** Molette de réglage gauche
- 7** Touche de la molette de réglage gauche
- 8** Top-Display
- 9** Griffe porte-accessoires
- 10** Micro
- 11** LED du retardateur/lumière auxiliaire AF
- 12** Bouton de déverrouillage de l'objectif
- 13** Baïonnette
- 14** Barrette de contacts
- 15** Oculaire de viseur
- 16** Capteur d'œil
- 17** Molette de réglage des dioptries
- 18** Touche **PLAY**
- 19** Touche **FN**
- 20** Touche **MENU**

- 21** Écran
- 22** Touche de sélection
- 23** Touche centrale
- 24** LED d'état
- 25** Haut-parleur
- 26** Filetage pour trépied
- 27** Volet de protection du logement de la batterie et du compartiment de carte mémoire
- 27a** Manette de déverrouillage
- 28** Bouton coulissant de déverrouillage de la batterie
- 29** Logement de la batterie
- 30** Compartiment de carte mémoire

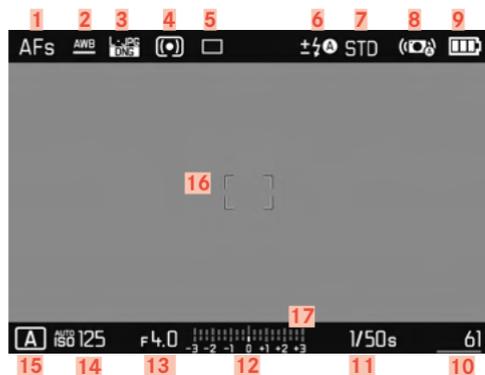
## AFFICHAGES

La représentation à l'écran est identique à celle dans le viseur.

### PHOTO

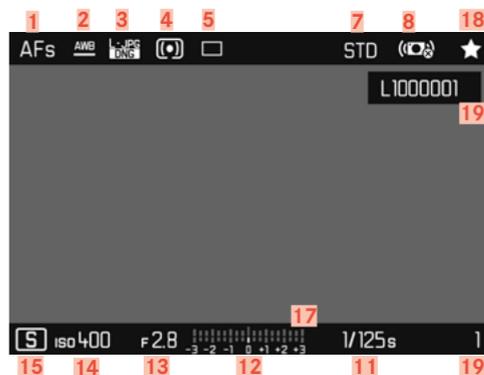
#### LORS DE LA PRISE DE VUE

Tous les affichages/valeurs concernent les réglages actuels

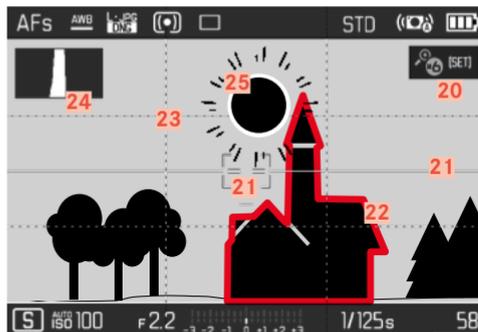


#### EN MODE LECTURE

Tous les affichages/valeurs concernent le cliché affiché



## Assistants de prise de vue activé



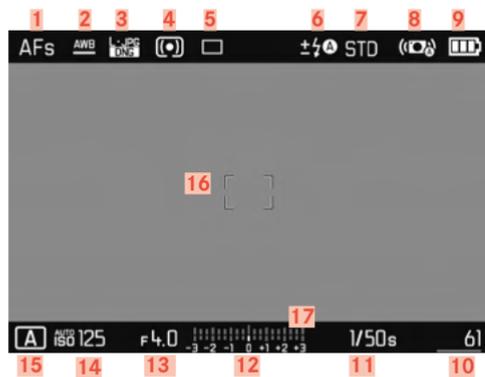
- 1 Mode de mise au point
- 2 Mode Balance des blancs
- 3 Format de fichier/niveau de compression/résolution
- 4 Méthode de mesure de l'exposition
- 5 Mode de prise de vue (Mode Déclenchement)
- 6 Mode flash/correction d'exposition au flash
- 7 Rendu des couleurs (Mode pellicule)
- 8 Stabilisation activée
- 9 Capacité de la batterie
- 10 Nombre de prises de vue restantes avec affichage de la tendance par diagramme à barres = Capacité résiduelle de la carte mémoire insérée
- 11 Vitesse d'obturation
- 12 Balance de l'exposition
- 13 Valeur de diaphragme
- 14 Sensibilité ISO
- 15 Mode d'exposition
- 16 Champ AF
- 17 Échelle de correction de l'exposition
- 18 Symbole de prise de vue sélectionnée
- 19 Numéro de fichier de la prise de vue affichée

- 20 Agrandissement automatique comme assistance de mise au point avec une mise au point manuelle (3 fois ou 6 fois possibles)
- 21 Horizontalité (Horizon)
- 22 Focus peaking (identification des bords du motif avec netteté de réglage)
- 23 Quadrillages
- 24 Histogramme
- 25 Identification du détournage des parties du motif surexposées

## VIDÉO

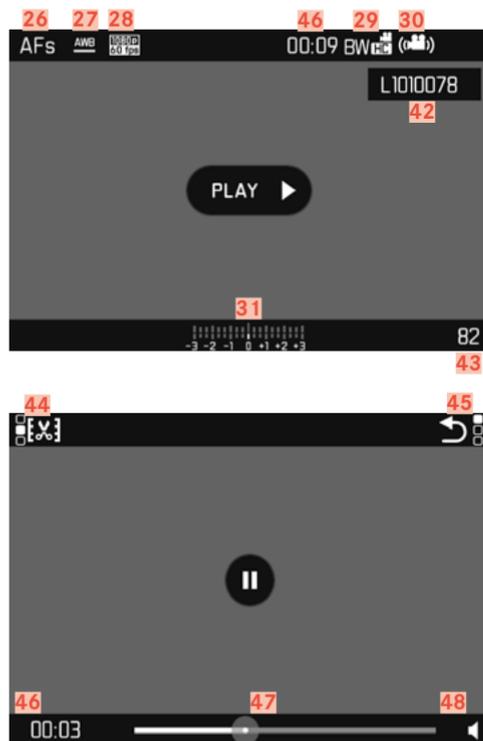
### LORS DE LA PRISE DE VUE

Tous les affichages/valeurs concernent les réglages actuels



### EN MODE LECTURE

Tous les affichages/valeurs concernent le cliché affiché



- 26** Mode de mise au point
- 27** Mode Balance des blancs
- 28** Résolution vidéo
- 29** Rendu des couleurs (Mode vidéo)
- 30** Stabilisation activée
- 31** Balance de l'exposition
- 32** Échelle de correction de l'exposition
- 33** Niveau d'enregistrement du microphone
- 34** Capacité de la batterie
- 35** Histogramme
- 36** Mode vidéo
- 37** Sensibilité ISO
- 38** Valeur de diaphragme
- 39** Vitesse d'obturation
- 40** Capacité de mémoire/durée des prises de vue restante
- 41** Longueur du cliché
- 42** Nom de fichier
- 43** Nombre de prises de vue sur la carte mémoire
- 44** Fonction Montage vidéo
- 45** Quitter la lecture vidéo
- 46** Lecture terminée
- 47** Barre d'état de la lecture
- 48** Volume de lecture

## AFFICHAGES SUR LE TOP-DISPLAY

### A la mise en marche de l'appareil photo



**49** Nom de l'appareil photo

**50** État de la batterie

### Affichage standard



**51** Diaphragme

**52** Mode d'exposition

**53** Vitesse d'obturation

### Lors du changement de mode

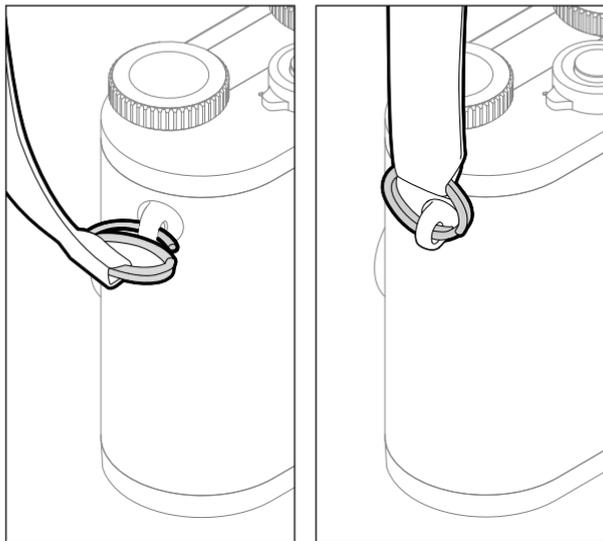


**54** Mode d'exposition réglé actuellement

**55** Flèches indiquant une alternance du sens

## PRÉPARATIONS

### FIXATION DE LA COURROIE DE PORT

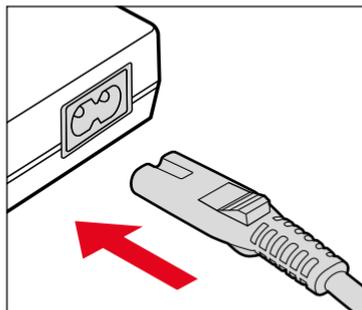


#### Attention

Après la mise en place de la courroie de port, veuillez vous assurer que les fermetures sont montées correctement pour éviter une chute de l'appareil photo.

### PRÉPARATION DU CHARGEUR

Raccordez le chargeur au réseau avec le câble d'alimentation adapté aux prises locales.



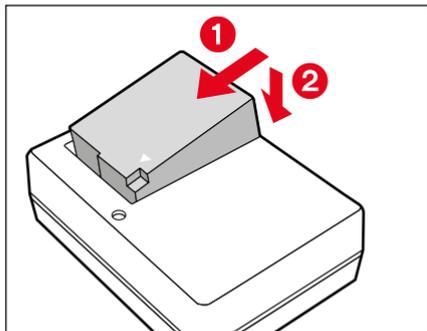
#### Remarque

Le chargeur se règle automatiquement sur la tension appropriée.

## CHARGE DE LA BATTERIE

Une batterie lithium-ion fournit l'énergie nécessaire à l'appareil photo.

### INSERTION DE LA BATTERIE DANS LE CHARGEUR

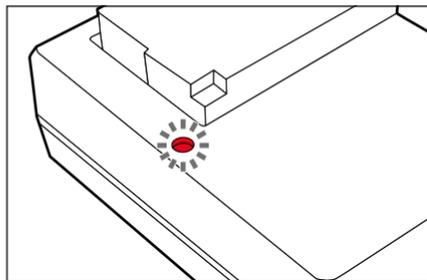


- ▶ Insérez la batterie de biais dans le chargeur de façon à ce que les contacts se touchent
- ▶ Enfoncez la batterie vers le bas, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière audible et perceptible

### RETRAIT DE LA BATTERIE DU CHARGEUR

- ▶ Faites basculer la batterie vers le haut et retirez-la en biais

## AFFICHAGE DE L'ÉTAT DE CHARGE SUR LE CHARGEUR



La LED d'état indique que la procédure de charge est correcte.

Affichage	État de charge
allumé en vert	en cours de charge
éteint	100 %

Le chargeur doit être débranché une fois l'appareil chargé. Il n'y a aucun risque de surcharge.

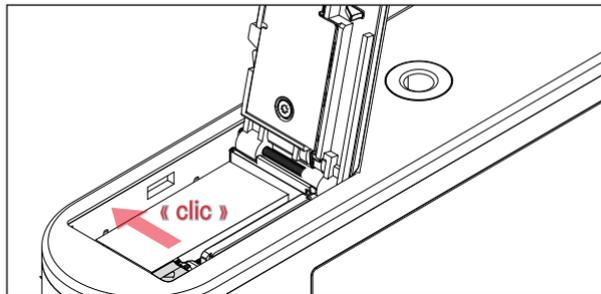
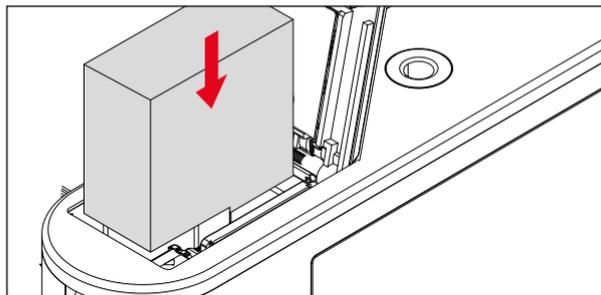
## INSERTION/RETRAIT DE LA BATTERIE

- ▶ Assurez-vous que l'appareil photo est bien éteint (voir p. 36)
- ▶ Ouvrez, puis refermez le volet de protection des logement de la batterie/compartiment de carte mémoire (voir p. 31)

### Important

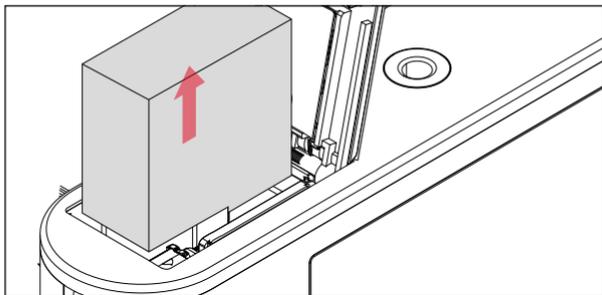
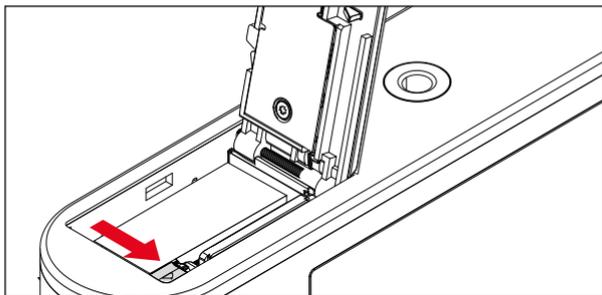
Le retrait de la batterie pendant que l'appareil photo est allumé peut entraîner la perte des paramètres individuels et endommager la carte mémoire.

## INSERTION



- ▶ Insérez la batterie de biais dans son logement de façon à ce que les contacts se touchent
- ▶ Enfoncez la batterie dans son logement
  - Le bouton coulissant de déverrouillage de la batterie sort et bloque la batterie.

## RETRAIT



- ▶ Appuyez sur le bouton coulissant de déverrouillage de la batterie comme illustré
  - La batterie sort légèrement.
- ▶ Retirez la batterie

## AFFICHAGE DE L'ÉTAT DE CHARGE SUR L'ÉCRAN

L'état de charge de la batterie s'affiche sur l'écran (voir p. 23).



## INSERTION/RETRAIT DE LA CARTE MÉMOIRE

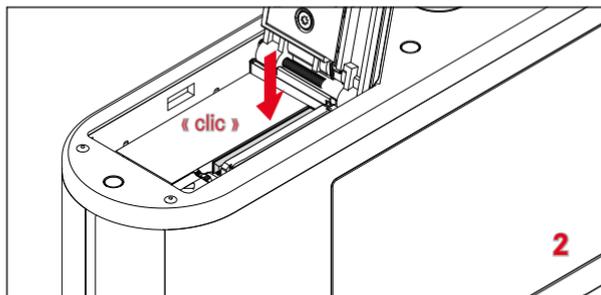
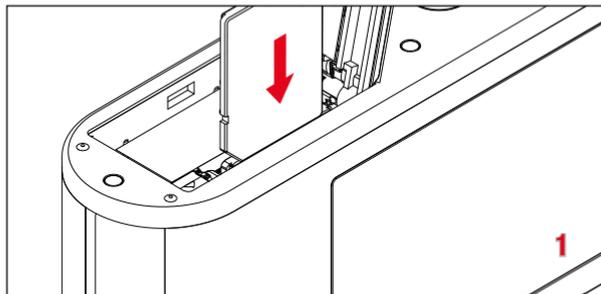
L'appareil photo enregistre les prises de vue sur une carte SD (Secure Digital) ou SDHC (High Capacity) ou encore SDXC (eXtended Capacity).

### Remarques

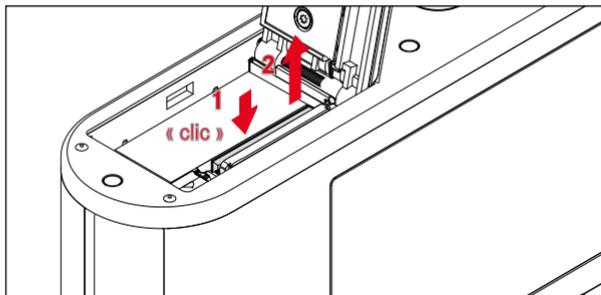
- Les cartes mémoire SD/SDHC/SDXC sont proposées par de nombreux fabricants, avec différentes capacités de stockage et des vitesses de lecture/écriture variables. En particulier celles qui présentent une capacité et une vitesse de lecture/écriture élevées permettent un enregistrement et une lecture rapides des données.
- Si la carte mémoire ne s'insère pas correctement, vérifiez si elle est bien orientée.
- En particulier les enregistrements vidéo exigent une vitesse d'écriture élevée.
- En cas d'utilisation de cartes WLAN, le bon fonctionnement de l'appareil photo ne peut pas être garanti.

- ▶ Assurez-vous que l'appareil photo est bien éteint (voir p. 36)
- ▶ Ouvrez, puis refermez le volet de protection des logement de la batterie/compartiment de carte mémoire (voir p. 31)

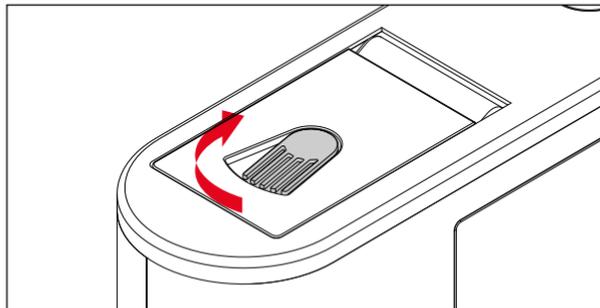
### INSERTION



- ▶ Enfoncez la carte mémoire dans le compartiment jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière audible et perceptible

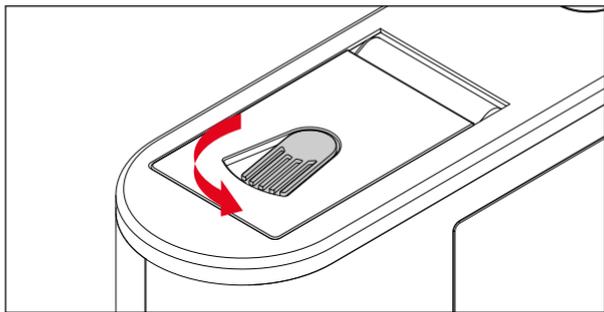
**RETRAIT**

- ▶ Enfoncez la carte jusqu'à ce qu'un léger clic retentisse
  - La batterie se repousse un peu vers l'extérieur.
- ▶ Retirez la carte

**OUVERTURE/FERMETURE DU VOLET DE PROTECTION DES LOGEMENT DE LA BATTERIE/COMPARTIMENT DE CARTE MÉMOIRE****OUVERTURE**

- ▶ Déplacez la manette de déverrouillage dans le sens de la flèche
  - Le volet de protection s'ouvre.

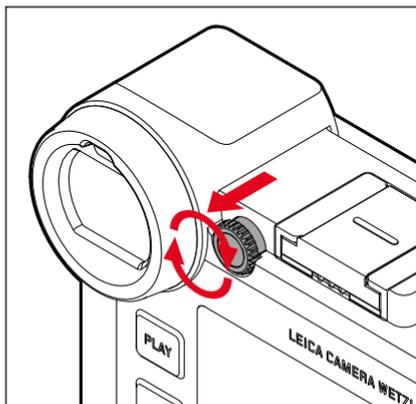
## FERMETURE



- ▶ Fermez le volet de protection et maintenez-le fermé.
- ▶ Déplacez la manette de déverrouillage dans le sens de la flèche.

## RÉGLAGE DES DIOPTRIES

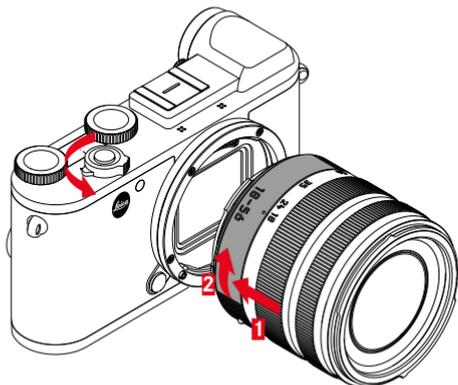
Afin que les porteurs de lunettes puissent également photographier sans lunettes, le viseur peut être réglé au propre œil dans une plage de +4 à -4 dioptries (compensation dioptrique).



- ▶ Tirez la molette de réglage droite située à côté de l'oculaire vers l'arrière pour la déverrouiller
- ▶ Regardez à travers le viseur
- ▶ Tournez sur la molette de réglage des dioptries jusqu'à ce qu'aussi bien l'image dans le viseur que les affichages superposés apparaissent nets
- ▶ Repoussez la molette de réglage vers l'avant dans sa position verrouillée

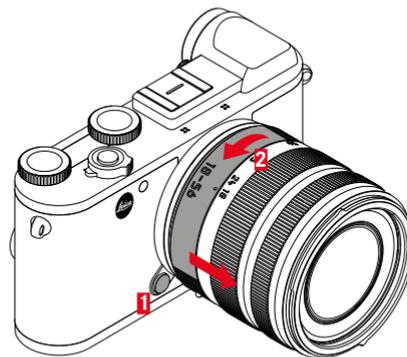
## REPLACEMENT DE L'OBJECTIF

### MISE EN PLACE DE L'OBJECTIF



- ▶ Assurez-vous que l'appareil photo est bien éteint
- ▶ Saisissez l'objectif par la bague fixe
- ▶ Faites coïncider le bouton de repère de l'objectif avec le bouton de déverrouillage sur le boîtier de l'appareil
- ▶ Installez l'objectif tout droit dans cette position
- ▶ Faites pivoter l'objectif dans le sens horaire de manière à sentir et à entendre un déclic

### RETRAIT DE L'OBJECTIF



- ▶ Assurez-vous que l'appareil photo est bien éteint
- ▶ Saisissez l'objectif par la bague fixe
- ▶ Appuyez sur le bouton de déverrouillage situé sur le boîtier de l'appareil
- ▶ Faites pivoter l'objectif dans le sens inverse horaire de manière à ce que le bouton de repère soit en face du bouton de déverrouillage
- ▶ Retirez tout droit l'objectif

## OBJECTIFS UTILISABLES

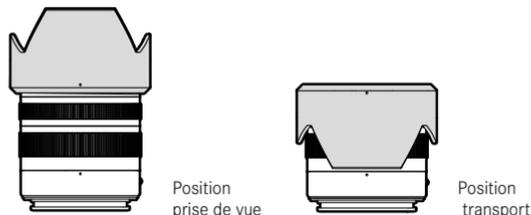
Tous les objectifs Leica TL présentent généralement la même structure extérieure : La monture avant présente une baïonnette extérieure pour le parasoleil et un filetage intérieur pour le filtre, une bague de réglage de la distance, une bague fixe avec un bouton de repère rouge pour le changement d'objectif et une barrette de contacts pour la transmission des informations et des signaux de commande. Les objectifs Vario pour Leica CL disposent également d'une bague de réglage de focale supplémentaire, avec un repère correspondant.

Outre les objectifs Leica TL, il est également possible de monter sur le Leica CL à baïonnette L des objectifs Leica SL et d'utiliser la totalité de leurs fonctions. Par ailleurs il est possible d'utiliser les objectifs Leica M et R grâce aux adaptateurs L Leica M/R.

## MESURE ET COMMANDE DE L'EXPOSITION AVEC LES OBJECTIFS VARIO

Certains objectifs Leica Vario TL et SL possèdent une ouverture maximale variable, c'est-à-dire que l'ouverture utile du diaphragme varie selon la focale réglée. Pour éviter les erreurs d'exposition, il est nécessaire de définir la focale désirée avant d'enregistrer la valeur de mesure ou de modifier l'association vitesse d'obturation/diaphragme. Pour plus d'informations à ce sujet, consultez les paragraphes de « Exposition » à partir de la page 74. Lors de l'utilisation d'autres flashes non compatibles avec le système, le réglage de diaphragme au niveau du flash doit correspondre à l'ouverture effective du diaphragme.

## PARASOLEIL



Les objectifs pour Leica CL sont fournis avec des parasoleils parfaitement adaptés. Grâce à leur baïonnette symétrique, ils peuvent être fixés tout aussi aisément en position prise de vue que placés à l'envers pour un rangement compact. Les parasoleils réduisent la lumière parasite et les reflets, ainsi que l'endommagement et la salissure de la lentille avant.

## FILTRES

Des filtres vissables peuvent être utilisés sur les objectifs pour Leica CL. Vous trouverez le diamètre correspondant dans les caractéristiques techniques du mode d'emploi de l'objectif concerné.

## UTILISATION DES OBJECTIFS LEICA M ET R

Les adaptateurs L Leica M ou R vous permettent d'utiliser des objectifs Leica M et R. Pour cela, il existe des profils d'objectif enregistrés dans l'appareil permettant d'obtenir les fonctions suivantes :

- La commande de l'exposition au flash et du réflecteur du flash utilise les données de l'objectif (voir « Flashs utilisables »).
- Par ailleurs les données de l'objectif sont intégrées aux données EXIF des clichés. La représentation des données de prises de vue étendues inclut également l'affichage de la focale de l'objectif.

Dans la mesure où l'objectif utilisé est un Leica M à codage 6 bits ou un Leica R équipé d'une barrette de contacts ROM, l'appareil photo peut paramétrer automatiquement le type d'objectif correspondant. Si toutefois ces objectifs ne possèdent pas ces équipements, le type d'objectif doit être paramétré manuellement.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Profils de l'objectif**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez la reconnaissance automatique de l'objectif (**Auto**) ; pour choisir manuellement un objectif, sélectionnez l'une des deux listes d'objectifs ou désactivez la fonction.

Si vous désirez paramétrer vous-même le type d'objectif :

- ▶ Sélectionnez **Objectifs M** ou **Objectifs R**

Pour simplifier l'utilisation, tous les types d'objectifs inutiles peuvent être désactivés en réduisant les listes d'objectifs :

- ▶ Dans le sous-menu **Objectifs M** ou **Objectifs R**, sélectionnez **Adapter liste des objectifs M** ou **Adapter liste des objectifs R**
- ▶ Dans les listes d'objectifs, activez (**Marche**) ou désactivez (**Arrêt**) les types d'objectifs souhaités

### Remarque

En cas d'utilisation d'objectifs Leica TL ou SL, cette option de menu n'est pas disponible et le texte de la ligne concernée apparaît donc en grisé.

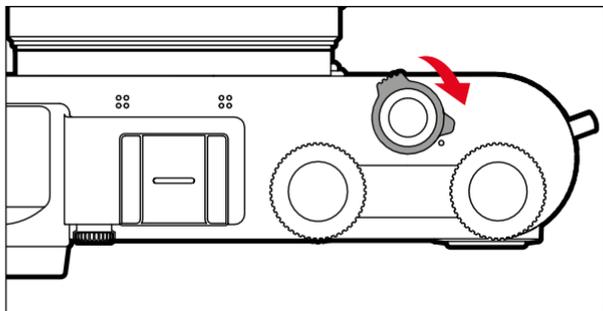
## UTILISATION DE L'APPAREIL PHOTO

### ÉLÉMENTS DE COMMANDE

#### COMMUTATEUR PRINCIPAL

Pour la mise en marche et l'arrêt de l'appareil photo, utiliser le commutateur principal.

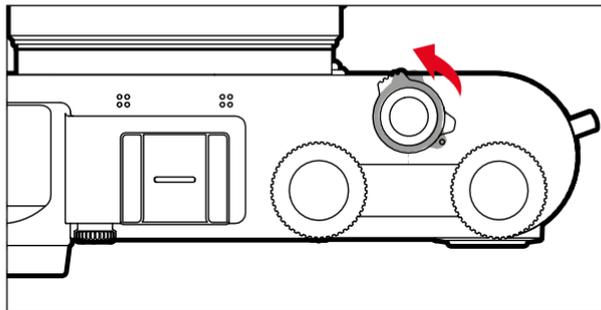
#### MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL PHOTO



#### Remarques

- L'appareil est opérationnel env. 1 s après sa mise en marche.
- Après la mise en marche, la LED s'allume brièvement et les affichages apparaissent dans le viseur.

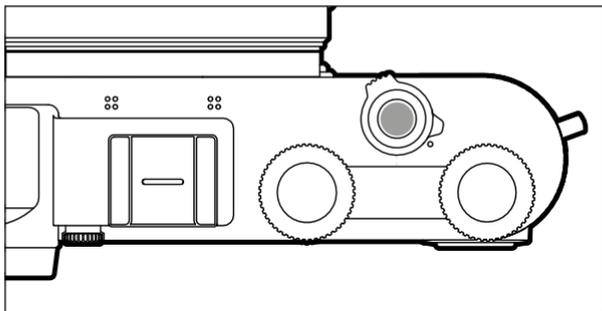
### ARRÊT DE L'APPAREIL PHOTO



#### Remarque

Grâce à la fonction **Arrêt automatique** (voir p. 53), il est possible d'arrêter automatiquement l'appareil photo s'il n'est pas utilisé dans le délai fixé. Si cette fonction est positionnée sur **Arrêt** et si vous n'utilisez pas l'appareil photo pendant une période prolongée, il convient toujours de l'arrêter à l'aide du commutateur principal pour éviter des déclenchements intempestifs et la décharge de la batterie.

## DÉCLENCHEUR

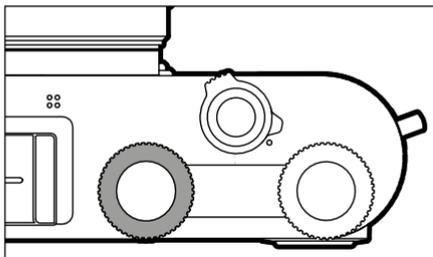


Le déclencheur fonctionne en deux temps.

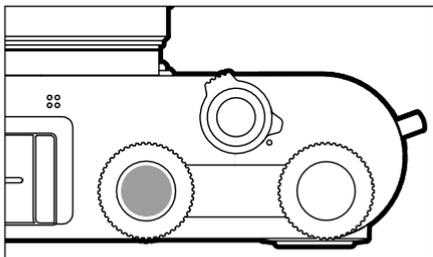
1. **Effleurement** (= appui jusqu'au 1er point de pression)
  - active le système électronique de l'appareil photo et l'affichage dans le viseur
  - enregistre, en mode automatique avec priorité diaphragme, la valeur de mesure de l'exposition, c.-à-d. la vitesse d'obturation calculée par l'appareil photo
  - arrête le temps de latence en cours du retardateur
  - l'appareil revient en mode de prise de vue :
    - si le mode lecture est activé
    - si la commande de menu est activée
    - si l'appareil photo est en mode Veille
2. **Enfoncer**
  - déclenche la prise de vue
    - Les données sont ensuite transférées sur la carte mémoire.
  - le temps de latence présélectionné du retardateur démarre

## Remarques

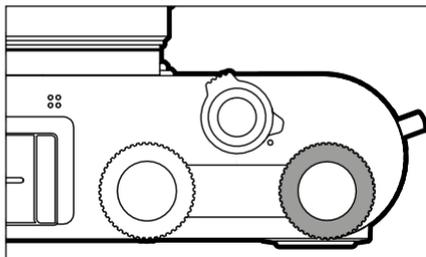
- Pour éviter le flou de bougé, appuyez progressivement sur le déclencheur, et non d'un coup brusque, jusqu'au léger dé clic produit par le déclenchement de l'obturateur.
- Le déclencheur reste bloqué
  - si la carte mémoire utilisée et la mémoire tampon interne sont (provisoirement) pleines.
  - si la batterie a atteint ses limites de performance (capacité, température, durée de vie).
  - si la carte mémoire est protégée en écriture ou endommagée.
  - si la numérotation des photos sur la carte mémoire est épuisée.
  - si l'appareil réclame la saisie de la langue, de la date et de l'heure lors de sa mise en service initiale ou après réinitialisation de tous les réglages.
  - si le capteur est trop chaud.
- Une fois le déclencheur relâché, le système électronique de l'appareil et l'affichage du viseur restent allumés aussi longtemps qu'il est prévu dans le menu principal **Économies d'énergie**.

**MOLETTE DE RÉGLAGE GAUCHE**

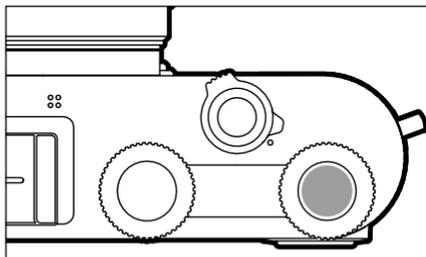
- Navigation entre les modes de fonctionnement
- Réglage de la correction de l'exposition, du diaphragme, de la vitesse d'obturation ou du changement de programme (selon le mode de fonctionnement et l'affectation des molettes de réglage)
- Défilement dans la mémoire des prises de vue

**TOUCHE DE LA MOLETTE DE RÉGLAGE GAUCHE**

- Sélection/évaluation des clichés
- Blocage des touches

**MOLETTE DE RÉGLAGE DROITE**

- Navigation dans les menus
- Réglage de la correction de l'exposition, du diaphragme, de la vitesse d'obturation ou du changement de programme (selon le mode de fonctionnement et l'affectation des molettes de réglage)
- Agrandissement/réduction des prises de vue visualisées

**TOUCHE DE LA MOLETTE DE RÉGLAGE DROITE**

- Validation de la sélection
- Accès direct aux fonctions du menu

## FONCTIONS DES MOIETTES DE RÉGLAGE EN MODE PRISE DE VUES

La fonction des deux moiettes de réglage dépend du mode de fonctionnement actif.

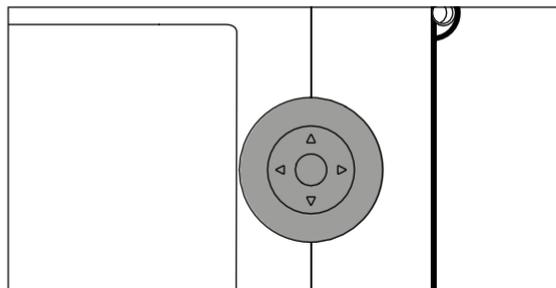
	Molette de réglage gauche	Molette de réglage droite
<b>P</b>	Correction de l'exposition	Changement de programme
<b>S</b>	Vitesse d'obturation	Correction de l'exposition
<b>A</b>	Correction de l'exposition	Diaphragme
<b>M</b>	Vitesse d'obturation	Diaphragme
<b>AE</b>	Correction de l'exposition	Diaphragme
<b>PL</b>	Correction de l'exposition	Correction de l'exposition
<b>Sr</b>	Correction de l'exposition	Correction de l'exposition

Les différentes fonctions des moiettes de réglage s'affichent sur l'écran sous les moiettes en mode Prise de vues dès que l'une d'entre elles est bougée d'un cran.

Pour les modes **P**, **S**, **A**, **M** et **AE**, il est possible d'intervertir la fonction des moiettes de réglage gauche et droite.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Affectation personnal. des touches**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Affectation de la molette**
- ▶ Sélectionnez le réglage désiré

## TOUCHE DE SÉLECTION/TOUCHE CENTRALE



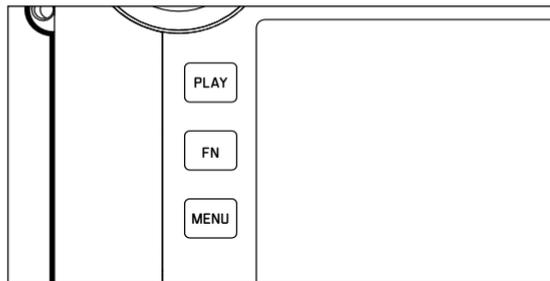
### TOUCHE DE SÉLECTION

- Navigation dans les menus
- Réglage des options de menu/fonctions sélectionnées
- Défilement dans la mémoire des prises de vue
- Déplacement du champ de mesure (AF de champ ou spot)

### TOUCHE CENTRALE

- Ouverture de l'affichage des informations
- Ouverture du sous-menu
- Adoption des réglages du menu
- Validation de la sélection
- Validation de l'opération de suppression
- Affichage des données de prise de vue à la lecture
- Lecture des enregistrements vidéo

## TOUCHE PLAY/TOUCHE FN/TOUCHE MENU



### TOUCHE PLAY

- Mise en marche et arrêt du mode lecture (continue)
- Retour à l'affichage en plein écran

### TOUCHE FN

- Accès direct aux fonctions du menu
- Accès direct à la fonction Suppression

### TOUCHE MENU

- Ouverture des menus **Favoris** ou **Menu principal**
- Sortie du (sous-)menu affiché actuellement
- Ouverture du menu de reproduction

## ÉCRAN TACTILE

### COMMANDE TACTILE



Appuyer brièvement



Appuyer deux fois



Appuyer longuement,  
faire glisser et relâcher



Balayer à  
l'horizontale/la verticale



Rapprocher les doigts



Écarter les doigts

**En mode Prise de vues**

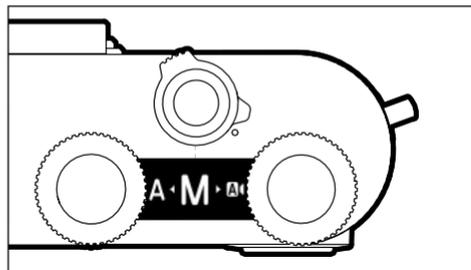
- Réglage de la position du champ de mesure de l'exposition (appuyer brièvement directement sur la zone souhaitée)
- Passage à la fonction vidéo (balayer horizontalement)
- Passage au mode lecture (balayer verticalement)

**En mode Lecture**

- Passage au mode de prise de vue (balayer verticalement)
- Défilement dans la mémoire des prises de vue (balayer horizontalement)
- Agrandissement/réduction des prises de vue visualisées (rapprocher/écarter les doigts)
- Réglage de la zone d'image à agrandir par loupe-viseur (appuyer deux fois)

**Remarque**

Un effleurement suffit, vous ne devez pas appuyer.

**TOP-DISPLAY**

- Affichage en cas de changement de mode
- Mode de fonctionnement réglé
- Informations concernant le diaphragme, la vitesse d'obturation, la correction de l'exposition et le changement de programme (selon le mode réglé)

## COMMANDE DE MENU

Zones de menu : **Menu principal** et **Favoris**

**Menu principal** :

- contient toutes les options de menu

**Favoris** :

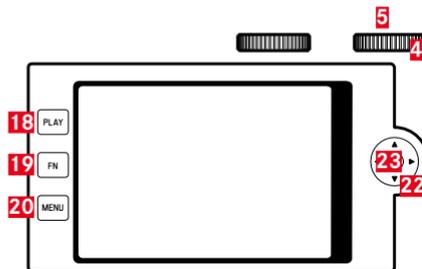
- liste personnelle établie par vous-même (pour la gestion de cette liste, voir p. 49)

### Remarque

Le menu Favoris apparaît uniquement si au moins une option de menu lui est affectée.

## ÉLÉMENTS DE COMMANDE

Les éléments ci-dessous sont utilisés pour la commande de menu.



**18** Touche **PLAY**

**19** Touche **FN**

**20** Touche **MENU**

**5** Touche de la molette de réglage droite

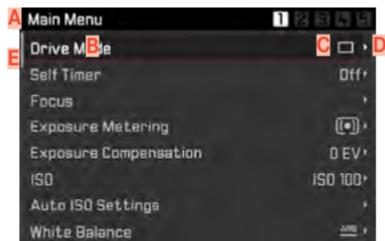
**4** Molette de réglage droite

**22** Touche de sélection

**23** Touche centrale

## CONFIGURATION DE L'ÉCRAN MENU

### MENU PRINCIPAL



- A** Zone de menu : Menu principal / Favoris
- B** Nom de l'option de menu
- C** Paramétrage de l'option du menu
- D** Mention du sous-menu
- E** Barre de défilement : position actuelle dans la liste des menus

### SOUS-MENU



- F** Option de menu active
- G** Option de sous-menu
- H** Indications concernant les autres sous-menus

#### Remarque

Dans certains cas, il existe de plus une graduation pour le paramétrage des valeurs ou des variantes de fonctions disponibles.

## NAVIGATION DANS LE MENU

### AFFICHAGE DE LA « PAGE DE DÉMARRAGE » (ACCÈS À LA COMMANDE DE MENU)

#### En mode Prise de vues

- si le menu Favoris ne contient aucune option de menu :
  - ▶ Appuyez 1 fois sur la touche **MENU**
    - **Menu principal** apparaît.
- si le menu Favoris comporte au moins une option de menu :
  - ▶ Appuyez 1 fois sur la touche **MENU**
    - **Le menu Favoris** apparaît.

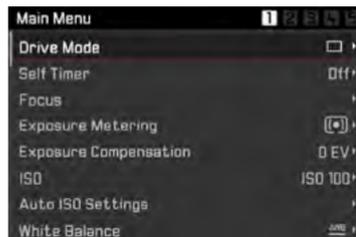
#### Pour accéder au menu principal du menu Favoris :

- si le menu Favoris comporte une seule page :
  - ▶ Appuyez 1 nouvelle fois sur la touche **MENU**
- si le menu Favoris comporte 2 pages :
  - ▶ Appuyez 2 nouvelles fois sur la touche **MENU**
  - ou
  - ▶ Sélectionnez **Menu principal** (dernière option du menu Favoris)

#### En mode Lecture

- ▶ Appuyez sur le déclencheur
  - Retour au mode Prise de vues
- ▶ Appuyez sur la touche **MENU**
  - La page de démarrage s'affiche.

## AFFICHAGE DU SOUS-MENU



- ▶ Appuyez sur la touche centrale
- ou
- ▶ Appuyez sur la touche de sélection droite
- ou
- ▶ Appuyez sur la touche de la molette de réglage droite

## POUR NAVIGUER AU SEIN DU MENU

### Navigation page par page



- ▶ Appuyez sur la touche **MENU**
  - La page 5 est de nouveau suivie par la page 1 du menu principal.
  - Retour au menu Favoris :
    - ▶ Appuyez sur le déclencheur
    - ▶ Appuyez sur la touche **MENU**

### Navigation ligne par ligne

(Sélection des fonctions/variantes de fonctions)



- ▶ Appuyez sur le haut/le bas de la touche de sélection
- ou
- ▶ Tournez la molette de réglage droite
  - (vers la droite = vers le bas, vers la gauche = vers le haut)
  - Après la dernière option de menu dans la direction respective, l'affichage retourne automatiquement à la page suivante/précédente.

### Remarque

- L'accès à certaines options de menu n'est possible que dans certaines conditions. Pour le signaler, le texte des lignes correspondantes est en gris.

## VALIDATION DU CHOIX

- ▶ Appuyez sur la touche centrale  
ou
- ▶ Appuyez sur la touche de la molette de réglage droite
  - Sur l'écran s'affiche de nouveau l'option de menu active. La variante de fonction qui vient d'être définie s'affiche à droite dans la ligne de menu correspondante.

### Remarque

Choisir **Marche** ou **Arrêt** ne nécessite pas de validation. L'enregistrement est automatique.

## UNE ÉTAPE EN ARRIÈRE

- ▶ Appuyez sur la touche de sélection à gauche
  - Dans le cas d'un sous-menu à graduations, la touche de sélection n'est pas disponible pour cette fonction.

## SORTIE DU MENU

Vous pouvez quitter les menus et les sous-menus à tout moment en adoptant ou non les réglages effectués.

retourner à l'option de menu précédente :

- ▶ Appuyez sur la touche de sélection à gauche

vers le mode **Prise de vues** :

- ▶ Appuyez sur le déclencheur

vers le mode **Lecture** :

- ▶ Appuyez sur la touche **PLAY**

## UTILISATION DU CLAVIER/PAVÉ NUMÉRIQUE



- A** Ligne de saisie
- B** Clavier/pavé numérique
- C** Touche « Supprimer »  
(suppression du dernier caractère)
- D** Touche de confirmation  
(aussi bien pour les différentes valeurs que pour les réglages terminés)
- E** Retour au niveau de menu précédent
- F** Touche Shift (changement entre majuscules/minuscules)
- G** Modification du type de caractères

## Par commande à touches

### **Afin de parvenir à droite ou à gauche**

- ▶ Appuyez sur la touche de sélection à gauche/droite ou
- ▶ Tournez la molette de réglage droite

### **Pour se déplacer vers le haut ou le bas**

- ▶ Appuyez sur le haut/le bas de la touche de sélection

### **Pour inverser entre majuscules et minuscules**

- ▶ Choisissez la touche Shift **F** au moyen de la touche de sélection
- ▶ Appuyez sur la touche centrale

### **Pour modifier le type de caractères (lettres/chiffres)**

- ▶ Choisissez la touche **G** au moyen de la touche de sélection
- ▶ Appuyez sur la touche centrale

### **Pour insérer un caractère choisi**

- ▶ Appuyez sur la touche centrale
- ou
- ▶ Appuyez sur la touche de la molette de réglage droite

### **Pour enregistrer**

- ▶ Choisissez la touche **D** au moyen de la touche de sélection
- ▶ Appuyez sur la touche centrale

## Par commande tactile

- ▶ Actionnez directement la touche désirée

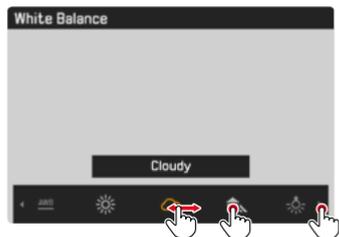
### **Pour enregistrer**

- ▶ Sélectionnez la touche **D**

### **Pour quitter le menu**

- ▶ Sélectionnez la touche **E**

## UTILISATION DE LA BARRE DE MENU



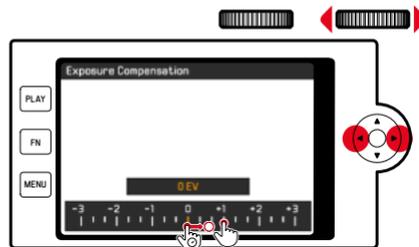
### Par commande à touches

- ▶ Appuyez sur la touche de sélection à gauche/droite ou
- ▶ Tournez la molette de réglage droite

### Par commande tactile

- ▶ Sélectionnez ou balayez directement la fonction souhaitée

## UTILISATION DES SOUS-MENUS AVEC GRADUATIONS



### Par commande à touches

- ▶ Appuyez sur la touche de sélection à gauche/droite ou
- ▶ Tournez la molette de réglage droite

### Par commande tactile

- ▶ Sélectionnez ou balayez directement la fonction souhaitée

### Remarques

- Le réglage activé momentanément au centre est surligné en jaune.
- La valeur réglée est affichée via la graduation/barre de menu.
- La fonction paramétrée n'a pas besoin d'être validée en plus ; elle est immédiatement active.

## MENU FAVORIS

Vous pouvez classer de manière personnalisée les options de menu (jusqu'à 15) que vous utilisez le plus souvent et y accéder de manière très rapide et très simple. Les fonctions disponibles figurent sur la liste à la p. 146.



## GESTION DU MENU FAVORIS

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Affectation personnel. des touches**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Éditer les favoris**



- ▶ Sélectionnez le sous-menu souhaité



- ▶ Sélectionnez **Marche** ou **Arrêt**
  - Une mise en garde apparaît si le menu Favoris comporte déjà le nombre maximum de 15 options de menu.

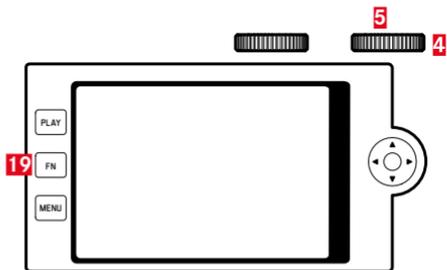
### Remarque

Si vous sélectionnez **Arrêt** pour l'ensemble des options de menu, le menu Favoris est annulé complètement.

## ACCÈS DIRECT AUX FONCTIONS DU MENU

Pour un fonctionnement particulièrement rapide par accès direct au mode Prise de vues, vous pouvez attribuer des fonctions de menu sélectionnées individuellement aux éléments de commande suivants. Les fonctions disponibles figurent sur la liste à la p. 146.

- Touche **FN** (réglage par défaut : **Retardateur**)
- Touche de la molette de réglage droite (réglage par défaut : **SD**)



- 19** Touche **FN**
- 5** Touche de la molette de réglage droite
- 4** Molette de réglage droite

## Réalisation de la liste individuelle

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Affectation personnel des touches**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Touche FN/ Touche de molette de réglage droite**
- ▶ Sélectionnez **Marche** ou **Arrêt** à chaque option de menu
  - Pour la liste, 8 options de menu peuvent être activées au maximum.
  - Les fonctions disponibles sont identiques pour les deux touches.

## Modification de l'affectation via la liste réalisée individuelle

- ▶ Appuyez **longuement** sur la touche **FN**/touche de la molette de réglage droite
  - La liste d'accès direct réalisée automatiquement apparaît à l'écran.
  - Cette liste peut être modifiée à tout moment via l'option de menu **Affectation personnel des touches**.
- ▶ Sélectionnez le sous-menu souhaité
  - Aucune validation nécessaire. La modification est valide immédiatement.

## Ouverture de la fonction de menu affectée

- ▶ Appuyez **brèvement** sur la touche **FN**/touche de la molette de réglage droite
  - La fonction affectée est alors appelée ou un sous-menu apparaît à l'écran.
  - Le réglage peut être effectué par commande à touches ou directement à l'écran au moyen de la commande tactile.

## BLOCAGE DES TOUCHES

Il est possible de bloquer différentes touches en mode Prise de vues.

### BLOCAGE DE TOUTES LES TOUCHES

Toutes les touches sont alors bloquées (à l'exception du déclencheur).

#### Pour bloquer toutes les touches

- ▶ Appuyez longuement sur la touche de la molette de réglage gauche
  - Si une touche est actionnée alors que le blocage est activé,  apparaît à l'écran.

#### Pour débloquer toutes les touches

- ▶ Appuyez longuement sur la touche de la molette de réglage gauche

## VERROUILLAGE DES MOLETTES DE RÉGLAGE

Il est possible de verrouiller/déverrouiller la fonction des deux molettes de réglage.

#### Par commande tactile

- ▶ Touchez l'affichage de fonction concerné (avec le symbole de la roue) de manière à faire apparaître /  en bas au centre de l'image de l'écran (au bout d'environ 2 s)



#### Par commande à touches

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez [Verrouillage molette dans Live View](#)
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez [Molette droite](#) ou [Molette gauche](#)
- ▶ Sélectionnez [Marche](#) ou [Arrêt](#)
  - Une molette de réglage verrouillée est identifiée par l'affichage de fonction .

## RÉGLAGES DE BASE DE L'APPAREIL PHOTO

Pour la navigation dans les menus et pour l'entrée, voir le chapitre « Commande de menu » (voir p. 42).

### LANGUE DU MENU

Réglage par défaut : anglais

Autres langues du menu : allemand, français, italien, espagnol, russe, japonais, coréen, chinois traditionnel ou simplifié

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Langue**
- ▶ Sélectionnez la langue désirée
  - À quelques exceptions près, toutes les informations sont modifiées dans la langue choisie.

### DATE/HEURE

#### DATE

3 variantes sont disponibles pour l'ordre d'affichage.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Date & Heure**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Réglage de la date**
- ▶ Sélectionnez le format d'affichage de la date désiré (**Jour/Mois/Année**, **Mois/Jour/Année**, **Année/Mois/Jour**)
- ▶ Paramétrez la date



Pour accéder au champ de réglage suivant

- ▶ Appuyez sur la touche de sélection à gauche/droite ou
- ▶ Tournez la molette de réglage droite

Pour régler les valeurs

- ▶ Appuyez sur le haut/le bas de la touche de sélection

Pour enregistrer et retourner à l'option de menu supérieure

- ▶ Appuyez sur la touche centrale/touche de la molette de réglage droite

## HEURE

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Date & Heure**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Réglage de l'heure**
- ▶ Sélectionnez la forme d'affichage désirée  
(12 heures, 24 heures)
- ▶ Réglez l'heure  
(pour le format 12 heures, sélectionnez également **am** ou **pm**)

## FUSEAU HORAIRE

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Date & Heure**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Fuseau horaire**
- ▶ Sélectionnez le fuseau horaire désiré/le lieu où vous vous trouvez
  - À gauche sur la ligne : la différence avec l'heure GMT
  - À droite sur la ligne : les grandes villes du fuseau horaire correspondant

## HEURE D'ÉTÉ

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Date & Heure**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Heure d'été**
- ▶ Sélectionnez **Marche** ou **Arrêt**

## MODE ÉCONOMIQUE D'ÉNERGIE (MODE VEILLE)

Si cette fonction est activée, l'appareil photo passe en mode veille économe en énergie pour prolonger la durée de la batterie. De l'électricité peut être économisée en deux niveaux.

- Mode économique normal :
  - Activation du mode veille au bout de 2/5/10 minutes
- Arrêt automatique de l'écran (voir p. 56).

## ACTIVATION/DÉSACTIVATION DE LA FONCTION

Les deux fonctions s'activent ou se désactivent en même temps.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Économies d'énergie**
- ▶ Sélectionnez **Mode Économies d'énergie**
- ▶ Sélectionnez **Marche** ou **Arrêt**

## MODE ÉCONOMIQUE NORMAL

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Économies d'énergie**
- ▶ Sélectionnez **Arrêt auto**
- ▶ Sélectionnez le réglage désiré  
(Arrêt, 2 min, 5 min, 10 min)

## Remarque

Même lorsque l'appareil est en mode veille, vous pouvez le réactiver à tout moment en appuyant sur le déclencheur ou en l'arrêtant et en le remettant en marche à l'aide du commutateur principal.

## PARAMÉTRAGES DE L'ÉCRAN/DU VISEUR (EVF)

L'appareil photo dispose d'un écran couleur 3" à cristaux liquides. Les fonctions suivantes peuvent être réglées et utilisées individuellement :

- Utilisation de l'écran et de la fonction EVF (Electronic View Finder)
- Sensibilité du capteur d'œil
- Luminosité
- Affichage des informations
- Arrêt automatique de l'écran (mode veille)

## UTILISATION DE L'ÉCRAN/MODE EVF

Il est possible de régler pour quelles situations le mode EVF et l'écran peuvent être utilisés. Les affichages sont identiques qu'ils apparaissent sur l'écran ou dans le viseur.

Réglage par défaut : **Auto**

	EVF	Écran
Auto	Grâce à un capteur d'œil sur le viseur, l'appareil photo passe automatiquement entre l'écran et le mode EVF. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prise de vue</li> <li>• Lecture</li> <li>• Commande de menu</li> </ul>	
LCD		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prise de vue</li> <li>• Lecture</li> <li>• Commande de menu</li> </ul>
EVF	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prise de vue</li> <li>• Lecture</li> <li>• Commande de menu</li> </ul>	
EVF avancé	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prise de vue</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lecture</li> <li>• Commande de menu</li> </ul>

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Réglages affichage**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **EVF-LCD**
- ▶ Sélectionnez le réglage désiré

### Remarque

Si l'écran doit rester arrêté (par ex. dans un environnement sombre), sélectionnez **Viseur**.

## SENSIBILITÉ DU CAPTEUR D'ŒIL

Pour garantir que la commutation automatique fonctionne fiablement également lors du port de lunettes, la sensibilité du capteur d'œil peut être adaptée.

Réglage par défaut : **Bas**

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Réglages affichage**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Sensibilité du capteur d'œil**
- ▶ Sélectionnez le réglage désiré

## LUMINOSITÉ

Pour une perceptibilité optimale en présence de conditions de luminosité variables, il est possible d'adapter la luminosité. Le réglage s'effectue séparément pour l'écran, le Top-Display et le viseur.

### ÉCRAN

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Réglages affichage**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Luminosité écran**
- ▶ Sélectionnez la luminosité souhaitée ou **Auto**
- ▶ Validez votre choix

### EVF

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Réglages affichage**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Luminosité viseur**
- ▶ Regardez dans le viseur
- ▶ Sélectionnez la luminosité désirée
- ▶ Validez votre choix

### Remarque

Le réglage **Auto** n'est pas disponible ici.

## TOP-DISPLAY

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Réglages affichage**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Affichage haut**
- ▶ Sélectionnez la fonction souhaitée
  - **Marche** : toujours activée
  - **Arrêt** : toujours désactivée
  - **Auto** : commande automatique en fonction de la luminosité extérieure

## AFFICHER LES INFORMATIONS

Vous pouvez faire afficher des informations sur la prise de vue aussi bien en mode Prise de vues que Lecture.

### OPTIONS D'AFFICHAGE

Deux options d'affichage sont disponibles.

- Aucune information affichée
  - Avec informations de prise de vue dans l'en-tête et le pied de page
- ▶ Appuyez sur la touche centrale
- L'affichage change cycliquement par les options d'affichage

### Remarques

- Pendant la mesure de l'exposition (déclencheur actionné et maintenu), seules les informations concernant l'exposition sont affichées, quel que soit le réglage.
- En mode vidéo, tous les affichages sont toujours visibles.

## DÉSACTIVATION AUTOMATIQUE DE TOUS LES AFFICHAGES

Cette fonction permet de sélectionner le délai au bout duquel le Top-Display, l'écran ou le viseur doit être complètement désactivé pour économiser la batterie.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Économies d'énergie**
- ▶ Sélectionnez **Tous les affichages éteints autom.**
- ▶ Sélectionnez le réglage désiré  
(**30 s.**, **1 min.**, **5 min**)

## SIGNAUX SONORES

Certaines fonctions peuvent être acquittées avec des signaux sonores. Les fonctions spéciales suivantes peuvent être réglées ci-après :

- Bruit d'obturation électronique
- Validation AF

## SIGNAUX SONORES

Comme signal d'alarme, par ex. lors de la tentative d'effectuer des paramétrages non disponibles.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Signaux sonores**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Signaux sonores**
- ▶ Sélectionnez **Marche**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Volume**
- ▶ Sélectionnez **Bas** ou **Haut**

## BRUIT D'OBTURATION ÉLECTRONIQUE

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Signaux sonores**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Bruit obturateur électron.**
- ▶ Sélectionnez **Marche**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Volume**
- ▶ Sélectionnez **Bas** ou **Haut**

## VALIDATION AUTOFOCUS

Un signal peut être activé pour un autofocus réussi.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Signaux sonores**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Confirmation AF**
- ▶ Sélectionnez **Marche**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Volume**
- ▶ Sélectionnez **Bas** ou **Haut**

## PHOTOGRAPHER SILENCIEUSEMENT

Lorsque la photographie doit s'effectuer le plus silencieusement possible.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Signaux sonores**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Bruit obturateur électron./ Confirmation AF/Signaux sonores**
- ▶ À chaque option de menu, sélectionnez **Arrêt**

## RÉGLAGES DE BASE DES PRISES DE VUE

### PHOTO

#### FORMAT DE FICHIERS

Le format JPG **JPG** et le format standardisé de données brutes **DNG** (« digital negative ») sont disponibles. Ces deux formats peuvent être utilisés soit séparément soit ensemble.

Réglage par défaut : **DNG + JPG**

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Format fichier photo**
- ▶ Sélectionnez le format désiré  
**(DNG, DNG + JPG, JPG)**

#### Remarques

- Le format DNG (« digital negative ») standardisé est utilisé pour enregistrer les données brutes du cliché.
- En cas d'enregistrement simultané des données de l'image sous **DNG** et **JPG**, la résolution réglée sera utilisée pour le format **JPG** (voir paragraphe suivant), c'est-à-dire que les deux fichiers peuvent très bien présenter des résolutions différentes.
- Le format **DNG** fonctionne toujours avec la résolution maximale (24 MP) indépendamment du réglage **JPG**.
- Le nombre de photos restantes affiché à l'écran ne change pas forcément après chaque prise de vue. Cela dépend du motif ; des structures très différenciées donnent des quantités de données plus importantes, et les surfaces homogènes des quantités de données plus faibles.

### RÉSOLUTION JPG

En cas de sélection du format **JPG**, il est possible de prendre des vues avec 3 résolutions différentes (nombre de pixels). Sont disponibles les résolutions **L-JPG** (24 MP), **M-JPG** (12 MP) et **S-JPG** (6 MP). Cela permet de s'adapter précisément à l'utilisation prévue ou au niveau d'utilisation de la capacité de la carte mémoire.

- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Résolution JPG**
- ▶ Sélectionnez la résolution désirée

## PROPRIÉTÉS DE L'IMAGE

L'un des nombreux avantages de la photographie numérique est la facilité avec laquelle il est possible de modifier les propriétés intrinsèques des images.

De plus, vous pouvez influencer sur le contraste, sur la netteté et sur la saturation des couleurs déjà avant la prise de vue.

### Remarque

Les fonctions et réglages décrits dans ce paragraphe concernent exclusivement les prises de vues au format **JPEG**.

## CONTRASTE

Le contraste, c'est-à-dire la différence entre les parties claires et sombres, définit si une image sera plutôt « mate » ou « brillante ». Par conséquent, le contraste peut être influencé par la réduction ou l'augmentation de cette différence, à savoir le rendu plus clair et foncé des parties foncées d'une photo.

## NETTÉTÉ

L'impression de netteté d'une image dépend fortement de la netteté des contours, c'est-à-dire de la taille des zones de transition entre les parties claires/sombres de l'image. En augmentant ou en réduisant ces zones de transition, il est possible d'influencer sur l'impression de netteté.

## SATURATION DES COULEURS

La saturation détermine, pour les prises de vue en couleur, si les couleurs de l'image apparaissent plutôt « pâles » et pastel ou plutôt « éclatantes » et vives. Alors que la luminosité et les conditions météorologiques (couvert/dégagé) sont imposées lors de la prise de vue, il est possible d'influencer sur leur rendu.

## PROFIL COULEURS

3 profils prédéfinis sont disponibles pour la prise de vue en couleur :

Réglage par défaut : **Standard**

- STD **Standard**
- VIV **Éclatant**
- STD **Naturel**

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Mode pellicule**
- ▶ Sélectionnez le profil désiré

## PROFIL NOIR ET BLANC

Pour les prises de vue au format JPG, vous pouvez choisir de les conserver en couleur ou en noir et blanc.

2 profils prédéfinis sont disponibles pour la prise de vue en noir et blanc :

- BW **Monochrome**
- BW **Monochrome HC**

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Mode pellicule**
- ▶ Sélectionnez le profil désiré

## Individualiser les profils de photo

Par ailleurs, il est possible d'adapter séparément pour chaque profil les valeurs pour le contraste, la netteté et la saturation (saturation uniquement pour les prises de vue en couleur).

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Mode pellicule**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Réglages du mode pellicule**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez le profil désiré
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Contraste/Netteté/Saturation**
- ▶ Sélectionnez le niveau désiré  
(**Bas**, **Moyen bas**, **Standard**, **Moyen haut**, **Haut**)

## STABILISATION D'IMAGE

Plus les rapports d'éclairage sont mauvais lors de la prise de vue, plus les temps d'obturation nécessaires pour une exposition correcte deviendront longs. La stabilisation optique de l'image aide à éviter les images floues suite à un bougé.

En cas d'utilisation d'objectifs Leica SL avec équipement OIS, vous pouvez utiliser la fonction stabilisation intégrée à ceux-ci avec le Leica CL.

Réglage par défaut : **Auto**

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Stabilis. optique de l'image**
- ▶ Sélectionnez **Marche** ou **Arrêt**

### Remarque

Pour plus de détails sur OIS, reportez-vous au mode d'emploi de l'objectif.

## VIDÉO

### FORMAT DE FICHIERS

Les vidéos sont enregistrées au format MP4.

### RÉSOLUTION VIDÉO

Réglage par défaut : **Full HD / 60 fps**

Il existe trois résolutions disponibles, dans un cas avec deux fréquences de rafraîchissement différentes :

<b>4K / 30 fps</b>	(3840 x 2160 pixels)
<b>Full HD / 60 fps</b>	(1920 x 1080 pixels)
<b>Full HD / 30 fps</b>	(1920 x 1080 pixels)
<b>HD / 30 fps</b>	(1280 x 720 pixels)

Cela permet de s'adapter précisément à l'utilisation prévue ou au niveau d'utilisation de la capacité de la carte mémoire.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Résolution vidéo**
- ▶ Sélectionnez la résolution désirée  
(**4K / 30fps**, **Full HD / 60fps**, **Full HD / 30 fps**, **HD / 30 fps**)

#### Remarque

La taille de fichier maximale pour les enregistrements vidéo ininterrompus est de 96 Go. Si l'enregistrement dépasse cette taille, la suite est automatiquement enregistrée dans un autre fichier (sans toutefois dépasser 29 min.).

## MICROPHONE

L'enregistrement du son s'effectue en stéréo avec les micros intégrés. La sensibilité des microphones intégrés peut être réglée. Réglage par défaut : **Moyen**

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Réglages vidéo**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Gain du micro**
- ▶ Sélectionnez le niveau désiré  
(**Haut**, **Moyen**, **Moyen bas**, **Bas**, **Arrêt**)

#### Remarque

Aussi bien la fonction de mise au point automatique (autofocus) que le réglage manuel de la distance émettent des bruits qui sont également enregistrés.

## RÉDUCTION DU BRUIT DU VENT

Réglage par défaut : **Marché**

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Réglages vidéo**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Réduction du bruit de fond**
- ▶ Sélectionnez **Marché** ou **Arrêt**

## STABILISATION DE VIDÉO

La fonction de stabilisation aide à réduire les scintillements de la prise de vue lors des situations de prise de vue agitées.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Réglages vidéo**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Stabil. vidéo**
- ▶ Sélectionnez **Marche** ou **Arrêt**

### Remarque

Lors de l'utilisation de la stabilisation vidéo, le cadrage est légèrement réduit par rapport à une utilisation sans stabilisation.

## PROPRIÉTÉS DE L'IMAGE

Pour les enregistrements vidéo, l'espace couleurs est défini sur sRGB. D'autres propriétés d'image de la vidéo peuvent être paramétrées.

### PROFILS DE VIDÉO

3 profils prédéfinis sont disponibles pour la prise de vue en couleur :

- STD **Standard**
- VIV **Éclatant**
- NAT **Naturel**

Par ailleurs, il existe deux profils pour les prises de vue en noir et blanc :

- BW **Monochrome**
- BW **Monochrome HC**

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Mode vidéo**
- ▶ Sélectionnez le profil de vidéo souhaité

### INDIVIDUALISER LES PROFILS DE VIDÉO

Par ailleurs, il est possible d'adapter séparément pour chaque profil les valeurs pour le contraste, la netteté et la saturation (saturation uniquement pour les prises de vue en couleur).

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Mode vidéo**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Réglages du mode vidéo**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez le profil de vidéo souhaité
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Contraste/Netteté/Saturation**
- ▶ Sélectionnez le niveau désiré

(Bas, Moyen bas, Standard, Moyen haut, Haut)

## MODE PRISE DE VUES (PHOTO)

### MISE AU POINT (RECENTRAGE)

Avec le Leica CL, la mise au point peut s'effectuer aussi bien automatiquement que manuellement. Lors de la photographie en autofocus, 2 modes de service et 3 méthodes de mesure sont disponibles.

#### PHOTOGRAPHER AVEC MODE AF

- ▶ Le cas échéant, positionnez le champ de mesure AF
- ▶ Appuyez sur le déclencheur et maintenez-le enfoncé
  - La mise au point est réalisée une fois (AFs) et/ou en continu (AFc).
  - En cas de mesure réussie : champ de mesure AF vert.
  - En cas de mesure non réussie : champ de mesure AF rouge.
  - En alternative, la mise au point et/ou le réglage de l'exposition peuvent être réalisés et enregistrés avec la touche de la molette de réglage droite ou la touche **FN** (mémorisation de la valeur de mesure, voir p. 84).
- ▶ Déclenchez

#### PHOTOGRAPHER AVEC MODE MF

- ▶ Mettez au point avec la bague de réglage de la mise au point
- ▶ Déclenchez

Pour plus d'informations à ce sujet, reportez-vous aux chapitres suivants.

## MODES DE FONCTIONNEMENT AUTOFOCUS

Les modes de service AF suivants sont disponibles : **AFs** et **AFc**. Le mode de service AF actuel est affiché dans la ligne d'en-tête.

#### AFs (single)

Convient pour les motifs sans mouvement ou seulement avec très peu. La mise au point est effectuée seulement une fois et elle demeure alors enregistrée tant que le déclencheur est maintenu sur le point de résistance. Ceci est également le cas lorsque le champ de mesure est dirigé sur un autre objet.

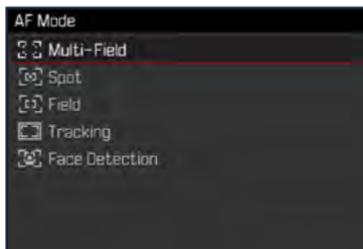
#### AFc (continuous)

Convient pour les motifs mobiles. La mise au point est adaptée constamment au motif dans le champ de mesure AF, tant que le déclencheur est maintenu sur le 1er point de résistance.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Mise au point**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Mode de mise au point**
- ▶ Sélectionnez le réglage désiré

## MÉTHODES DE MESURE AUTOFOCUS

Pour la mesure de la distance, différentes méthodes de mesure sont disponibles dans le mode AF. Une mise au point réussie est indiquée par un champ de mesure vert, une terminée sans succès par un rouge.



- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Mise au point**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Mode AF**
- ▶ Sélectionnez le réglage désiré  
(**Multi-Zone**, **Spot**, **Champ**, **Poursuite**, **Détection Visage**)

### Remarques

- La mise au point par AF peut échouer :
  - Si l'écart par rapport au motif visé est trop grand ou trop faible
  - Si le motif n'est pas assez éclairé
- Lorsque vous appuyez sur le déclencheur jusqu'à mi-course, il est également possible en mode Autofocus de modifier manuellement à tout moment la distance réglée automatiquement à l'aide de la bague de mise au point de l'objectif.
- Lors de l'utilisation d'objectifs de Leica M ou R à l'aide de l'adaptateur L de Leica M ou R disponible en accessoire, seule la mise au point manuelle est disponible.

## MESURE À CHAMPS MULTIPLES

Plusieurs champ de mesure sont saisis entièrement automatiquement. Cette fonction est particulièrement indiquée pour les instantanés.

### MESURE SPOT/CHAMP

Les deux méthodes de mesure ne s'appliquent qu'aux parties du motif au sein du champ de mesure AF correspondant. Les champs de mesure sont désignés par un petit cadre (champ de mesure) et/ou une croix (mesure spot). Grâce à sa plage de mesure particulièrement réduite, la mesure spot permet de se concentrer sur des très petits détails du motif.

La plage de mesure légèrement supérieure de la mesure de champ est moins critique lors de la visée, mais elle permet une mesure sélective.

Les méthodes de mesure sont également utilisables lors des séries de prises de vue au cours desquelles la partie du motif affichée nettement doit toujours être disposée au même endroit (excentré) de l'image.

Pour cela, le champ de mesure doit être déplacé à un autre endroit.

- ▶ Appuyez sur la touche de sélection dans la direction souhaitée ou
- ▶ Effleurez rapidement un endroit quelconque de l'écran (si AF tactile est actif)

### Remarque

Dans les deux cas, les champs de mesure restent à la dernière position qui leur a été attribuée, même en cas de changement de la méthode de mesure et de mise hors tension de l'appareil photo.

## POURSUITE

Cette variante de la mesure de champ aide lors de la saisie de motifs déplacés. Le motif au champ de mesure est constamment mis au point après qu'il a été saisi une fois.

- ▶ Positionnez ou déplacez le champ de mesure sur le motif souhaité (en faisant pivoter l'appareil photo ou en déplaçant le champ de mesure)

- ▶ Appuyez sur le déclencheur et maintenez-le enfoncé

ou

- ▶ Appuyez sur la touche de la molette de réglage droite/touche **FN** (si la fonction **AF-L** ou **AF-L + AE-L** est utilisée, voir p. 84)

- Le motif est mis au point.

- ▶ Faites pivoter l'appareil sur la coupe souhaitée

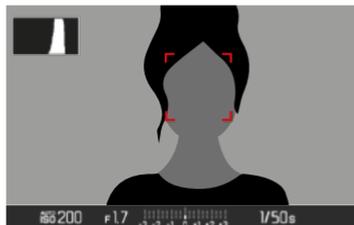
- Le champ de mesure « poursuit » le motif enregistré et le motif est constamment mis au point.

### Remarque

- Cette méthode de mesure met constamment au point, même lorsque **AFS** a été réglé comme mode de service AF.

## RECONNAISSANCE DES VISAGES

Avec cette méthode de mesure, le Leica CL reconnaît automatiquement les visages sur l'image. La mise au point s'effectue automatiquement sur les visages captés les plus proches. Si aucun visage n'est reconnu, la mesure à champs multiples est utilisée.

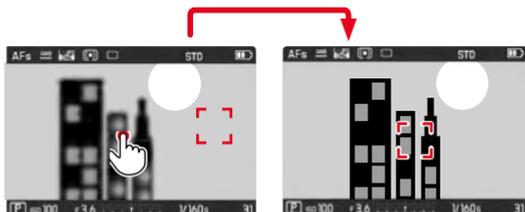


Lorsque la mise au point a réussi, le champ de mesure AF passe du jaune au vert.

## AF TACTILE

Avec AF tactile, le champ de mesure AF peut être placé directement.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Mise au point**
  - ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Touche AF**
  - ▶ Sélectionnez **Marche** ou **Arrêt**
- ▶ Effleurez rapidement un endroit quelconque de l'écran



Pour remettre le champ de mesure au centre de l'écran

- ▶ Appuyez **deux** fois sur l'écran

### Remarques

- Cette fonction est disponible avec les méthodes de mesure AF, spot, mesure de champ et poursuite.
- Pour les mesures de spot et de champ, la mise au point s'effectue automatiquement immédiatement après. Pour la méthode de mesure **Poursuite**, le champ de mesure s'immobilise à l'endroit sélectionné et l'autofocus démarre à l'effleurement du déclencheur.

## DÉLIMITATION DE LA PLAGE DE FONCTIONNEMENT DE L'AUTOFOCUS

En particulier sur les objectifs « macro » avec leur limite de netteté de près très courte caractéristique et sur les téléobjectifs à focale plus longue, le système autofocus a besoin d'un délai proportionnellement plus long pour parcourir la plage de réglage entre la limite proche et la limite lointaine.

Pour accélérer la mise au point automatique, certains objectifs Leica TL<sup>1</sup> autorisent la limitation de leur plage de réglage. Il est conseillé d'utiliser cette possibilité de l'objectif si vous prévoyez d'utiliser pour certaines prises de vue uniquement des gros plans ou uniquement des plans larges.

### Activation de la fonction

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Mise au point**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Limit. de focale**
- ▶ Sélectionnez **Marche** ou **Arrêt**

### Utilisation de la fonction

Le fait que la fonction **Limit. de focale** limite la mise au point automatique de près ou de loin dépend d'abord du réglage effectué sur l'objectif. Cependant en tournant la bague de mise au point, vous pouvez passer à tout moment de la plage de réglage spécifiée à l'autre. Le tableau ci-dessous montre les corrélations.

<sup>1</sup> État au 31.07.2017 : Leica APO-Macro-Elmarit-TL 1:2.8/60 ASPH.,  
Leica Vario-Elmar-TL 1:3.5-4.5/55-135 ASPH.

Réglage de l'objectif	Limit. de focale est activée	Modification de la plage de travail (en faisant tourner la bague de mise au point de l'objectif)
<b>distance inférieure</b> à la plage de travail	L'autofocus est réglé pour fonctionner seulement <b>de près</b>	La mise au point « saute » en <b>prise de vue de loin</b> (l'autofocus est limité à la prise de vue de loin)
<b>distance supérieure</b> à la plage de travail	L'autofocus est réglé pour fonctionner seulement <b>de loin</b>	La mise au point « saute » en <b>prise de vue de près</b> (l'autofocus est limité à la prise de vue de près)

#### Remarques

- La fonction **Limit. de focale** est aussi disponible pour certains objectifs Leica SL (voir mode d'emploi correspondante), mais pas pour d'autres objectifs nécessitant un adaptateur.
- En cas de changement d'objectif alors que l'appareil photo est en marche, le réglage **Marche** de la fonction est réinitialisé sur **Arrêt**.

## FONCTIONS AUXILIAIRES AF

### LUMIÈRE AUXILIAIRE AF

La lampe d'appoint AF intégrée permet d'utiliser le système AF même dans des conditions de luminosité défavorables. Une fois la fonction activée, cette lampe s'allume lorsque le déclencheur est enfoncé dans ce type de situation.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Mise au point**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Lumière auxiliaire AF**
- ▶ Sélectionnez **Marche** ou **Arrêt**

#### Remarque

- La lumière auxiliaire AF a une portée maximale d'env. 4 m.
- La lumière auxiliaire AF s'éteint automatiquement lorsque la mise au point a réussi (champ de mesure AF vert) ou échoué (champ de mesure AF rouge).

### VALIDATION AF ACOUSTIQUE

Il est possible de faire valider la mise au point réussie au mode AF par un signal sonore (voir p. 57).

## MISE AU POINT MANUELLE (MF)

Pour certains motifs et dans certaines situations, il peut être avantageux d'effectuer une mise au point manuelle au lieu d'utiliser l'autofocus.

- quand le même réglage est nécessité pour plusieurs prises de vue
- quand l'utilisation de la mémorisation des valeurs enregistrées serait plus compliquée
- quand, pour des clichés de paysages, il faut conserver le réglage sur l'infini
- quand des conditions de luminosité médiocres, c'est-à-dire très sombres, nécessitent un fonctionnement AF plus lent ou ne le permettent pas du tout.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Mise au point**
  - ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Mode de mise au point**
  - ▶ Sélectionnez **MF**
- ▶ Tournez la bague de réglage de la mise au point jusqu'à ce que l'élément de motif souhaité s'affiche de manière nette.

### Remarque

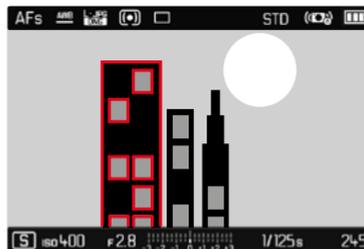
Si vous enfoncez le déclencheur jusqu'à mi-course, la mise au point manuelle est également possible en mode Autofocus à tout moment.

## FONCTIONS AUXILIAIRES MF

Pour la mesure de la distance manuelle, les fonctions auxiliaires suivantes sont disponibles.

### FOCUS PEAKING

Pour cette fonction auxiliaire, les bords d'éléments de motifs réglés de manière nette sont affichés en surbrillance. La couleur du marquage est réglable. La sensibilité peut également être adaptée.



- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Mise au point**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Assistance mise au point**
- ▶ Sélectionnez **Focus Peaking**
- ▶ Sélectionnez le réglage désiré (**Arrêt, Rouge, Vert, Bleu, Blanc**)

## Régler la sensibilité

- ▶ Sélectionnez **Sensibilité**
- ▶ Sélectionnez le réglage désiré  
(Bas, Haut)

### Remarque

L'identification des parties nettes du motif repose sur le contraste du motif, c'est-à-dire sur les différences clair-sombre. Ainsi, des éléments de motif à fort contraste peuvent être marqués incorrectement, bien qu'ils ne soient pas réglés de manière nette.

## AGRANDISSEMENT

En tournant la bague de réglage de la mise au point, le cadrage central est affiché automatiquement en agrandi, de sorte que la mise au point peut être mieux estimée.

Le cadrage peut toutefois être choisi librement afin de vérifier certaines zones de l'image. La sélection peut s'effectuer aussi bien par commande sur clavier que par commande tactile.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Mise au point**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Assistance mise au point**
- ▶ Sélectionnez **Grossiss. auto**
- ▶ Sélectionnez **Marche**
- ▶ Tournez la bague de réglage de la mise au point
  - Le cadrage central s'affiche agrandi au triple et en haut à droite sur l'image apparaît un affichage du niveau d'agrandissement.
- ▶ Appuyez sur la touche centrale
  - Le cadrage navigue entre les niveaux d'agrandissement (3x/6x).
- ▶ Appuyez sur le déclencheur
  - L'agrandissement est annulé.

### Pour déplacer le cadrage agrandi

- ▶ Appuyez sur la touche de sélection dans la direction souhaitée ou
- ▶ Balayez

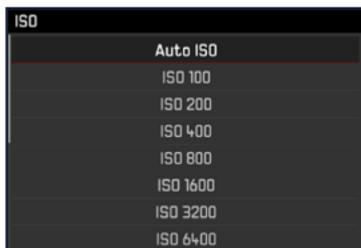
### Remarques

- Env. 5 sec après le dernier tour de la bague de réglage de la mise au point, l'agrandissement est annulé automatiquement.
- Au tour suivant de la bague, le dernier niveau d'agrandissement choisi apparaît.

## SENSIBILITÉ ISO

Le réglage ISO comprend une plage comprise entre 100 et 50 000 ISO permettant ainsi un ajustement ciblé à toutes les situations.

Réglage par défaut : **Auto ISO**



## RÉGLAGE AUTOMATIQUE : **Auto ISO**

En plus des réglages paramétrés, l'appareil photo dispose de la fonction **Auto ISO** qui permet d'adapter automatiquement la sensibilité à la luminosité extérieure ou à la combinaison vitesse d'obturation-diaphragme prédéfinie. Avec le réglage manuel de l'exposition, il existe une plus grande latitude pour utiliser le rapport vitesse d'obturation-diaphragme souhaité. Avec le réglage automatique, il est possible de définir des priorités, p. ex. pour des raisons de composition d'image.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **ISO**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Auto ISO**

## DÉLIMITATION DES PLAGES DE RÉGLAGE

Il est possible de régler une valeur ISO maximale, afin de délimiter la plage du réglage automatique (**Valeur ISO max.**). Par ailleurs, une durée d'exposition maximale peut également être réglée. Pour cela, trois réglages en rapport avec la focale (**1/1**, **1/2**, **1/3**, **1/4**) ainsi que des temps d'obturation fixes plus longs sont disponibles entre **1/2** et **1/500** s.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Réglage auto ISO**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Valeur ISO max.** ou **Vitesse max.**
- ▶ Sélectionnez la valeur souhaitée

## VALEURS ISO FIXES

Avec le réglage manuel de l'exposition, il existe une plus grande latitude pour utiliser le rapport vitesse d'obturation-diaphragme souhaité. Avec le réglage automatique, il est possible de définir des priorités, p. ex. pour des raisons de composition d'image. Il est possible de choisir des valeurs d'ISO 100 à ISO 50000 en 10 niveaux.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **ISO**
- ▶ Sélectionnez le réglage désiré dans le sous-menu

## Remarque

En particulier en cas de valeurs ISO élevées et de traitement ultérieur de l'image, un bruit numérique et des lignes verticales et horizontales peuvent apparaître, essentiellement sur les surfaces de grande dimension uniformément claires du motif.

## BALANCE DES BLANCS

En photographie numérique, la balance des blancs assure un rendu des couleurs neutre, quelle que soit la lumière. Son fonctionnement consiste à indiquer à l'avance à l'appareil la couleur devant être reproduite en blanc.

Il existe pour cela quatre possibilités :

- commande automatique
- préréglages fixes
- réglage manuel par mesure
- réglage direct de la température des couleurs

## COMMANDE/PARAMÉTRAGES FIXES AUTOMATIQUES



- **Auto** : pour la commande automatique qui assure des résultats neutres dans la plupart des situations.
- Préréglages fixes pour les sources de lumière les plus courantes :

 <b>Soleil</b>	pour les prises de vue en extérieur par temps ensoleillé
 <b>Nuageux</b>	pour les prises de vue en extérieur sous un ciel couvert
 <b>Ombre</b>	pour les prises de vue en extérieur avec un motif principal dans l'ombre
 <b>Éclairage artificiel</b>	pour les prises de vues en intérieur avec un éclairage (principalement) par lampe à incandescence
 <b>Flash</b>	pour les prises de vue avec flash

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Balance des blancs**
- ▶ Sélectionnez le réglage désiré

## RÉGLAGE MANUEL PAR MESURE

(  Carte de Gris neutre)



- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Balance des blancs**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Carte de Gris neutre**
- ▶ Effectuez la prise de vue.
  - Veillez à intégrer une surface (de référence) blanche ou gris neutre dans le champ d'image.
  - Sur l'écran s'affichent :
    - l'image basée sur la balance des blancs automatique
    - un cadre au centre de l'image
- ▶ Déclenchez

### Remarque

Une valeur déterminée de cette manière reste mémorisée (c'est-à-dire qu'elle est utilisée pour toutes les prises de vues suivantes), jusqu'à ce qu'une nouvelle mesure soit effectuée ou un autre réglage de la balance des blancs soit sélectionné.

## RÉGLAGE DIRECT DE LA TEMPÉRATURE DES COULEURS

Il est possible de régler directement des valeurs entre 2000 et 11500 K (Kelvin). Vous disposez ainsi d'une très large plage, qui couvre la plupart des températures de couleur existant dans la pratique et dans laquelle vous pouvez adapter le rendu des couleurs, de manière très détaillée, aux couleurs existantes et à vos goûts personnels.



- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Balance des blancs**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Température de couleur**
- ▶ Sélectionnez la valeur souhaitée

## EXPOSITION

### MÉTHODES DE MESURE DE L'EXPOSITION

Les options possibles de méthodes sont la mesure spot, la mesure accentuée au centre et la mesure multi-zone.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Mesure de l'exposition**
- ▶ Sélectionnez la méthode de mesure désirée  
(Spot, **Mesure centr. pondérée**, Multi-Zone)
  - La méthode de mesure réglée est indiquée dans la ligne du haut de l'image de l'écran.

#### Remarque

Le temps d'obturation adapté à une exposition correcte ou l'écart par rapport à un réglage correct de l'exposition sont indiqués par les affichages de l'écran ou calculés par leur intermédiaire.

### MESURE SPOT -

Seule une petite zone au centre de l'image sur l'écran est détectée et analysée.

### MESURE PONDÉRÉE CENTRALE -

Cette méthode prend en compte l'intégralité du champ de l'image. Cependant les éléments situés au centre du motif jouent un rôle beaucoup plus déterminant que les zones situées en bordure dans le calcul de la valeur de l'exposition.

### MESURE À CHAMPS MULTIPLES -

Cette méthode de mesure repose sur la saisie de plusieurs valeurs de mesure. Celles-ci sont calculées en fonction de la situation à l'aide d'un algorithme et renvoient une valeur d'exposition adaptée au rendu mesuré du motif principal présumé.

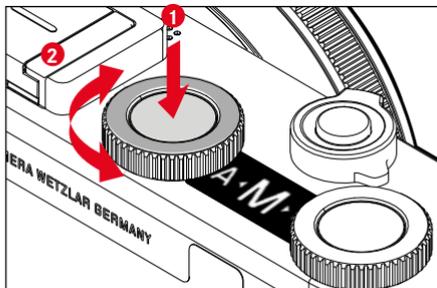
## MODES D'EXPOSITION

Pour une adaptation optimale au motif en question ou à la composition d'image souhaitée, quatre modes de service sont disponibles :

- Automatisation programmé (P)
- Mode automatique avec priorité diaphragme (A)
- Automatisation avec priorité au temps de pose (S)
- Réglage manuel (M)

## SÉLECTION DU MODE DE FONCTIONNEMENT

- ▶ Appuyez sur la touche de la molette de réglage gauche
  - Le mode de fonctionnement actuel apparaît sur le Top-Display.
- ▶ Tournez la molette de réglage gauche pour sélectionner le mode souhaité
  - Sur le Top-Display et sur l'écran, l'affichage du mode de fonctionnement change en conséquence. Les modes de fonctionnement peuvent être atteints en tournant dans les deux sens.
  - Environ 2 s après le dernier tour de la molette de réglage, le mode de fonctionnement sélectionné est pris en compte automatiquement.



Pour prendre en compte immédiatement le mode de fonctionnement sélectionné

- ▶ Appuyez sur la touche de la molette de réglage gauche ou sur le déclencheur

### Remarques

- En cas d'utilisation d'un objectif Leica M ou R au moyen d'un adaptateur L Leica M ou R disponible en accessoire, seuls les modes **A** et **M** sont disponibles, c'est-à-dire ni les modes **P** ou **S** ni **Mode Scènes**. Si le mode **P**, **S** ou l'une des options **Mode Scènes** est activé, l'appareil photo sélectionne automatiquement **A** en cas d'installation de l'adaptateur. Dans ces cas-là, la valeur de diaphragme qui s'affiche est **F0.0**.
- Si on utilise ensuite un objectif Leica TL ou SL, il faudra sélectionner à nouveau le mode de fonctionnement correspondant si le mode **P**, **S** ou l'une des options **Mode Scènes** devait être réutilisé.

## RÉGLAGE ENTIÈREMENT AUTOMATIQUE DE L'EXPOSITION - P

### AUTOMATISME PROGRAMMÉ - P

L'automatisme programmé sert à photographier rapidement de manière entièrement automatique. L'exposition est commandée par le réglage automatique du temps d'obturation et du diaphragme.

- ▶ Sélectionnez le mode **P** (voir p. 75)
  - ▶ Appuyez sur le déclencheur et maintenez-le enfoncé
    - La paire de valeurs réglée automatiquement pour le réglage du diaphragme et pour le temps d'obturation s'affiche.
  - ▶ Déclenchez
- ou
- ▶ Adaptez la paire de valeurs réglée automatiquement

## MODIFICATION DE LA COMBINAISON TEMPS D'OBTURATION/DIAPHRAGME PRÉDÉFINIE (CHANGEMENT)

La modification des valeurs prédéfinies à l'aide de la fonction Shift permet de bénéficier de la sécurité et de la rapidité de la commande d'exposition entièrement automatique tout en vous laissant la possibilité de modifier à tout moment la combinaison vitesse/diaphragme proposée par l'appareil photo pour l'adapter à vos goûts personnels. L'exposition globale, c.-à-d. la luminosité de l'image, demeure quant à elle inchangée. Les temps d'obturation plus courts conviennent par ex. pour les prises de vues dans le sport, les plus longs apportent une profondeur de champ plus grande, par ex. pour les prises de vue de paysage.

- ▶ Tournez la molette de réglage droite vers la gauche/droite (vers la droite = profondeur de champ plus grande avec des vitesses d'obturation plus lentes, vers la gauche = vitesses d'obturation plus rapides avec une profondeur de champ plus faible)
  - Les paires de valeurs modifiées sont identifiées par un astérisque à côté du **P**.

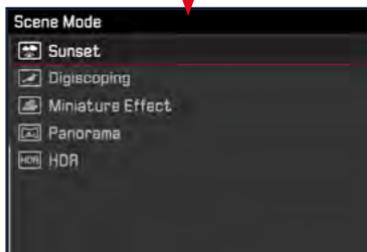
### Remarque

Pour garantir une exposition correcte, la plage de réglage est limitée.

## MODE SCÈNES

Dans l'option de menu **Mode Scènes**, 13 variantes supplémentaires d'automatismes programmés sont disponibles. Dans chacune des 13, pour une photographie particulièrement simple et sûre, non seulement le temps d'obturation et le diaphragme sont commandés automatiquement, comme pour l'automatisme programmé « normal », mais encore une série d'autres fonctions optimisées pour le type de motif sélectionné.

Réglage par défaut : **Entièrement automatique**



- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Mode Scènes**
- ▶ Sélectionnez le réglage désiré dans le sous-menu
- ▶ Sélectionnez le mode **Sf** (voir p. 75)
  - **Entièrement auto** : automatique d'« instantané » pour une utilisation générale
  - 9 programmes de motifs qui sont adaptés aux exigences spécifiques aux types de motifs fréquents :
    - **Sport**, **Portrait**, **Paysage**, **Portrait nocturne**, **Neige / Plage**, **Feu d'artifice**, **Éclairage à la bougie**, **Coucher de soleil**, **Digiscopie**
  - 3 autres programmes « spéciaux » :
    - **Effet miniature** : limitation de la zone de netteté sur une bande horizontale ou verticale au sein du champ de l'image
    - **Panoramique** : réalisation automatique de prises de vue en panorama
    - **HDR** : combinaison automatique de plusieurs prises de vue exposées différemment

Les détails relatifs à ces trois fonctions se trouvent aux sections suivantes.

## Remarques

- Si l'un des **Mode Scènes** est sélectionné à l'aide de l'accès direct (voir p. 50), l'appareil photo passe automatiquement en mode **Sf**.
- Le programme sélectionné reste actif jusqu'à ce qu'un autre soit sélectionné, même après un arrêt de l'appareil photo.
- La fonction de changement de programme, ainsi que quelques options de menu ne sont pas disponibles.
- Pour le réglage **Digiscopie**, un montage fixe de l'appareil photo sur un trépied est recommandé.
- Pour tous les programmes (excepté **Effet miniature**), il est possible de régler la correction de l'exposition à l'aide des molettes de réglage.
- Dans le programme **Digiscopie**, il est également possible de régler la vitesse d'obturation à l'aide de la molette de réglage gauche.
- La simulation d'exposition est active dans tous les programmes (voir p. 83).

## EFFET MINIATURE

L'effet sur l'image ressemble à un cliché en gros plan avec sa profondeur de champ très réduite caractéristique. Les motifs à taille normale apparaissent ainsi dans la prise de vue comme un paysage en modèle réduit.

Les zones nettes peuvent être limitées au choix à une bande horizontale ou verticale. Ces bandes peuvent être adaptées à l'intérieur du champ d'image dans leur largeur et dans leur position.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Mode Scènes**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Effet miniature**
  - Dans l'image du moniteur, un cadre apparaît autour de la zone à afficher de manière nette.

## Remarque

Lorsque les affichages auxiliaires sont masqués, seul le cadre est visible tant que le déclencheur est maintenu enfoncé. Le réglage de la position et de la largeur fonctionne cependant de la manière décrite.



pour passer à un cadre horizontal

- ▶ Appuyez sur la touche de sélection à gauche/droite

pour passer à un cadre vertical

- ▶ Appuyez sur le haut/le bas de la touche de sélection

Modifier la position du cadre

- ▶ Appuyez sur la touche de sélection dans la direction souhaitée

Modifier la largeur du cadre

- ▶ Tournez l'une des molettes de réglage (au choix)  
(vers la gauche = plus petite, vers la droite = plus grande)

## PRISE DE VUE EN PANORAMA

Le Leica CL peut créer des prises de vue en panorama classiques aussi bien en format paysage qu'en format portrait.



- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Mode Scènes**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Panoramique**
  - Sur l'image de l'écran apparaissent des affichages auxiliaires
    - une ligne horizontale/verticale blanche
    - un affichage de courbe avec indication de direction
- ▶ Positionnez l'appareil de manière à ce que le bord gauche/inférieur prévu du cliché ne soit pas complètement à gauche/en bas de l'image de l'écran
- ▶ Appuyez à fond sur le déclencheur et le maintenir enfoncé
- ▶ Faites basculer l'appareil photo de manière uniforme le long de la ligne auxiliaire blanche dans la direction indiquée
  - Les prises de vue s'enchaînent automatiquement en une succession rapide.
  - Si l'appareil photo est incliné trop lentement, trop vite ou trop fort, la prise de vue s'interrompt et une indication correspondante apparaît.
- ▶ Relâchez le déclencheur pour arrêter les prises de vue
  - L'appareil photo calcule une seule image à partir des différentes prises de vue.

## Pour passer du format paysage au format portrait

- ▶ Appuyez sur la touche de sélection

### Remarques

- Lorsque les affichages auxiliaires sont masqués, seule la ligne auxiliaire est visible tant que le déclencheur est maintenu enfoncé.
  - Plus l'appareil bouge dans le sens vertical lors du pivotement, plus la hauteur de l'image en panorama finale sera réduite.
  - L'angle de rotation maximal est d'environ 180°.
  - Indépendamment des réglages de la molette de réglage des temps d'obturation et de la bague de réglage de diaphragme, les prises de vue en panorama s'effectuent généralement avec l'automatisme programmé.
  - Indépendamment du paramétrage correspondant du menu, les prises de vue en panorama réalisées sont au format de fichier **JPG**.
  - Des prises de vue en panorama ne sont pas possibles avec un flash.
  - La résolution d'une image en panorama dépend de l'orientation des prises de vue et de leur nombre.
  - La netteté, la balance des blancs et l'exposition sont réglées sur les valeurs optimales pour la première prise de vue. Par conséquent l'image en panorama finale peut le cas échéant ne pas présenter la netteté ou la luminosité optimale si la distance par rapport au motif ou la lumière ambiante varie notablement pendant la prise de vue.
  - Comme plusieurs images sont réunies pour réaliser une image en panorama, il peut arriver que certains motifs apparaissent déformés ou que les zones de transition soient visibles.
- Avec les types de motifs ci-dessous ou dans les conditions de prise de vue ci-dessous, il sera soit impossible de réaliser des photos en panorama, soit difficile d'associer correctement les différents clichés les uns aux autres :
    - Motifs monochromes ou présentant un motif unique uniforme (ciel, plage, etc.)
    - Motifs mobiles (personnes, animaux domestiques, véhicules, vagues, fleurs agitées par le vent, etc.)
    - Motifs dont les couleurs ou les modèles varient rapidement (p. ex. une image à la télévision)
    - Lieux sombres
    - Motifs avec un éclairage irrégulier ou vacillant (tel que ampoules fluorescentes, lumière de bougies, etc.)

## HDR

**HDR** permet de réaliser une prise de vue avec à la fois des parties du motif plus claires et d'autres plus sombres présentant un meilleur rendu grâce à la « superposition » de trois expositions différentes, (-2 EV/0 EV/+2 EV) c'est-à-dire avec une moindre surexposition des zones saturées et plus de détails dans les zones les plus sombres.

En raison des expositions successives, ce mode de fonctionnement convient plus particulièrement pour les motifs qui ne bougent pas ou à peine, comme par exemple les paysages. Par conséquent, et du fait des temps d'obturation plus longs en résultant, en particulier si la lumière ambiante est faible, il est recommandé d'utiliser un trépied.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Mode Scènes**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **HDR**

## RÉGLAGE SEMI-AUTOMATIQUE DE L'EXPOSITION - A/S

### AUTOMATISME AVEC PRIORITÉ AU TEMPS DE POSE - S

L'automatisme avec priorité au temps de pose gère automatiquement l'exposition en fonction du temps d'obturation présélectionné manuellement. Par conséquent il est particulièrement adapté pour les prises de vue de motifs en mouvement pour lesquelles la netteté du mouvement représenté constitue l'élément déterminant pour la composition de l'image.

Avec un temps d'obturation respectif court, il est possible par ex. de geler l'imprécision de mouvement indésirable et de « geler le motif ». Inversement, avec un temps d'obturation respectif plus long, il est possible d'exprimer le dynamisme du mouvement grâce à des « effets de balayage » ciblés.

- ▶ Sélectionnez le mode **S** (voir p. 75)
- ▶ Sélectionnez la vitesse d'obturation désirée avec la molette de réglage gauche
- ▶ Appuyez sur le déclencheur et maintenez-le enfoncé
  - La vitesse d'obturation réglée s'affiche en orange et la valeur de diaphragme automatiquement définie s'affiche en blanc.
- ▶ Déclenchez

## AUTOMATISME AVEC PRIORITÉ AU DIAPHRAGME - A

Le mode automatique avec priorité diaphragme règle automatiquement l'exposition en fonction de la valeur de diaphragme réglée manuellement. Il est donc particulièrement adapté aux prises de vue dans lesquelles la profondeur de champ constitue un élément décisif pour la composition de l'image.

Une valeur de diaphragme proportionnellement réduite en conséquence permet de réduire la plage de profondeurs de champ, p. ex. sur un portrait pour « détacher » un visage net sur un arrière-plan anodin ou gênant. Inversement une valeur de diaphragme proportionnellement plus importante permet d'agrandir la plage de profondeurs de champ afin de reproduire avec netteté l'avant-plan et l'arrière-plan d'un paysage.

- ▶ Sélectionnez le mode **A** (voir p. 75)
- ▶ Sélectionnez la valeur de diaphragme désirée avec la molette de réglage droite
  - La valeur de diaphragme réglée s'affiche en orange et la vitesse d'obturation automatiquement définie s'affiche en blanc.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur et maintenez-le enfoncé
- ▶ Déclenchez

## Remarques

- Avec des temps d'obturation supérieurs à 2 s, le temps d'exposition restant (en secondes) après le déclenchement fait l'objet d'un compte à rebours dans l'affichage.
- Un bruit numérique peut apparaître en cas d'utilisation de sensibilités élevées et notamment dans des zones uniformément sombres. Pour réduire ce bruit numérique, l'appareil photo crée automatiquement, après chaque prise de vue avec temps d'obturation plus longs et valeurs ISO élevées, un deuxième « cliché noir » (obturateur fermé). Le bruit numérique mesuré lors de cette prise de vue parallèle est ensuite « retiré » par calcul des données de la prise de vue proprement dite. En conséquence, dans de tels cas, le message **Réduction du bruit 12s** apparaît en guise d'information à l'écran (indication de temps à titre d'exemple). Ce doublement de la « durée d'exposition » doit être pris en compte lors des temps de pose prolongés. Pendant ce temps, il ne faut pas éteindre l'appareil.

## RÉGLAGE MANUEL DE L'EXPOSITION - M

Le réglage manuel du temps d'obturation et du diaphragme est indiqué :

- pour obtenir un effet d'image spécial qui peut être obtenu uniquement par une certaine exposition
- pour pouvoir garantir une exposition absolument identique pour plusieurs prises de vue avec des coupes différentes
- ▶ Sélectionnez le mode **M** (voir p. 75)
- ▶ Appuyez sur le déclencheur
  - La vitesse d'obturation et le diaphragme s'affichent en blanc.
  - L'échelle de la balance d'exposition s'affiche également. Elle couvre une plage de  $\pm 3$  EV (valeur d'exposition) par incréments de 1/3EV. Les réglages dans la plage de  $\pm 3$  EV sont indiqués par des traits blancs sur la graduation et ceux situés hors de cette plage par des traits rouges.
  - La compensation d'exposition s'effectue à l'aide de la graduation de la balance de l'exposition :
    - Aucune graduation blanche = exposition correcte
    - Graduations blanches à gauche/droite de la marque centrale = Sous- et/ou surexposition autour de la mesure indiquée, et de plus de  $\pm 3$  EV (Exposure Value = Valeur d'exposition)
- ▶ Sélectionnez la valeur de diaphragme désirée avec la molette de réglage droite
- ▶ Sélectionnez la vitesse d'obturation désirée avec la molette de réglage gauche
- ▶ Déclenchez

### Remarque

Si vous choisissez **P-A-S-M** dans l'option **Aperçu exposition**, l'image sur l'écran affiche une simulation de l'exposition.

## COMMANDE DE L'EXPOSITION

### (FONCTIONS EN CAS D'EXPOSITION AUTOMATIQUE)

#### SIMULATION D'EXPOSITION

Dans le réglage par défaut, la luminosité de l'image de l'écran correspond au réglage de l'exposition concerné<sup>1</sup> dans les trois modes d'exposition automatiques **P**, **S** et **A**.

Ceci permet avant la prise de vue d'évaluer et de contrôler l'effet sur l'image produit par le réglage de l'exposition.

Cette fonction peut aussi être utilisée pour le réglage d'exposition manuel **M** :

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Aperçu exposition**
- ▶ Sélectionnez **P-A-S** (seulement en mode entièrement automatique, automatique avec priorité diaphragme ou automatique avec priorité au temps de pose) ou **P-A-S-M** (également en réglage manuel)

#### Remarques

- Indépendamment des réglages décrits ci-dessus, la luminosité de l'image à l'écran peut être différente de celle des prises de vue proprement dites selon les conditions d'éclairage régnant. En particulier en cas d'utilisation d'un temps de pose prolongé avec des motifs sombres, l'image à l'écran paraît nettement plus sombre que la prise de vue correctement exposée.

<sup>1</sup> Ceci est valable tant que la luminosité du sujet et l'exposition définie ne donnent pas des valeurs de luminosité beaucoup trop faibles ou trop élevées.

## MÉMORISATION DE LA VALEUR DE MESURE

Il arrive fréquemment que, lorsque des détails importants du motif doivent être excentrés pour la composition de l'image, ils paraissent plus clairs ou plus sombres que la moyenne. La mesure centrale pondérée et la mesure spot enregistrent cependant essentiellement, voire exclusivement, une partie au centre de l'image et sont étalonnées sur une valeur de gris moyenne. Dans de tels cas, la mémorisation de la valeur de mesure permet avec les modes d'exposition **P**, **S** et **A**, ainsi qu'avec les modes AF de mesure spot/champ de mesurer tout d'abord le motif principal et de fixer les réglages respectifs jusqu'à ce que le cadrage final soit déterminé.

En réglages par défaut, les deux mémorisations s'effectuent avec le déclencheur. Les fonctions de mémorisation peuvent cependant être également réparties entre le déclencheur et la touche **FN** ou la touche de la molette de réglage droite, ou être toutes deux exécutées avec la touche **FN** ou la touche de la molette de réglage droite.

### AE-L (Auto Exposure Lock)

L'appareil photo enregistre la valeur d'exposition. Indépendamment de l'exposition, la mise au point peut être effectuée sur un autre objet.

### AF-L (Auto Focus Lock)

L'appareil photo enregistre le réglage de la mise au point. Il est ainsi plus facile de modifier le cadrage lorsque la mise au point est fixe.

### AF-L + AE-L

Avec cette option, l'appareil photo mémorise la valeur d'exposition et la mise au point lorsque l'élément de commande affecté est enfoncé.

Réglages du menu	Appuyez sur le déclencheur	Touche FN/ Touche de la molette de réglage droite
AF-L + AE-L*	aucune fonction	Exposition et netteté
AF-L*	Exposition	Netteté
AE-L*	Netteté	Exposition

\* Les fonctions comportent respectivement le réglage et la mémorisation.

## Par déclencheur

- ▶ Visez le détail important du motif (en cas de mesure spot avec le champ de mesure) ou sinon un autre détail d'une luminosité moyenne.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur et maintenez-le enfoncé
  - La mesure et la mémorisation sont effectuées.
- ▶ Déclenchez

## Remarque

La valeur enregistrée s'efface dès que vous retirez le doigt du point de résistance du déclencheur.

## Avec la touche FN/touche de la molette de réglage droite

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Affectation personnel. des touches**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Touche FN/ Touche de molette de réglage droite**
- ▶ Sélectionnez le réglage désiré (**AF-L + AE-L**, **AE-L**, **AF-L**)
- ▶ Visez le motif
- ▶ Appuyez sur la touche **FN**/touche de la molette de réglage droite
  - La mesure et la mémorisation sont effectuées.
  - L'enregistrement de la valeur d'exposition est signalé par un petit cadenas associé aux lettres AE en bas à gauche de l'écran.
  - L'enregistrement de la mise au point est signalé par le champ de mesure AF vert.
  - La valeur d'exposition/la mise au point reste en mémoire jusqu'à ce que la même touche soit de nouveau actionnée.
- ▶ Définissez le cadrage définitif
- ▶ Déclenchez

## Remarques

- Pour une prise de vue, seule une des deux mémorisations de la valeur de mesure (**AF-L** ou **AE-L**) peut être effectuée, ou les deux en même temps (avec **AF-L + AE-L**).
- Pour annuler l'enregistrement et effectuer une nouvelle mesure, il faut appuyer de nouveau sur la touche affectée.
- Tant qu'aucune mémorisation de la valeur de mesure n'est effectuée via la touche **FN**/touche de la molette de réglage droite, le déclencheur permet les deux fonctions.
- Une mémorisation de la valeur de mesure ne présente pas d'intérêt associée à la mesure multizone car, dans ce cas, la détection ciblée d'un détail isolé du motif est impossible.
- La modification du réglage du diaphragme une fois réalisée la mémorisation de la valeur de mesure n'entraîne aucune adaptation du temps d'obturation, c.-à-d. qu'elle risque de provoquer une exposition incorrecte.

## CORRECTION DE L'EXPOSITION

Les systèmes de mesure de l'exposition sont étalonnés sur une valeur de gris moyenne correspondant à la luminosité d'un motif photographique normal, c'est-à-dire moyen. Si le détail du motif mesuré ne remplit pas ces conditions, vous pouvez corriger l'exposition en conséquence.

En particulier pour réaliser plusieurs prises de vue successives, p. ex. si, pour certaines raisons, vous souhaitez délibérément bénéficier d'une exposition un peu moins longue ou un peu plus longue pour une série de prises de vue, la correction de l'exposition est une fonction très utile : une fois paramétrée, elle reste activée, contrairement à la mémorisation de la valeur de mesure, jusqu'à ce qu'elle soit réinitialisée.

Des corrections de l'exposition peuvent être définies sur une plage de  $\pm 3$  EV par incréments de  $1/3$  EV (EV : Exposure Value = valeur d'exposition).



**A** Valeur de correction paramétrée (marques pour 0 = off)

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Correction de l'exposition**
  - Sur l'écran s'affiche une graduation en guise de sous-menu.
- ▶ Réglez la valeur souhaitée sur la graduation
  - La valeur réglée est affichée via la graduation.
  - Pendant le réglage, vous pouvez observer son effet sur l'image à l'écran, qui devient plus sombre ou plus claire.

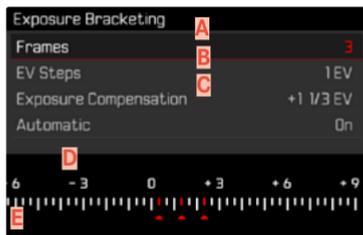
Pour **P**, **S**, **A**, **Sr**, **Pv** et **Af**, il est également possible de définir une valeur corrective directement avec l'une des molettes de réglage.

### Remarques

- En cas de réglage manuel de l'exposition, une correction de l'exposition n'est possible qu'avec la commande de menu ou si la fonction a été sélectionnée pour l'accès direct (voir p. 50).
- Les corrections réglées fonctionnent selon les principes ci-dessous, quelle que soit leur valeur initiale saisie. Elles restent valables jusqu'à ce qu'elles soient remises à 0 manuellement, c'est-à-dire même si l'appareil a été arrêté et remis en marche dans l'intervalle.

## BRACKETING D'EXPOSITION

De nombreux motifs intéressants présentent un fort contraste et comprennent à la fois des zones très claires et des zones très sombres. En fonction des parties sur lesquelles vous réglez l'exposition, le résultat final d'image peut être très différent. Dans de tels cas, le mode Automatique avec priorité diaphragme permet d'utiliser la fonction bracketing d'exposition automatique pour créer plusieurs solutions alternatives avec une exposition graduelle et différents temps d'obturation. Ensuite, il est possible de sélectionner le cliché le plus adapté pour l'usage à venir ou de faire calculer par le logiciel de traitement d'image correspondant une prise de vue avec un contraste particulièrement élevé (HDR).



- A** Nombre de prises de vue
- B** Différence d'exposition entre les prises de vue
- C** Réglage de la correction de l'exposition
- D** Graduation des indices de lumination
- E** Valeurs d'exposition identifiées en rouge des prises de vue. (Si une correction de l'exposition est configurée simultanément, la graduation est décalée de la valeur correspondante.)

3 niveaux (1EV, 2EV, 3EV) et des nombres de prises de vue de 3 ou 5 sont disponibles.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Mode Déclenchement**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Bracketing d'expos.**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez dans **Prises de vue** le nombre de prises de vue souhaité.
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez dans **Incréments IL** la différence d'exposition souhaitée
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez dans **Correction de l'exposition** la valeur de correction de l'exposition souhaitée
  - Les valeurs d'exposition identifiées changent de position en fonction des réglages considérés. En cas de correction de l'exposition, la graduation se décale également.
  - L'ensemble de la série de prises de vue est soumis à la valeur corrective de l'exposition sélectionnée.
- ▶ Sélectionnez le réglage désiré dans le sous-menu **Auto**
  - Avec le réglage par défaut (**Marche**), toute la série de prises de vue démarre après un seul déclenchement ; avec **Arrêt**, chaque prise de vue de la série doit être déclenchée individuellement.
- ▶ Toutes les prises de vue sont réalisées par un déclenchement unique ou multiple.

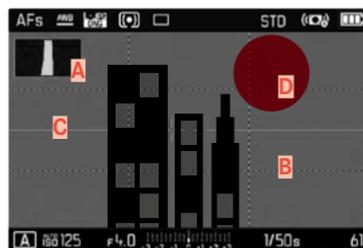
## Remarques

- Si un bracketing d'exposition est paramétré, il est indiqué par l'icône  à l'écran. Pendant les prises de vue, vous pouvez observer son effet sur l'image à l'écran, qui devient plus sombre ou plus claire.
- Selon le mode d'exposition utilisé, les valeurs progressives reposent sur une modification de la vitesse d'obturation (P/A/M) ou de la valeur de diaphragme (S).
- L'ordre des prises de vue est le suivant : Sous-exposition / exposition correcte / surexposition.
- En fonction de la combinaison vitesse d'obturation/diaphragme disponible, la zone de travail de la série d'expositions automatique peut être limitée.
- En cas de commande automatique de la sensibilité ISO, la sensibilité définie automatiquement par l'appareil pour la prise de vue non corrigée est également utilisée pour toutes les autres prises de vues d'une même série. En d'autres termes, cette valeur ISO reste inchangée pour toute la série. Ceci peut entraîner le dépassement de la vitesse d'obturation la plus lente définie sous l'option **Vitesse maxi.**
- Selon le temps d'obturation initial, la plage de fonctionnement du bracketing d'exposition automatique peut être limité. Indépendamment de cela, le nombre de prises de vue prédéfini est toujours réalisé. En conséquence, le cas échéant, plusieurs prises de vue d'une même série bénéficient de la même exposition.
- Cette fonction reste active jusqu'à ce que vous sélectionnez une autre fonction dans le sous-menu **Mode Déclenchement** ou que l'appareil soit éteint et remis en marche. Si vous ne sélectionnez pas une autre fonction, un autre bracketing d'exposition est réalisé à chaque fois que vous appuyez sur le déclencheur.

## AUTRES FONCTIONS

### AFFICHAGES AUXILIAIRES

Quatre fonctions sont disponibles :



- A** Histogramme
- B** Quadrillages (fléglage de la grille)
- C** Horizontalité (horizon)
- D** Détourage

### Remarque

- Si l'affichage en quadrillage est activé, il apparaît toujours, c'est-à-dire indépendamment du fait que les informations de l'en-tête et du pied de page soient activées ou non (voir p. 56). Si aucune des deux n'est activée, les affichages horizontalité, histogramme et détourage n'apparaissent pas.

## HISTOGRAMME

L'histogramme représente la répartition de la luminosité sur le cliché. L'axe horizontal correspond aux valeurs de luminosité qui vont du noir (à gauche) au blanc (à droite) en passant par le gris. L'axe vertical correspond au nombre des pixels ayant la luminosité considérée.

Cette forme de représentation permet une évaluation rapide et simple du réglage de l'exposition.



- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Assistants de prise de vue**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Histogramme**
- ▶ Sélectionnez **Marché**

### Remarques

- L'histogramme se base toujours sur la luminosité affichée, selon les réglages utilisés, il peut éventuellement ne pas représenter l'exposition définitive.
- En mode Prise de vues, l'histogramme doit être considéré comme une « indication de tendance » et non comme lecture du nombre exact de pixels.
- Lors de la lecture d'une photo, l'histogramme peut varier légèrement par rapport à celui de la prise de vue.
- L'histogramme n'est pas disponible en cas de lecture simultanée de plusieurs images réduites ou agrandies.

## QUADRILLAGES

Le quadrillage divise le champ de l'image en 3 x 3 zones de taille équivalentes.



- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Assistants de prise de vue**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Réglage de la grille**
- ▶ Sélectionnez **Marché**

## HORIZON VIRTUEL

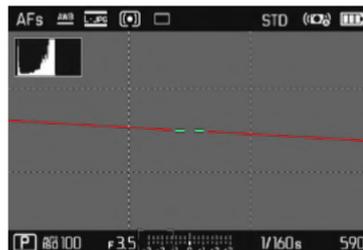
Grâce aux capteurs intégrés, l'appareil photo peut afficher son orientation. À l'aide de ces affichages, il est possible d'orienter l'appareil avec précision sur l'axe transversal et sur l'axe longitudinal lorsque que les situations spécifiques des motifs l'exigent, notamment lors de la prise de vue sur trépied de monuments.



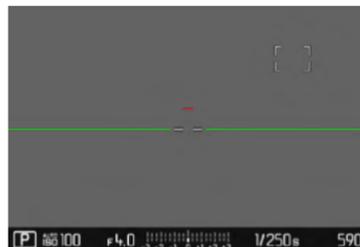
- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Assistants de prise de vue**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Horizon**
- ▶ Sélectionnez **Marche**

Sur l'image à l'écran, deux longs traits à droite et à gauche du centre de l'image servent à représenter l'axe longitudinal.

- dans la position neutre = vert
- dans la position basculée = rouge

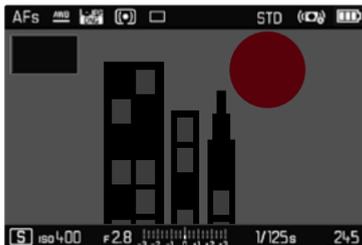


Pour l'axe transversal, deux doubles traits verts juste à droite et à gauche du centre de l'image affichent la position neutre. En cas d'inclinaison de l'appareil, ils sont blancs ; de plus un petit trait rouge apparaît au-dessus ou au-dessous.



## DÉTOURAGE

L'affichage du détourage caractérise les zones d'image très claires. Cette fonction permet un contrôle très simple et précis du réglage de l'exposition.



- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Assistants de prise de vue**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Détourage**
- ▶ Sélectionnez **Marche**

### Remarques

- L'affichage du détourage n'est pas disponible lors de l'enregistrement vidéo.

## PRISES DE VUE EN SÉRIE

En réglages par défaut, l'appareil photo est paramétré pour des prises de vue (**Une seule**). Des séries de prises de vue peuvent cependant être réalisées, p. ex. pour fixer les différentes étapes des mouvements.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Mode Déclenchement**
- ▶ Sélectionnez le réglage désiré dans le sous-menu (**Série - lent**, **Série - intermédiaire**, **Série - rapide**)

Après le paramétrage, des prises de vue en série sont effectuées tant que le déclencheur est maintenu enfoncé à fond (et que la capacité de la carte mémoire est suffisante).

## Remarques

- Il est recommandé lors de l'utilisation de cette fonction de désactiver le mode de lecture de visualisation (**Lecture auto**).
- La fréquence de prise de vue indiquée dans les données techniques se réfère à un réglage standard (**ISO 200**, format **JPG L-JPG**). Avec d'autres réglages, ou selon le contenu de la photo, le réglage de la **Balance des blancs** et la carte mémoire utilisée, la fréquence peut varier.
- Quel que soit le nombre de prises de vue effectuées en série, les deux modes Lecture affichent en premier lieu la dernière photo de la série ou, pendant une procédure d'enregistrement encore en cours, la dernière photo de la série déjà enregistrée sur la carte.
- Les prises de vues en série avec **Série - rapide** s'effectuent à une fréquence pouvant atteindre 10 ips<sup>1</sup> à condition d'utiliser des vitesses d'obturation de 1/60 ou plus rapides.
- Les prises de vue en série sont impossibles avec un flash. En cas d'activation d'une fonction flash, une seule photographie sera donc prise.
- Les prises de vue en série sont impossibles en faisant intervenir le retardateur.
- Après une série d'env. 33 prises de vue maximum (**DNG + JPG**), la fréquence ralentit. Cela est dû au délai de transmission des données de la mémoire tampon à la carte.

## PRISES DE VUE EN RAFALE

Avec cet appareil photo, vous pouvez photographier de manière automatique des mouvements sur une certaine durée sous la forme de prises de vues en rafale. À cet effet, vous devez déterminer le nombre de prises de vue, l'intervalle entre les prises de vue et l'instant du début de la série.

Les réglages de l'exposition et de la netteté sont les mêmes que pour des prises de vue normales, il convient toutefois de tenir compte du fait que les conditions de luminosité peuvent varier pendant le déroulement de l'opération.

### DÉFINITION DU NOMBRE DE PRISES DE VUE

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Mode Déclenchement**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Intervalle**
- ▶ Sélectionnez **Prises de vue**
- ▶ Entrez la valeur désirée

### DÉFINITION DE L'INTERVALLE ENTRE LES PRISES DE VUE

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Mode Déclenchement**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Intervalle**
- ▶ Sélectionnez **Intervalle**
- ▶ Entrez la valeur désirée

### DÉFINITION DU TEMPS DE LATENCE

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Mode Déclenchement**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Intervalle**
- ▶ Sélectionnez **Compte à rebours**
- ▶ Entrez la valeur désirée

<sup>1</sup> Obturateur mécanique/électronique

## Pour commencer

- ▶ Appuyez sur le déclencheur
  - En haut à droite de l'écran s'affichent le délai restant jusqu'à la première prise de vue et le nombre de prises de vue.
  - L'écran s'éteint automatiquement entre les prises de vue. Le fait d'appuyer sur le déclencheur l'active de nouveau.
  - Entre les prises de vue, le nombre restant s'affiche brièvement ; à la fin de la série, un message correspondant apparaît.

## Pour annuler une prise de vues en série en cours

- ▶ Éteignez l'appareil photo

## Remarques

- Si l'arrêt automatique de l'appareil est paramétré et si aucune opération n'est en cours, l'appareil s'arrête la cas échéant entre les différentes prises de vue et se remet en marche.
- Des prises de vue par intervalles sur une durée assez longue dans un endroit froid, ou dans un endroit où la température est élevée et l'humidité de l'air importante, peuvent éventuellement entraîner des dysfonctionnements.
- Une série de prises de vue en rafale sera interrompue ou définitivement stoppée dans les cas suivants :
  - si la batterie est déchargée
  - si l'appareil photo est mis hors tension
 Il est par conséquent recommandé de veiller à une batterie suffisamment chargée.
- Si une série de prises de vue par intervalles est interrompue ou définitivement stoppée, vous pouvez reprendre celle-ci en éteignant l'appareil photo, en remplaçant la batterie ou la carte mémoire et en remettant en marche l'appareil. Si vous arrêtez alors l'appareil et si vous le remettez en marche quand la

fonction **Intervallomètre** est activée, un écran d'invite correspondant apparaît.

- Même une fois la série terminée, la fonction Intervallomètre reste active ainsi qu'après l'arrêt et la mise en marche de l'appareil photo jusqu'à ce qu'un autre type de prise de vue (cadence moteur) soit réglé.
- La fonction Intervallomètre ne signifie pas que l'appareil photo peut servir d'appareil de surveillance.
- Quel que soit le nombre de prises de vue effectuées en série, les deux modes Lecture affichent en premier lieu la dernière photo de la série ou, pendant une procédure d'enregistrement encore en cours, la dernière photo de la série déjà enregistrée sur la carte.
- En mode Lecture, les prises de vue d'une série par intervalles sont identifiées par l'icône .
- Dans certaines circonstances, il peut arriver que l'appareil photo ne peut pas faire de bonnes prises de vue. Ceci est notamment le cas lorsque la mise au point n'a pas réussi. Dans ce cas, aucune prise de vue n'est faite et la série est poursuivie avec l'intervalle suivant. À l'affichage apparaît alors la remarque **Certaines prises de vues ont été ignorées.**

## RETARDATEUR

Le retardateur permet de réaliser des prises de vue avec un retard présélectionné. Dans de tels cas, nous vous conseillons de fixer l'appareil sur un trépied.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Retardateur**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Retardateur 2 s**/**Retardateur 12 s**
- ▶ Déclenchez
  - Le décompte du temps restant jusqu'au déclenchement s'affiche à l'écran. Sur le devant de l'appareil photo, la LED du retardateur clignotante indique la fin du temps de latence. Pendant les 10 premières secondes, elle clignote lentement, puis rapidement pendant les 2 dernières.
  - Pendant le temps de latence du déclencheur automatique, la prise de vue peut être interrompue à tout moment en effleurant le déclencheur, le réglage respectif demeure conservé.

### Remarques

- La fonction Retardateur reste active tant qu'elle n'est pas désactivée dans le menu ou que l'appareil photo n'est pas éteint.
- La fonction Retardateur peut uniquement être utilisée pour une prise vue par vue.

## OBTURATEUR ÉLECTRONIQUE

Le Leica CL possède à la fois un obturateur mécanique et une fonction obturateur entièrement électronique. L'obturateur électronique élargit la zone d'obturation disponible et il fonctionne de manière absolument silencieuse, ce qui est important dans certains environnements de travail.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Obturateur électronique**
- ▶ Sélectionnez dans le sous-menu le réglage souhaité

<b>Arrêt</b>	Seule l'obturation mécanique intervient. Plage de travail : 30 s - 1/8000 s.
<b>Toujours actif</b>	Seule la fonction d'obturation électronique intervient. Plage de travail : 1 s - 1/25000 s.
<b>Étendu</b>	Si des temps d'obturation plus courts que ceux qui sont possibles avec l'obturation mécanique sont nécessaires, on ajoutera la fonction Obturateur électronique. Plage de travail : 30 s - 1/25000 s.

## PHOTOGRAPHIE AVEC FLASH

L'appareil photo calcule la puissance du flash nécessaire en émettant un ou plusieurs flashes de mesure avant la prise de vue proprement dite. Immédiatement après, pendant l'exposition, le flash principal s'allume.

### FLASHS UTILISABLES

Les flashes suivants permettent l'exposition au flash TTL et, selon les équipements, un certain nombre de fonctions décrites dans le présent mode d'emploi :

- Les flashes systèmes Leica SF 40, SF 58 et SF 64
- Autres flashes systèmes Leica à l'exception du Leica SF 20
- Autres flashes disponibles dans le commerce fixés à l'aide d'un raccord pour flash standard et d'un contact central positif<sup>1</sup> (déclenchement par le contact central ou le contact X).
- Systèmes de flashes de studio (déclenchement par câble de synchronisation).

Nous recommandons d'utiliser des flashes électroniques modernes commandés par thyristor.

## MISE EN PLACE DU FLASH

- ▶ Éteignez l'appareil photo et le flash
- ▶ Retirez le cache de griffe porte-accessoires par l'arrière et gardez-le dans un endroit sûr
- ▶ Lors de l'installation, il convient de faire attention à ce que le pied du flash soit entièrement inséré dans la griffe porte-accessoires, et le cas échéant, d'utiliser l'écrou autobloquant pour éviter toute chute accidentelle.
  - C'est important, car un changement de position dans la griffe porte-accessoires peut interrompre les contacts indispensables et provoquer ainsi des dysfonctionnements.

Le mode flash sélectionné s'affiche en blanc (voir pages suivantes). Si le flash n'est pas encore entièrement chargé et n'est donc pas prêt, l'affichage clignote brièvement en rouge.

### RETRAIT DU FLASH

- ▶ Éteignez l'appareil photo et le flash
- ▶ Retirez le flash
- ▶ Remettez en place le cache de griffe porte-accessoires

#### Remarque

- Le cache de griffe porte-accessoires doit toujours être en place lorsqu'aucun accessoire n'est utilisé.

<sup>1</sup> Si vous n'utilisez pas de flashes spécialement conçus pour l'appareil photo, qui ne sélectionnent pas automatiquement la balance des blancs sur l'appareil photo, vous devez utiliser le réglage  Flash.

## MESURE DE L'EXPOSITION AU FLASH (MESURE TTL)

Le mode Flash entièrement automatique, commandé par l'appareil photo est disponible avec les flashes compatibles avec le système (voir p. 95) pour cet appareil photo et pour les modes automatique, automatique avec priorité au diaphragme et réglage manuel. En mode automatique avec priorité au diaphragme et en mode de réglage manuel, l'appareil photo permet en outre d'employer d'autres techniques de flash, intéressantes du point de vue de la composition, telles que la synchronisation du déclenchement du flash et du flash à temps d'obturation plus longs que le temps de synchronisation de 1/250 s. Ces fonctions sont réglées dans le menu de l'appareil photo (voir ici les sections correspondantes suivantes).

Par ailleurs, l'appareil transmet la sensibilité réglée au flash. Ce dernier peut ainsi, dans la mesure où il dispose de cet affichage et où le diaphragme choisi sur l'objectif lui a également été indiqué manuellement, adapter automatiquement ses indications de portée en conséquence. Le réglage de la sensibilité ISO ne peut pas être influencé à partir du flash pour les appareils conformes au système, car il est déjà transmis à partir de l'appareil photo.

## RÉGLAGE SUR LE FLASH

Mode de fonctionnement	
<b>TTL</b>	Commande automatique par l'appareil photo
<b>A</b>	Automatisme avec priorité au diaphragme
<b>M</b>	L'exposition au flash doit être adaptée aux valeurs de diaphragme ou d'éloignement prescrites par l'appareil photo par le réglage d'un niveau de puissance correspondant.

Le flash doit être réglé en mode **TTL** afin de bénéficier de la commande automatique à partir de l'appareil photo. Avec le réglage sur **A**, les sujets plus clairs ou moins clairs que la moyenne ne sont pas éclairés de manière optimale le cas échéant. Avec le réglage sur **M**, l'éclairage au flash doit être adapté aux valeurs d'ouverture ou d'éloignement prescrites par l'appareil photo par le réglage d'un niveau de puissance lumineuse partielle adapté.

### Remarque

Vous trouverez plus d'informations sur le mode Flash avec d'autres flashes non spécifiquement conçus pour cet appareil photo, ainsi que sur les différents modes de fonctionnement des flashes dans le mode d'emploi concerné.

## MODES FLASH

Trois modes de fonctionnement sont disponibles.

- Automatique
- Manuel
- Exposition prolongée

Réglage par défaut : **Auto**

### **COMMANDE AUTOMATIQUE DU FLASH**

Il s'agit du mode standard. Le flash se déclenche toujours automatiquement lorsque, avec des conditions de luminosité défavorables, des temps d'exposition plus long risquent d'entraîner un cliché flou.

### **COMMANDE MANUELLE DU FLASH**

Ce mode de fonctionnement convient pour les prises de vue à contre-jour, dont le motif principal ne remplit pas entièrement l'image et se trouve dans l'ombre, ou dans les cas où des contrastes importants (p. ex. en cas d'exposition directe au rayonnement solaire) doivent être atténués par un flash de débouchage. Pour y parvenir, le flash se déclenche à chaque prise de vue indépendamment des conditions d'éclairage. La puissance du flash est réglée en fonction de la luminosité externe mesurée : si la luminosité est insuffisante comme en mode automatique, lorsque la luminosité augmente avec une faible puissance. Le flash sert alors de lumière d'éclairage, pour éclairer p. ex. des ombres au premier plan ou des motifs en contre jour et garantir une luminosité équilibrée.

### **COMMANDE AUTOMATIQUE DU FLASH AVEC TEMPS D'OBTURATION PLUS LONGS (SYNCHRONISATION LONG TERME)**

Ce mode de fonctionnement crée simultanément aussi bien des arrière-plans sombres éclairés de manière adaptée, rendus plus clairs, qu'un premier plan éclairé par un flash.

Pour réduire les risques de flou, le temps d'obturation n'excède pas 1/30 s pour les autres modes de fonctionnement du flash. C'est pourquoi, sur les prises de vue réalisées avec un flash, l'arrière-plan non éclairé par le flash est souvent fortement sous-exposé. En revanche, avec ce genre de mode flash, des temps d'exposition plus longs (jusqu'à 30 s) sont autorisés pour éviter cet effet.

## COMMANDE DU FLASH

Les réglages et fonctionnalités décrits dans les paragraphes suivants se rapportent exclusivement aux flashes fournis avec le présent appareil photo et compatibles avec le système.

### INSTANT DE LA SYNCHRONISATION

L'exposition des prises de vue au flash s'effectue grâce à deux sources de lumière :

- la luminosité disponible
- le flash

Les détails du motif exclusivement ou majoritairement éclairés par la lumière du flash sont presque toujours restitués avec netteté en raison de la durée extrêmement courte de l'impulsion lumineuse en cas de mise au point correcte. En revanche, toutes les autres parties du motif, c.-à-d. celles qui sont suffisamment éclairées par la lumière ambiante ou réfléchissent elles-mêmes la lumière, sont restituées avec une netteté inégale sur une même image. La restitution nette ou « brouillée » de ces détails du motif, de même que le degré de « brouillage », sont déterminés par deux facteurs interdépendants :

- la durée des temps d'obturation
- la rapidité du mouvement des parties du motif ou de l'appareil photo pendant la prise de vue

Plus le temps d'obturation est long ou plus le mouvement est rapide, plus il est aisé de distinguer les deux images partielles qui se superposent.

Le moment conventionnel du déclenchement du flash est au début de l'exposition (**Début de l'expos.**) immédiatement après que le premier rideau de l'obturateur ait entièrement ouvert la fenêtre de cadrage. Ceci peut même entraîner des contradictions virtuelles, comme sur la photo d'un véhicule qui est dépassé par ses propres traînées lumineuses. Cet appareil photo permet en alternative la synchronisation à la fin de l'exposition (**Fin de l'exposition**), immédiatement avant que le second rideau de l'obturateur ne commence à refermer la fenêtre de cadrage. Dans ce cas, l'image nette restitue la fin du mouvement saisi. Cette technique de flash confère ainsi une impression plus naturelle de mouvement et de dynamisme à la photo.

Cette fonction est disponible avec tous les réglages de l'appareil photo et du flash.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Réglages flash**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Moment de décl. du flash**
- ▶ Sélectionnez le réglage désiré  
(**Début de l'expos.**, **Fin de l'expos.**)

### Remarque

L'utilisation du flash avec des temps d'obturation plus courts n'entraîne qu'une légère différence entre les deux moments de l'allumage du flash et ce, uniquement dans le cas de mouvements très rapides.

## PORTÉE DU FLASH

La plage utilisable du flash dépend des valeurs de diaphragme et de sensibilité réglées manuellement ou par l'appareil photo. Pour un éclairage suffisant par le flash, il est décisif que le motif principal se trouve à l'intérieur de la portée de celui-ci. Un réglage fixe sur le temps d'obturation le plus court possible pour le mode Flash (le temps de synchronisation), entraîne dans de nombreux cas une sous-exposition inutile plus ou moins prononcée de toutes les parties du motif qui ne sont pas correctement éclairées par le flash.

Cet appareil photo permet d'adapter précisément le temps d'obturation utilisé en mode flash combiné avec le mode automatique avec priorité diaphragme aux conditions du motif respectif et/ou aux besoins personnels de composition.

## CORRECTION DE L'EXPOSITION AU FLASH

Cette fonction permet de réduire ou de renforcer de manière ciblée l'exposition au flash indépendamment de l'exposition due à la lumière ambiante, p. ex. pour une prise de vue au crépuscule, pour éclaircir le visage d'une personne au premier plan tout en conservant l'ambiance lumineuse.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Réglages flash**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Corr. d'expos. flash**
  - Le sous-menu affiche une graduation avec un repère de réglage rouge. Si ce dernier est à la valeur 0, cela indique que la fonction est désactivée.
- ▶ Configurez la valeur désirée
  - La graduation affiche la correction réglée par **±X EV**<sup>1</sup>.



<sup>1</sup> Exemple, plus ou moins, « X » représente la valeur en question.

## Remarques

- La correction de l'exposition au flash modifie la portée du flash.
- Un réglage de correction reste actif tant que la valeur  $\pm 0$  n'est pas rétablie, c'est-à-dire même après un nombre indéfini de prises de vue et même après l'arrêt de l'appareil.
- Une valeur correctrice saisie sur l'appareil devient inopérante dès qu'une valeur correctrice est saisie sur un flash installé équipé en conséquence, comme p. ex. le Leica SF 60.
- L'option de menu **Corr. d'expos. flash** est uniquement destinée à l'utilisation avec des flashes sur lesquels la correction ne peut pas être réglée automatiquement (p. ex. Leica SF 26). Par conséquent, vous pouvez seulement actionner les réglages sur la graduation dans le menu de l'appareil photo si un flash correspondant est mis en place et allumé.
- Un éclairage au flash plus lumineux sélectionné avec correction plus exige une puissance du flash plus importante. Les corrections de l'exposition du flash influencent par conséquent la portée du flash de manière plus ou moins forte : Une correction positive la réduit, une correction négative l'augmente.
- Une correction de l'exposition réglée sur l'appareil photo influe exclusivement sur la mesure de la lumière ambiante. En mode Flash, si vous souhaitez également effectuer une correction de la mesure de l'exposition au flash TTL, vous devez la définir en supplément sur le flash. (Exception : Avec le Leica SF 26, la correction doit s'effectuer sur l'appareil par commande de menu.)

## PHOTOGRAPHER AVEC LE FLASH

- ▶ Activez le flash
- ▶ Réglez le flash sur le mode de fonctionnement pour la commande par nombre-guide (p. ex. TTL ou GNC = Guide Number Control).
- ▶ Allumez l'appareil photo
- ▶ Avant chaque prise de vue avec flash, appuyez sur le déclencheur pour activer la mesure de l'exposition
  - Si le déclencheur est enfoncé à fond trop rapidement, il est possible que le flash ne se déclenche pas.
- ▶ Réglez le mode d'exposition souhaité ou bien le temps d'obturation et/ou le diaphragme désirés
  - Il est important de respecter un temps de synchronisation du flash le plus court possible, car il est décisif pour déterminer si le flash déclenché sera un flash de prise de vue « normal » ou un flash HSS.
- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Réglages flash**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Mode Flash**
- ▶ Sélectionnez le réglage désiré
  - Le mode de fonctionnement actif s'affiche à l'écran.



## Remarques

- Le flash doit être opérationnel, sans quoi l'appareil photo risque de présenter des dysfonctionnements d'exposition et d'afficher des messages d'erreur.
- Les systèmes de flash de studio ont éventuellement une très longue durée de brûlage. Par conséquent, lorsqu'on les utilise, il peut s'avérer judicieux d'opter pour un temps d'obturation inférieur à 1/180 s. Le même principe s'applique aux déclencheurs de flash télécommandés dans le cadre d'un « flash débridé », puisque leur transmission radio peut occasionner un retard au déclenchement.
- Le flash ne peut pas être utilisé avec les prises de vue en série ni avec les bracketings d'exposition automatiques. Dans ce cas, même lorsque le flash est déployé, aucune indication de flash n'apparaît à l'écran et le flash ne se déclenche pas.
- Si un flash en place non compatible avec le système est mis en place, le réglage  (synchronisation à long terme) n'est pas disponible et la fonction apparaît en grisé.
- Pour éviter des prises de vue floues liées à des temps d'obturation plus longs, il est recommandé d'utiliser un trépied. En alternative, il est possible de sélectionner une plus haute sensibilité.
- Il est impossible d'utiliser simultanément le flash et le viseur électronique Leica Visoflex.

## MODE PRISE DE VUES (VIDÉO)

### DÉMARRER/QUITTER LE MODE VIDÉO

Outre les photos, le présent appareil photo peut également enregistrer des vidéos.

Deux modes vidéo sont disponibles :

- **PL** : la correction de l'exposition peut être réglée manuellement
- **AL** : la correction de l'exposition et le réglage du diaphragme peuvent être réglés manuellement.

Tous les autres réglages relatifs à l'exposition sont effectués automatiquement.

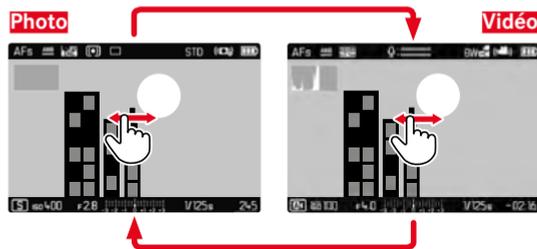
La correction de l'exposition (**PL/AL**) et le diaphragme (uniquement **AL**) se règlent à l'aide des molettes de réglage (voir p. 39).

#### Remarques

- Comme pour les enregistrements vidéo, seule une partie de la surface du capteur est utilisée, la focale effective augmente, et les sections se réduisent de manière minime.
- Il est possible de réaliser des enregistrements vidéo d'une durée maximale de 29 minutes sans interruption.
- La taille de fichier maximale pour les enregistrements vidéo ininterrompus est de 96 Go. Si l'enregistrement dépasse cette taille, la suite est automatiquement enregistrée dans un autre fichier (sans toutefois dépasser 29 min.).
- Au mode Vidéo, certaines options de menu ne sont pas disponibles. Pour le signaler, le texte des lignes correspondantes est en gris.
- En mode Prise de vue vidéo, seul l'affichage histogramme est disponible.

Le basculement entre les modes Photo et Vidéo est possible de deux manières :

Par commande tactile



- L'appareil photo passe au dernier mode réglé (photo ou vidéo).

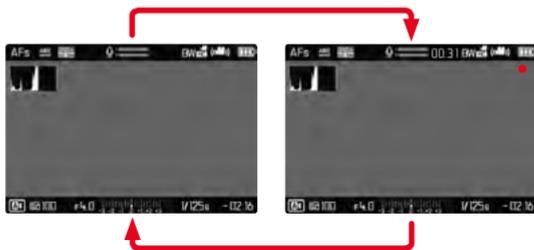
Par commande à touches

- ▶ Appuyez sur la touche de la molette de réglage gauche
  - Le mode de fonctionnement actuel apparaît sur le Top-Display.
- ▶ Tournez la molette de réglage gauche pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité (**PL** ou **AL**)
  - Sur le Top-Display et sur l'écran, l'affichage du mode de fonctionnement change en conséquence. Les modes de fonctionnement peuvent être atteints en tournant dans les deux sens.
  - Environ 2 s après le dernier tour de la molette de réglage, le mode de fonctionnement sélectionné est pris en compte automatiquement.

**Pour prendre en compte immédiatement le mode de fonctionnement sélectionné**

- ▶ Appuyez sur la touche de la molette de réglage gauche ou sur le déclencheur

## DÉMARRER/QUITTER LA PRISE DE VUE



- ▶ Appuyez sur le déclencheur
  - L'enregistrement vidéo démarre.
  - Le point clignote en rouge.
  - La LED d'état clignote.
  - Le temps d'enregistrement tourne.
- ▶ Appuyez de nouveau sur le déclencheur
  - L'enregistrement vidéo se termine.
  - Le point s'allume en gris.

### Remarques

- Les réglages de base de prise de vue (voir p. 58) doivent avoir lieu avant la prise de vue.
- Pendant l'enregistrement vidéo, aucun accès direct aux fonctions du menu n'est possible.
- La commande automatique de l'exposition tient compte de toutes les variations de la luminosité. Si cela n'est pas souhaité, p. ex. lors des prises de vue de paysages ou panoramiques, vous pouvez régler la vitesse d'obturation manuellement.

## COMMANDE DE L'EXPOSITION

Cela s'effectue totalement indépendamment du mode d'exposition défini pour les photos ou des réglages de diaphragme et de vitesse d'obturation.

	<b>[P]</b>	<b>[A]</b>
Diaphragme	Automatique	Manuel
Vitesse d'obturation	Auto (vitesse d'obturation maximale limitée par la <b>Résolution vidéo</b> )	
ISO	Auto ISO 100 - ISO 3200	
Correction de l'exposition	Manuel	

## MISE AU POINT

Selon le mode de mise au point réglé, la mise au point peut être effectuée en cours de fonctionnement :

- en appuyant sur le déclencheur et en le maintenant enfoncé (AF)
- en tournant la bague de réglage de la mise au point (MF)

## MODE LECTURE

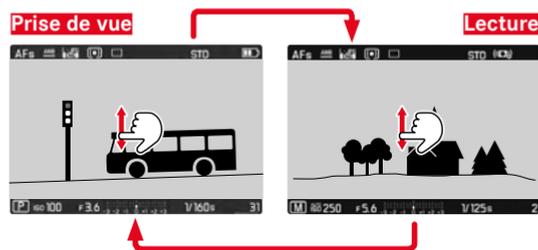
Il existe deux fonctions de lecture indépendantes l'une de l'autre :

- affichage rapide directement après la prise de vue (prévisualisation)
- mode de lecture normal en vue de l'affichage illimité dans le temps et de la gestion des prises de vue enregistrées

Aussi bien la commutation entre le mode Prise de vue et le mode lecture que la plupart des actions dans ces modes peuvent se faire au choix par commande gestuelle ou à touches. Vous trouverez de plus amples informations sur les gestes disponibles à la p. 40.

## DÉMARRER/QUITTER LE MODE LECTURE

Par commande tactile



Par commande à touches

- ▶ Appuyez sur la touche **PLAY**
  - Sur l'écran apparaît la dernière photo réalisée.
  - En l'absence de fichier image sur la carte mémoire insérée, le message suivant s'affiche : **Aucune photo valide à afficher**
  - En fonction de la représentation actuelle, la touche **PLAY** a différentes fonctions :

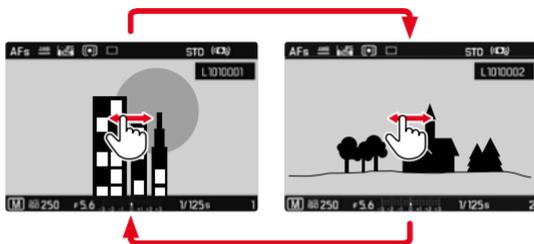
Situation de départ	Après pression sur la touche <b>PLAY</b>
Lecture plein écran d'une prise de vue	Mode Prise de vues
Lecture d'un détail agrandi/de plusieurs prises de vue de petite taille	Lecture plein écran de la prise de vue

## SÉLECTION/DÉFILEMENT DES CLICHÉS

Les prises de vue sont disposées en une rangée horizontale. Si la rangée de prises de vue arrive à la fin lors du défilement, l'affichage saute à l'autre extrémité. Toutes les prises de vue peuvent ainsi être atteintes dans les deux sens.

### Par commande tactile

- ▶ Balayez vers la gauche/droite



### Par commande à touches

- ▶ Faites tourner la molette de réglage gauche ou appuyez sur la touche de sélection droite/gauche

## AFFICHAGES EN MODE LECTURE

Pour vous permettre de regarder les clichés sans être gêné, les clichés apparaissent en réglages par défaut, sans les informations des lignes du haut et du bas. Les affichages réglés peuvent être ouverts à tout moment.

- ▶ Appuyez sur la touche centrale
  - Si **Histogramme** et **Détourage** sont activés, ces affichages apparaissent alors également.



Les enregistrements vidéo sont toujours représentés avec lignes du haut et du bas ainsi que **PLAY** ▶.



### Remarques

- Les prises de vue ne sont pas tournées automatiquement au mode lecture, afin de toujours utiliser la totalité de la surface de l'écran pour l'affichage.
- Les photos qui n'ont pas été prises avec cet appareil ne pourront peut-être pas être lues avec celui-ci.
- Il peut arriver que l'image à l'écran ne présente pas la qualité habituelle ou que l'écran reste noir et n'affiche que le nom du fichier.
- L'histogramme et les affichages du détournage sont disponibles uniquement lors de la lecture de l'image complète, mais pas en cas d'agrandissement ni lors de l'affichage de liste.
- Vous pouvez basculer à tout moment entre le mode Lecture et le mode Prise de vues en appuyant sur le déclencheur.

### AFFICHAGE DES FONCTIONS AUXILIAIRES

L'affichage de l'histogramme et du détournage en mode lecture peut être configuré indépendamment des réglages correspondants pour le mode de prise de vue.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Configuration mode lecture**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Histogramme/détournage**
- ▶ Sélectionnez **Marche** ou **Arrêt**

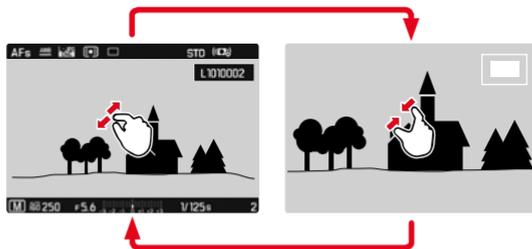
### Remarque

- L'affichage du détournage n'est pas disponible lors de l'enregistrement vidéo.

## AGRANDISSEMENT D'UN DÉTAIL

En vue d'une estimation plus précise, il est possible d'ouvrir en agrandi une section librement choisie d'un cliché d'image. L'agrandissement s'effectue en quatre incréments avec la molette de réglage droite ou en continu avec la commande tactile.

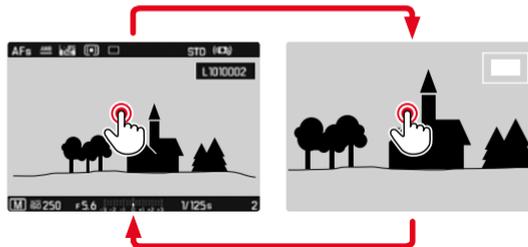
Par commande tactile



- ▶ Rapprochez les doigts / écartez les doigts
  - La partie centrale de la prise de vue sera agrandie.



- ▶ Lorsque l'agrandissement s'affiche à l'écran, un balayage vous permet de changer la position du détail du cliché à votre guise.
  - Le rectangle à l'intérieur du cadre situé dans l'angle supérieur gauche symbolise l'agrandissement actuel ainsi que la position de la section montrée.



- ▶ Appuyez deux fois
  - Change entre le troisième niveau d'agrandissement sur la zone effleurée et la vue en image pleine normale.

Par commande à touches

- ▶ Tournez la molette de réglage droite (vers la droite : augmenter l'agrandissement, vers la gauche : réduire l'agrandissement)
- ▶ Appuyez sur la touche de la molette de réglage droite
  - Change entre le troisième niveau d'agrandissement et la vue en image pleine normale.
- ▶ Avec la touche de sélection, déplacez à votre guise la position de la section sur l'image agrandie
  - Le rectangle à l'intérieur du cadre situé dans l'angle supérieur gauche symbolise l'agrandissement actuel ainsi que la position de la section montrée.

Même si le cliché est agrandi, vous pouvez passer directement à un autre cliché qui s'affiche alors directement au même coefficient d'agrandissement.

- ▶ Tournez la molette de réglage gauche vers la droite/gauche

Pour afficher le cliché dans sa taille normale

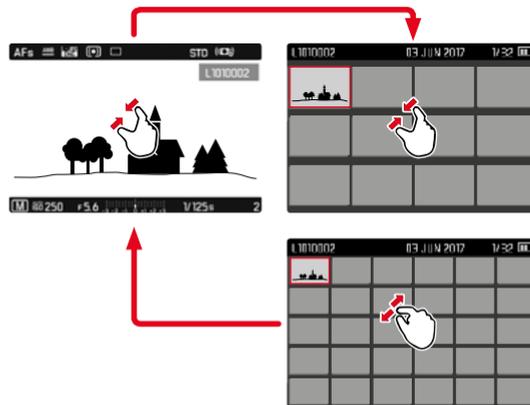
- ▶ Appuyez sur la touche de la molette de réglage droite, la touche centrale ou la touche **PLAY**

Remarques

- Vous ne pourrez peut-être pas agrandir des clichés pris avec un autre modèle d'appareil photo.
- Il n'est pas possible d'agrandir les enregistrements vidéo.

**AFFICHAGE SIMULTANÉ DE PLUSIEURS CLICHÉS**

Pour un meilleur aperçu ou pour trouver plus facilement un cliché recherché, il est possible d'afficher plusieurs prises de vue réduites simultanément dans un affichage de liste. Les affichages de liste disponibles comportent 12 et 30 prises de vue.

Par commande tactile

- ▶ Rapprochez les doigts
  - La vue passe à l'affichage de 12, puis de 30 prises de vue.

Pour parvenir à d'autres prises de vue

- ▶ Balayez vers le haut/bas

## Par commande à touches

- ▶ Tournez la molette de réglage droite vers la gauche
  - 12 prises de vue s'affichent simultanément. En continuant à tourner, vous pouvez afficher simultanément 30 prises de vue.



- A** Prise de vue sélectionnée actuellement
- B** Numéro de la prise de vue sélectionnée actuellement
- C** Barre de défilement

Le cliché sélectionné actuellement est caractérisé par le cadre rouge et peut être sélectionné pour être consulté.

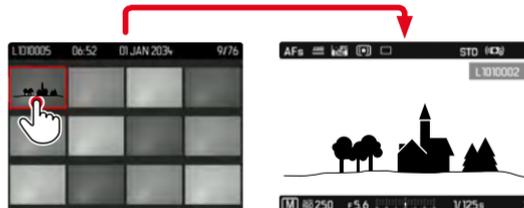
## Pour passer d'un cliché à l'autre

- ▶ Appuyez sur la touche de sélection dans la direction souhaitée ou
- ▶ Tournez la molette de réglage gauche

## Pour afficher le cliché dans sa taille normale

### Par commande tactile

- ▶ Écartez les doigts
- ou
- ▶ Effleurez rapidement la prise de vue souhaitée



### Par commande à touches

- ▶ Tournez la molette de réglage droite vers la droite
- ou
- ▶ Appuyez sur la touche de la molette de réglage droite, la touche centrale ou la touche **PLAY**

## SÉLECTION/ÉVALUATION DES CLICHÉS

Les clichés peuvent être sélectionnés comme favoris, pour pouvoir les retrouver plus rapidement, ou pour simplifier l'effacement ultérieur de plusieurs clichés. La sélection est aussi bien possible en vue normale que dans les affichages de liste.

### Pour sélectionner des clichés

- ▶ Appuyez sur la touche de la molette de réglage gauche
  - La prise de vue est marquée d'une . Le symbole apparaît en consultation en vue normale tout à droite dans la ligne du haut, en affichage de liste dans l'angle supérieur gauche des clichés en miniature.

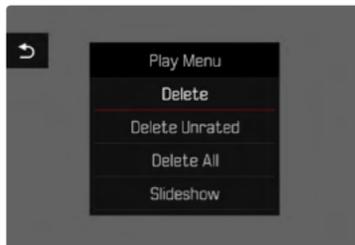
### Pour annuler la sélection

- ▶ Appuyez sur la touche de la molette de réglage gauche
  - Le marquage  disparaît.

## EFFACEMENT DES PRISES DE VUE

Pour l'effacement des prises de vue, il y a plusieurs possibilités :

- effacer les prises de vue une à une
- effacer plusieurs prises de vue
- effacer toutes les prises de vue non sélectionnées/non évaluées
- effacer toutes les prises de vue



### Remarque importante

Vous ne pouvez plus ouvrir les prises de vue après leur effacement.

## EFFACER LES PRISES DE VUE UNE À UNE

- ▶ Appuyez sur la touche **MENU**
  - ▶ Dans le menu de lecture, sélectionnez **Supprimer**
- ou

- ▶ Appuyez sur la touche **FN**
  - L'écran d'effacement s'affiche.



- ▶ Sélectionnez le symbole d'effacement  (effleurer brièvement et directement le symbole ou appuyer sur la touche centrale)
  - Pendant la procédure d'effacement, la LED clignote. Ceci peut durer un moment.
  - Puis la prise de vue suivante s'affiche. Toutefois si la carte mémoire ne comporte aucune autre prise de vue, le message suivant apparaît : **Aucune photo valide à afficher.**

### Pour annuler l'effacement et retourner au mode lecture normal

- ▶ Appuyez sur la touche **PLAY**
- ou
- ▶ Effleurez rapidement le symbole de retour 

### Remarques

- L'écran d'effacement peut être ouvert à partir de l'affichage de liste uniquement en appuyant sur la touche **FN** puisque la fonction de menu **Supprimer** du menu de lecture n'est pas disponible dans ce contexte.
- Même quand l'écran d'effacement est actif, les fonctions « Défilement » et « Agrandir » sont disponibles à tout moment.

## EFFACEMENT DE PLUSIEURS PRISES DE VUE

Dans une liste d'effacement avec douze prises de vue en miniature, il est possible de sélectionner plusieurs clichés, puis de les effacer d'un coup. Elle est accessible par deux moyens.

- ▶ Tournez la molette de réglage droite vers la gauche
  - L'affichage de liste s'affiche.
- ▶ Appuyez sur la touche **MENU**
- ▶ Dans le menu de lecture, sélectionnez **Supprimer plusieurs**
  - La liste d'effacement s'affiche.

ou

- ▶ Appuyez sur la touche **FN**
  - L'écran d'effacement s'affiche.
- ▶ Tournez la molette de réglage droite vers la gauche
  - La liste d'effacement s'affiche.



Dans cette liste il est possible de sélectionner autant de prises de vue voulues.

- ▶ Sélectionnez la prise de vue souhaitée à l'aide de la touche de sélection
- ▶ Appuyez sur la touche centrale/touche de la molette de réglage droite

ou

- ▶ Effleurez rapidement la prise de vue souhaitée
  - Les clichés sélectionnés pour effacement sont marqués avec un symbole d'effacement  rouge.

### Pour effacer les clichés sélectionnés

- ▶ Appuyez sur la touche **FN**

ou

- ▶ Appuyez brièvement sur le symbole d'effacement 
  - La demande **Supprimer tous les fichiers marqués ?** apparaît.
- ▶ Sélectionnez **Oui**

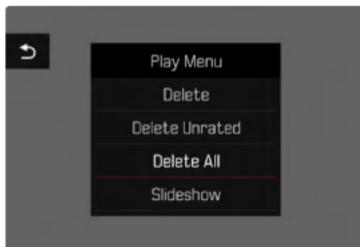
### Pour annuler l'effacement et retourner au mode lecture normal

- ▶ Appuyez sur la touche **PLAY**

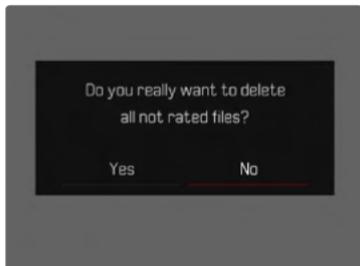
ou

- ▶ Effleurez rapidement le symbole de retour 

## EFFACER TOUTES LES PRISES DE VUE



- ▶ Appuyez sur la touche **MENU**
- ▶ Dans le menu de lecture, sélectionnez **Supprimer toutes**
  - La demande **Supprimer tous les fichiers ?** apparaît.

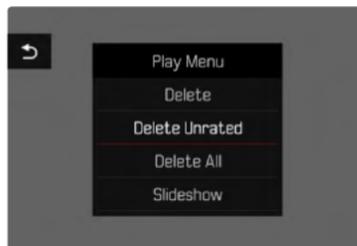


- ▶ Sélectionnez **Oui**

### Remarque

Une fois la suppression effectuée, le message suivant s'affiche **Aucune photo valide à afficher**. Si la procédure de suppression a échoué, la photo initiale s'affiche à nouveau. Lors de la suppression de plusieurs ou de toutes les photos, un écran d'information peut s'afficher en raison du délai nécessaire au traitement des données.

## EFFACER LES PRISES DE VUE NON ÉVALUÉES



- ▶ Appuyez sur la touche **MENU**
- ▶ Dans le menu de lecture, sélectionnez **Suppr. photos non éval.**
  - La demande **Voulez-vous vraiment effacer tous les fichiers non évalués ?** apparaît.
- ▶ Sélectionnez **Oui**

### Remarque

Pendant l'effacement, la LED clignote. Puis apparaît la prise de vue marquée suivante. Toutefois si la carte mémoire ne comporte pas d'autre prise de vue, le message suivant apparaît :

**Aucune photo valide à afficher.**

## VISIONNEMENT DE LA DERNIÈRE PRISE DE VUE

Les enregistrements photo et vidéo peuvent être affichés directement après la prise de vue, afin de contrôler de manière exemplairement rapide et facile le succès de la prise de vue. La durée de l'affichage automatique peut être réglée.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Lecture auto**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez la fonction ou la durée souhaitée

(Arrêt, 1 s, 3 s, 5 s, Permanente)

**Permanente** : la dernière prise de vue est affichée jusqu'à ce que la lecture automatique soit terminée en appuyant sur la touche **PLAY** ou en effleurant le déclencheur.

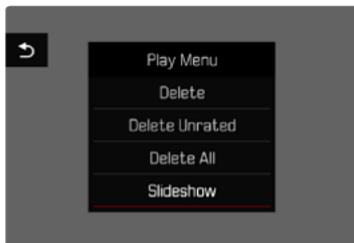
Tant que vous maintenez enfoncé à fond le déclencheur une fois la prise de vue effectuée, la photo qui vient d'être réalisée s'affiche toujours, même si **Arrêt**, **1 s**, **3 s** ou **5 s** est configuré.

### Remarques

- Pendant la durée de la lecture automatique, toutes les touches passent au mode de lecture normal, à l'exception de la touche **FN**, de la touche Menu et de la touche de la molette de réglage droite, qui exécutent la fonction à laquelle elles sont affectées. L'appareil photo reste ensuite en mode lecture jusqu'à ce que celui-ci soit quitté.
- La sélection et l'effacement sont uniquement possibles en mode lecture normal, mais pas pendant la lecture automatique.
- Si les prises de vue ont été réalisées avec les fonctions Prises de vue en série ou Prises de vue par intervalles, la dernière photo de la série est affichée ou, pendant une procédure d'enregistrement encore en cours, la dernière photo de la série déjà enregistrée sur la carte est montrée.
- Pendant les durées d'affichage définies temporellement (**1 s**, **3 s**, **5 s**) la lecture automatique peut être terminée prématurément en appuyant sur la touche **PLAY** ou en effleurant le déclencheur.

## DIAPORAMA

Au mode lecture, une fonction Diaporama peut être ouverte, à laquelle les prises de vue enregistrées sont montrées automatiquement et successivement. Dans cette fonction vous pouvez définir si toutes les prises de vue (**Lire tout**), seulement les photos (**Photos seulement**), ou seulement les vidéos (**Vidéos seulement**) doivent être montrées et combien de temps les prises de vue doivent être montrées respectivement (**Durée**).

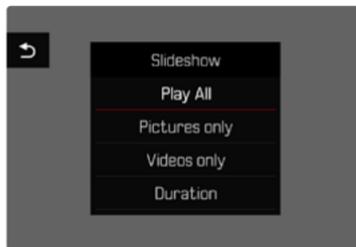


- ▶ Appuyez sur la touche **MENU**
- ▶ Dans le menu de lecture, sélectionnez **Lecture auto**

## RÉGLAGE DE LA DURÉE

- ▶ Appuyez sur la touche **MENU**
- ▶ Dans le menu de lecture, sélectionnez **Durée**
- ▶ Sélectionnez la durée souhaitée (**1 s**, **2 s**, **3 s**, **5 s**).

## DÉMARRAGE DU DIAPORAMA



- ▶ Sélectionnez le réglage désiré (**Lire tout**, **Photos seulement**, **Vidéos seulement**)
  - Le diaporama démarre automatiquement avec les prises de vue sélectionnées et il tourne en boucle infinie, jusqu'à ce qu'il soit arrêté.

## ARRÊT DU DIAPORAMA

- ▶ Appuyez sur la touche **PLAY**
- ou
- ▶ Appuyez sur le déclencheur
  - L'appareil photo passe au mode respectif.

### Remarques

- Pendant le traitement des données jusqu'au démarrage de la lecture, un écran intermédiaire apparaît brièvement.
- Les réglages dans **Durée** sont conservés même après un arrêt de l'appareil photo.

## LECTURE VIDÉO

Si, en mode Lecture, un enregistrement vidéo est sélectionné, **PLAY** apparaît à l'écran.



## DÉMARRAGE DE LA LECTURE

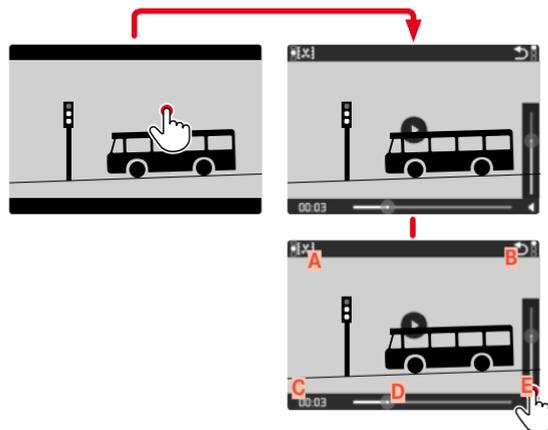
- ▶ Appuyez sur la touche centrale
- ou
- ▶ Effleurez rapidement **PLAY**

## AFFICHAGE DES ÉLÉMENTS DE COMMANDE

Les éléments de commande sont affichés lorsque la lecture est arrêtée.

Par commande tactile

- ▶ Effleurez brièvement l'écran à un endroit quelconque



- A** Fonction Montage vidéo
- B** Quitter la lecture vidéo
- C** Barre d'état de la lecture
- D** Lecture terminée
- E** Volume de lecture

### Par commande à touches

- ▶ Appuyez sur la touche centrale

#### **Remarque**

Les éléments de commande s'effacent au bout d'env. 3 s. Un nouvel effleurement de l'écran ou l'actionnement de la touche centrale les affiche à nouveau.

### **INTERRUPTION DE LA LECTURE**

- ▶ Effleurez rapidement l'écran (à un endroit quelconque) ou
- ▶ Appuyez sur la touche centrale

### **POURSUITE DE LA LECTURE**

Pendant que les éléments de commande sont visibles :

#### Par commande tactile

- ▶ Effleurez rapidement l'écran à un endroit quelconque de l'image



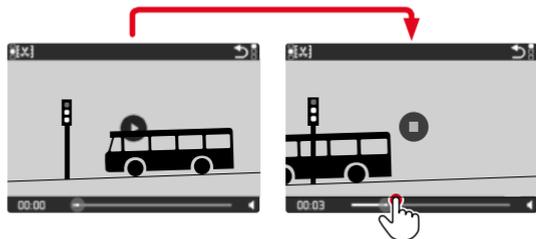
#### Par commande à touches

- ▶ Appuyez sur la touche centrale

## POURSUITE DE LA LECTURE À UN ENDROIT QUELCONQUE

Pendant que les éléments de commande sont visibles :

- ▶ Effleurez brièvement la barre d'état de lecture à la position désirée

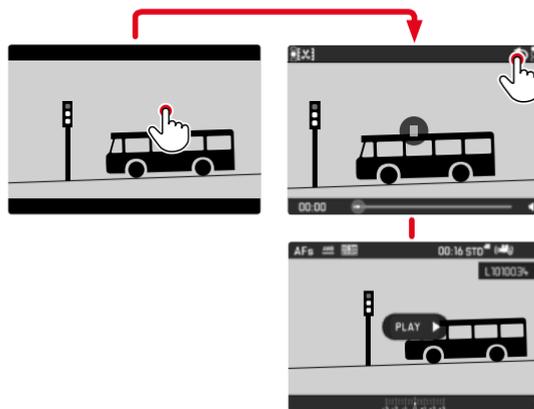


## ARRÊT DE LA LECTURE

Par commande tactile

Si les éléments de commande sont visibles :

- ▶ Effleurez rapidement le symbole de retour ↩



Par commande à touches

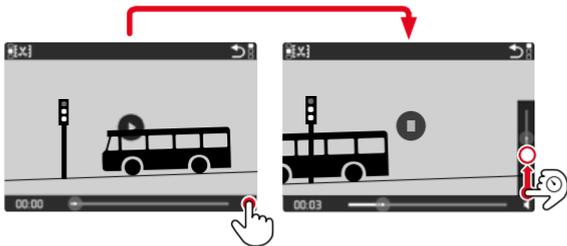
- ▶ Appuyez sur la touche **PLAY**

## RÉGLAGE DU VOLUME

### Par commande tactile

Si les éléments de commande sont visibles :

- ▶ Effleurez brièvement le symbole de volume
- ▶ Effleurez brièvement la barre de volume à la position désirée



### Par commande à touches

- ▶ Appuyez sur le haut/le bas de la touche de sélection
  - La barre de volume s'affiche.
- ▶ Appuyez en haut (plus fort) ou en bas (moins fort) sur la touche de sélection

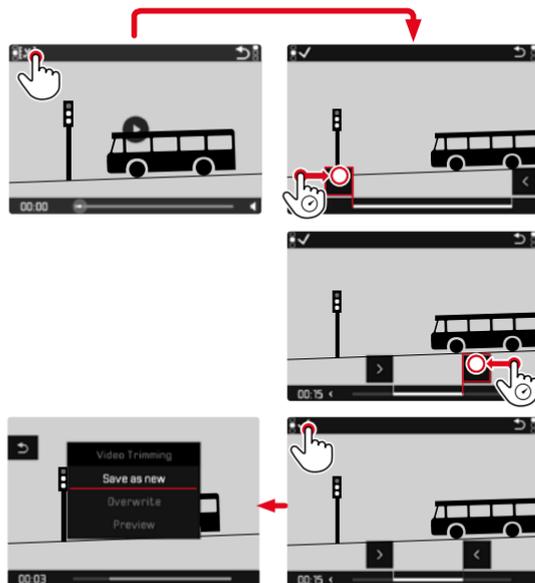
### Remarque

Quand la barre de progression est tout en bas, la lecture du son est désactivée ; le symbole du volume se transforme en .

## MONTAGE DES VIDÉOS

### Par commande tactile

- ▶ Appelez la fonction Découpage vidéo (touchez le symbole en haut à gauche)
- ▶ Définissez les points de coupure gauche et droit
- ▶ Confirmez (touchez le symbole en haut à gauche)
  - Le sous-menu Découpage vidéo apparaît.
- ▶ Sélectionnez la fonction souhaitée dans le menu **Découpage vidéo** (Nouvelle vidéo, Écraser, Aperçu)



Par commande à touches

### Ouvrir la fonction de montage

- ▶ Appuyez sur la touche **FN**
  - L'écran de montage vidéo apparaît, la marque de montage gauche est repérée en rouge (= active).

### Changer et déplacer les points de coupure

- ▶ Le point de coupure gauche avec la molette de réglage gauche, le point de coupure droit avec la molette de réglage droite
  - Le point de montage choisi est marqué en rouge (= actif).
  - En bas à gauche dans la ligne du bas est affiché le moment sélectionné actuel de la zone de montage. En arrière-plan s'affiche un arrêt sur image de la prise de vue à ce moment.

### Montage

- ▶ Appuyez sur la touche **FN** pour valider les montages
  - Le sous-menu Découpage vidéo apparaît.

### Remarque

La fonction de montage peut être arrêtée à tout moment, tant qu'au menu **Découpage vidéo**, aucune sélection n'a été faite.

- ▶ Appuyez sur la touche **PLAY**
  - L'écran initial pour la lecture vidéo apparaît.

- ▶ Sélectionnez la fonction souhaitée dans le menu **Découpage vidéo** (**Nouvelle vidéo**, **Écraser**, **Aperçu**)

<b>Nouvelle vidéo</b>	La nouvelle vidéo est enregistrée à titre <u>supplémentaire</u> et celle d'origine demeure également conservée.
<b>Écraser</b>	La nouvelle vidéo montée est enregistrée, celle d'origine est effacée.
<b>Aperçu</b>	La nouvelle vidéo est montrée. Elle n'est pas enregistrée et la vidéo initiale n'est pas supprimée.

### Remarque

Dans les trois cas, un écran d'information respectif s'affiche d'abord provisoirement en fonction du temps nécessaire au traitement des données. Ensuite, la nouvelle vidéo s'affiche.



## AUTRES FONCTIONS

### PROFILS UTILISATEUR

Cet appareil photo permet de mémoriser à long terme toutes les combinaisons possibles de tous les paramètres du menu, p. ex. pour pouvoir y accéder à tout moment, facilement et rapidement, pour des situations ou motifs récurrents. Vous disposez au total de six emplacements pour la mémorisation de ces combinaisons, ainsi que d'un réglage par défaut non modifiable, accessible en permanence (**Profil par défaut**). Vous pouvez choisir librement le nom des profils mémorisés.

Vous pouvez transférer les profils mémorisés dans l'appareil photo sur une carte mémoire, p. ex. en vue d'une utilisation sur un autre appareil. De même, vous pouvez transférer sur l'appareil photo les profils mémorisés sur une carte.

## ENREGISTREMENT DES PARAMÉTRAGES EN VIGUEUR COMME PROFIL UTILISATEUR

### CRÉATION DE PROFILS

Enregistrement des paramètres/création d'un profil

- ▶ Paramétrez individuellement les fonctions souhaitées dans la commande de menu.
- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Profil utilisateur**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Gestion des profils**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Sauvegarder comme profil**
- ▶ Sélectionnez l'emplacement de mémoire souhaité
- ▶ Validez la procédure

### Remarque

La suppression d'un emplacement de mémoire est uniquement possible avec la fonction **Remise à zéro de l'appareil** décrite à la section « Réinitialisation de l'appareil photo aux réglages par défaut » (voir p. 127)

### ATTRIBUTION D'UN NOUVEAU NOM AUX PROFILS

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Profil utilisateur**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Gestion des profils**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Renommer profils**
- ▶ Sélectionnez le profil désiré
- ▶ Dans le sous-menu Clavier correspondant, indiquez le nom souhaité, puis validez (voir p. 46).

## UTILISATION/ACTIVATION DES PROFILS

Réglage par défaut : Profil par défaut

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez Profil utilisateur
  - Si des profils utilisateur sont enregistrés et actifs, une liste apparaît avec leur nom de profil.
- ▶ Sélectionnez le profil désiré
  - Le profil sélectionné porte la mention actif.
  - Les emplacements de la mémoire non occupés apparaissent en gris.

## EXPORTATION DES PROFILS SUR LA CARTE MÉMOIRE/ IMPORTATION DES PROFILS DEPUIS LA CARTE MÉMOIRE

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez Profil utilisateur
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez Gestion des profils
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez Exporter profils ou Importer profils
- ▶ Validez la procédure

### Remarque

Lors de l'importation ou de l'exportation, tous les emplacements de profils sont généralement transférés sur la carte ou depuis la carte, c.-à-d. même les profils vides. En conséquence, lors de l'importation, tous les profils existant déjà dans l'appareil photo seront écrasés. Il n'est pas possible d'importer ou d'exporter des profils individuels.

## GESTION DES DONNÉES

### STRUCTURE DES DONNÉES SUR LA CARTE MÉMOIRE

#### STRUCTURE DES DOSSIERS

Les fichiers (= prises de vue) des cartes mémoire sont enregistrés dans des dossiers créés automatiquement. Les trois premiers caractères désignent le numéro du dossier (chiffres), les cinq derniers le nom du dossier (lettres). Le premier dossier contient la désignation « 100LEICA », le second « 101LEICA ». Le numéro disponible suivant est généralement utilisé comme numéro de répertoire, il est possible de créer 999 répertoires au maximum.

#### STRUCTURE DES FICHIERS

Les désignations des fichiers dans ces dossiers se composent de onze caractères. En réglages par défaut, le premier fichier porte le nom « L1000001.XXX », le deuxième « L1000002.XXX », etc. La lettre initiale peut être choisie, le « L » des réglages par défaut représente la marque de l'appareil photo. Les trois premiers chiffres sont identiques au numéro de commande actuelle. Les quatre chiffres suivants désignent le numéro de fichier séquentiel. Une fois le numéro de fichier 9999 atteint, un nouveau dossier est automatiquement créé et la numérotation du fichier reprend à 0001. Les trois derniers caractères après le point désignent le format de fichier (DNG ou JPG).

#### Remarques

- Si des cartes mémoire sont utilisées qui n'ont pas été formatées avec cet appareil photo, la numérotation des fichiers reprendra automatiquement à 0001. Si toutefois la carte mémoire utilisée contient déjà un fichier dont le numéro est plus élevé que celui du dernier fichier attribué par l'appareil photo, la numérotation se poursuivra en prenant en compte celle de cette carte.
- Lorsque le numéro de dossier 999 et le numéro de fichier 9999 sont atteints, un message d'avertissement correspondant s'affiche à l'écran et l'ensemble de la numérotation doit être réinitialisée.
- Si vous voulez réinitialiser le numéro de répertoire à 100, formatez pour cela la carte mémoire et réinitialisez tout de suite après les numéros de photos.

## MODIFICATION DU NOM DES FICHIERS

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Modifier nom du fichier**
  - Un sous-menu Clavier apparaît.
  - La ligne d'entrée contient le réglage par défaut « L » comme lettre initiale du nom de fichier. Seule cette lettre est modifiable.
- ▶ Entrez les lettres souhaitées (voir p. 46)
- ▶ Validez

### Remarques

- La modification du nom du fichier est conservée pour toutes les prises de vue qui suivront ou jusqu'à une éventuelle nouvelle modification. Le numéro d'ordre en cours ne s'en trouve pas modifié, il est cependant remis à zéro par la création d'un nouveau dossier.
- À la remise à zéro aux réglages par défaut, la lettre initiale est automatiquement remise sur « L » et un nouveau dossier est créé, dont la numérotation reprend à 0001.

## CRÉATION D'UN NOUVEAU DOSSIER

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Remise à zéro numér. images**
  - Une demande de confirmation correspondante apparaît.
- ▶ Validez **(Oui)** ou annulez **(Non)** la création d'un nouveau dossier.

### Remarque

La partie nominative (lettre initiale) d'un nouveau dossier créé ainsi reste inchangée par rapport à la précédente ; la numérotation des fichiers y recommence à 0001.

## FORMATAGE DE LA CARTE MÉMOIRE

Concernant les cartes mémoire déjà en place, il n'est normalement pas nécessaire de les formater. Toutefois lorsque vous utilisez une carte non formatée pour la première fois, vous devez la formater. Dans ce genre des cas, l'écran d'invite correspondant apparaît automatiquement. Il est conseillé de formater les cartes mémoire de temps à autre, étant donné que certaines données résiduelles (informations accompagnant les prises de vue) peuvent continuer à occuper de la place.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Formatage de la carte**
- ▶ Validez la procédure

### Remarques

- N'éteignez pas l'appareil pendant que le processus est en cours.
- Lorsque vous formatez la carte mémoire, vous perdez toutes les données qu'elle contient. Le formatage n'est pas empêché lorsque certains clichés sont protégés contre l'effacement.
- Toutes les prises de vue doivent pour cette raison être transférées régulièrement sur une mémoire de masse, comme par ex. le disque dur d'un ordinateur.
- Lors d'un formatage simple, les données présentes sur la carte ne sont pas supprimées définitivement. Seul le répertoire est supprimé de sorte que les fichiers existants ne sont plus immédiatement accessibles. Un logiciel adapté permet de rendre les données de nouveau accessibles. Seules les données écrasées à la suite de l'enregistrement de nouvelles données sont effectivement supprimées définitivement.
- Si la carte mémoire a été formatée sur un autre appareil, p. ex. sur un ordinateur, elle doit être reformatée sur l'appareil photo.
- Si le formatage ou l'écrasement sur la carte mémoire est impossible, demandez conseil à votre revendeur ou au service Leica Customer Care (voir p. 151).

## TRANSFERT DE DONNÉES

Les données image de la carte mémoire peuvent être transférées sur un ordinateur avec un lecteur de cartes mémoire. En alternative, les données peuvent être transférées sur un appareil mobile via Leica FOTOS (voir p. 130).

## UTILISATION DES DONNÉES BRUTES (DNG)

Si vous souhaitez traiter le format DNG, vous avez besoin d'un logiciel adapté, tel que le convertisseur professionnel de données brutes Adobe® Photoshop® Lightroom®.

Grâce à celui-ci, vous pourrez convertir les données brutes enregistrées avec un degré de qualité remarquable. Il offre par ailleurs des algorithmes de qualité optimisée pour le traitement numérique des couleurs, ceux-ci assurant également une grande netteté et une résolution d'image exceptionnelle. Lors du traitement de vos images, vous pouvez régler ultérieurement certains paramètres, tels que les dégradés, la netteté, etc., afin d'obtenir une qualité d'image optimale.

Avec l'achat de cet appareil photo, vous recevez un abonnement photos à durée limitée pour la formule Adobe Creative Cloud pour la Photo. Afin de pouvoir l'utiliser, il faut enregistrer l'appareil photo (<https://owners.leica-camera.com>).

## RÉINITIALISATION DE L'APPAREIL PHOTO AUX RÉGLAGES PAR DÉFAUT

Cette fonction permet de remettre à zéro d'un coup tous les réglages individuels réalisés dans le menu aux réglages par défaut respectifs. Il est alors possible d'exclure de la remise à zéro les profils d'utilisateur, les réglages WLAN ainsi que la numérotation d'image, séparément les uns des autres.

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Remise à zéro de l'appareil**
  - La demande « Retour aux réglages de base ? » apparaît.
- ▶ Validez **(Oui)**/refusez **(Non)** la restauration des réglages de base
  - À la sélection de **Non**, la remise à zéro est annulée et l'affichage revient au menu principal. En cas de validation par **Oui**, plusieurs demandes s'ajoutent aux réglages à remettre à zéro en option.
- ▶ Validez **(Oui)**/refusez **(Non)** la remise à zéro des profils d'utilisateur
- ▶ Validez **(Oui)**/refusez **(Non)** la réinitialisation des réglages WLAN
- ▶ Validez **(Oui)**/refusez **(Non)** la remise à zéro de la numérotation d'image
  - L'indication « Redémarrer l'appareil photo » apparaît.
- ▶ Éteignez et rallumez l'appareil photo
- ▶ Sélectionnez la langue désirée
- ▶ Effectuez les réglages de la date et de l'heure, voir p. 52

### Remarque

La remise à zéro des numéros de photos peut aussi s'effectuer séparément dans l'option de menu **Remise à zéro numér. images** (voir p. 125).

## MISES À JOUR DES MICROPROGRAMMES

Leica s'efforce sans cesse de développer et d'optimiser votre appareil photo. Étant donné que de très nombreuses fonctions de l'appareil photo sont commandées uniquement par logiciel, certaines de ces améliorations et extensions des fonctionnalités peuvent s'installer a posteriori sur votre appareil. À cet effet, Leica propose de temps à autre des mises à jour de microprogrammes disponibles au téléchargement sur notre page d'accueil.

Une fois votre appareil enregistré, Leica vous tient informé de toutes les mises à jour.

### Pour savoir quelle version du microprogramme est installée

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Informations appareil**
  - Outre l'option de menu **Camera Firmware Version**, apparaît également la désignation de la version actuelle.

Vous trouverez plus d'informations sur l'enregistrement, les mises à jour du microprogramme et les téléchargements pour votre appareil photo, ainsi que sur les modifications et les détails complémentaires de ce mode d'emploi, dans la section « Espace clients », sur le site : <https://owners.leica-camera.com>.

## MISE À JOUR DU MICROPROGRAMME

- ▶ Téléchargez le microprogramme le plus récent
- ▶ Enregistrez sur la carte mémoire
- ▶ Insérez la carte mémoire dans l'appareil photo
- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Informations appareil**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Camera Firmware Version**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Lancer la mise à jour**
  - La mise à jour démarre automatiquement.

### Remarques

- Si la batterie n'est pas suffisamment chargée, le message d'avertissement **Battery low** s'affiche. Dans ce cas, rechargez d'abord la batterie et répétez l'opération décrite ci-dessus.
- Dans le sous-menu **Informations appareil**, vous trouverez d'autres symboles ou numéros d'agrément spécifiques à l'appareil ou au pays concerné.



## LEICA FOTOS

L'appareil photo peut être commandé à distance avec un smartphone/une tablette. Pour cela, il faut d'abord installer l'appli « Leica FOTOS » sur l'appareil mobile.

- ▶ Scannez le code QR suivant avec l'appareil mobile



ou

- ▶ Installez l'appli dans Apple App Store™/Google Play Store™

## CONNEXION

### MÉTHODE DE CONNEXION

Il existe deux possibilités pour établir la connexion entre votre appareil photo et votre appareil mobile.

- Si vous avez accès à un WLAN :  
la méthode **Connecter au WLAN** est recommandée.
- Si vous n'avez accès à aucun WLAN :  
l'établissement d'une connexion directe (**Créer WLAN**) est recommandée.

### Via le menu principal

- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Leica FOTOS**

### À partir du menu Lecture

- ▶ Appuyez sur la touche **FN**
  - Le menu Lecture apparaît.
- ▶ Sélectionnez **Leica FOTOS**
  - Le sous-menu **Leica FOTOS** est le même que celui auquel il est possible d'accéder à partir du menu principal.

## CONNEXION PAR WLAN (Connecter au WLAN)

Avec cette fonction, il est possible d'accéder aux réseaux WLAN disponibles.

Avec cette méthode, l'appareil photo et l'appareil mobile sont enregistrés sur le même réseau WLAN.



- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Leica FOTOS**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Type de connexion**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Connecter au WLAN**
  - L'appareil dresse lui-même la liste des réseaux disponibles.
- ▶ Sélectionnez le réseau souhaité dans la liste proposée
  - Si le réseau auquel vous souhaitez vous connecter n'est pas répertorié, vous pouvez recommencer la recherche en sélectionnant l'option de menu **Rechercher**.
- ▶ Validez le réseau sélectionné avec la touche centrale
- ▶ Entrez le mot de passe (si nécessaire)

### Remarques

- Les données de connexion saisies sont mémorisées jusqu'à réinitialisation des réglages WLAN (voir p. 127).
- Une connexion n'est possible qu'avec un réseau WLAN 2,4 GHz.

## CONNEXION DIRECTE SANS WLAN (Créer WLAN)

Avec cette fonction, il est possible d'accéder à l'appareil photo sans réseau WLAN disponible.

Avec cette méthode, l'appareil photo crée un access point auquel vous pouvez vous connecter avec votre appareil mobile.



- ▶ Dans le menu principal, sélectionnez **Leica FOTOS**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Type de connexion**
- ▶ Dans le sous-menu, sélectionnez **Créer WLAN**

## CONNEXION AVEC L'APPAREIL MOBILE

### PREMIÈRE CONNEXION AVEC L'APPAREIL MOBILE

#### Sur l'appareil photo

- ▶ Établissez le WLAN ([Créer WLAN](#)) ou établissez une connexion avec un WLAN existant auquel l'appareil mobile est aussi connecté ([Connecter au WLAN](#))

#### Sur l'appareil mobile

- ▶ Démarrez Leica FOTOS
- ▶ Sélectionnez « Ajouter un appareil photo »
- ▶ Sélectionnez le modèle d'appareil photo
- ▶ Scannez le code QR

### AUTRES CONNEXIONS

#### Sur l'appareil photo

- ▶ Établissez le WLAN ([Créer WLAN](#)) ou établissez une connexion avec un WLAN existant auquel l'appareil mobile est aussi connecté ([Connecter au WLAN](#))

#### Sur l'appareil mobile

- ▶ Démarrez Leica FOTOS
- ▶ Sélectionnez le modèle d'appareil photo

#### Remarque

S'il n'y a aucune connexion durant une période prolongée, un écran avec un compte à rebours apparaît. Une fois le temps affiché écoulé, la fonction WLAN de l'appareil photo est désactivée.

## TÉLÉCOMMANDE DE L'APPAREIL PHOTO

Leica FOTOS permet de commander l'appareil photo à distance, par exemple pour prendre des photos ou transférer des clichés sur l'appareil mobile.

#### Remarques

- Lors d'une connexion avec Leica FOTOS, il est impossible de commander l'appareil photo directement. Si l'appareil photo est actionné, le système demande s'il doit mettre fin à la connexion WLAN.
- Lors d'une connexion avec Leica FOTOS, la LED d'état clignote en vert.



## ENTRETIEN/STOCKAGE

Si vous n'utilisez pas l'appareil photo pendant une période prolongée, il est conseillé d'effectuer les opérations suivantes :

- Éteignez l'appareil photo
- Retirez la carte mémoire
- Retirez la batterie (la date et l'heure saisies sont perdues au bout de 2 mois environ)

### BOÎTIER DE L'APPAREIL

- Veillez scrupuleusement à la propreté de votre équipement puisque toute salissure représente un terrain propice pour les micro-organismes.
- Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon doux et sec. Les salissures tenaces doivent d'abord être traitées à l'aide d'un détergent fortement dilué, puis essuyées à l'aide d'un chiffon sec.
- Si des gouttelettes d'eau salée atteignent l'appareil photo, imbibez d'abord un chiffon doux avec de l'eau du robinet, essorez-le avec soin, puis essuyez l'appareil avec. Ensuite, séchez-le avec soin à l'aide d'un chiffon sec.
- Pour éliminer les taches et les traces de doigts, essuyez l'appareil photo avec un chiffon propre non pelucheux. Utilisez un petit pinceau pour éliminer les salissures grossières qui se situent dans des coins difficilement accessibles du boîtier de l'appareil. Ce faisant, il ne faut en aucun cas toucher aux lamelles de l'obturateur.
- Conservez l'appareil de préférence dans un endroit fermé et rembourré, afin de garantir qu'il soit à l'abri de tout objet contondant et de toute poussière.
- Rangez l'appareil dans un endroit sec et suffisamment aéré, à l'abri des températures élevées et de l'humidité. Si vous utilisez

l'appareil photo dans un environnement humide, il faut qu'il soit complètement sec avant de le ranger.

- Pour éviter toute attaque fongique, ne laissez pas l'appareil dans sa sacoche en cuir pendant un temps prolongé.
- Videz les housses mouillées afin d'exclure toute détérioration de votre équipement due à l'humidité et aux résidus de tanin de cuir qui pourraient alors se libérer.
- Tous les paliers mobiles mécaniquement et toutes les surfaces de frottement de votre appareil sont lubrifiées. Si l'appareil photo n'est pas utilisé pendant une durée prolongée, il convient de le déclencher plusieurs fois tous les trois mois environ pour éviter une résinification des zones de graissage. Il est également recommandé de manipuler tous les autres éléments de commande ou de réglage.
- Pour protéger les équipements de votre appareil des champignons (attaque fongique) sous un climat tropical humide, exposez-le le plus souvent possible au soleil et à l'air. Le stockage à l'intérieur de bacs ou de sacs hermétiques n'est à conseiller qu'à condition d'utiliser un dessiccateur, comme le Silicagel.

### OBJECTIF

- Normalement un pinceau fin et souple suffit amplement à éliminer la poussière se trouvant sur la surface extérieure de la lentille d'objectif. Néanmoins, si celle-ci est fortement encrassée, utiliser un chiffon doux, très propre et totalement exempt de corps étrangers pour l'essuyer délicatement en décrivant de petits cercles de l'intérieur vers l'extérieur. Pour cela, utiliser des chiffons microfibre disponibles dans les magasins spécialisés photo-optique, à conserver dans un étui protecteur. Ils se lavent à 40 °C maximum ; cependant ne pas utiliser d'adoucissant et ne pas les repasser. Les chiffons pour

lunettes de vue imprégnés de substances chimiques sont déconseillés car ils peuvent endommager les verres des objectifs.

- Pour obtenir une protection optimale des lentilles frontales dans des conditions difficiles (p. ex. sable, projection d'eau salée), utilisez des filtres UVA incolores. Il convient cependant de tenir compte du fait que, pour certaines situations de contre-jour et en cas de contrastes importants, ils peuvent causer, comme tout filtre, des reflets indésirables.
- Le cache optique fourni protège également l'objectif des traces de doigts non intentionnelles et de la pluie.
- Tous les paliers mobiles mécaniquement et toutes les surfaces de frottement de votre objectif sont lubrifiés. Si l'objectif n'est pas utilisé pendant une durée prolongée, il convient de manipuler la bague de réglage de la mise au point et la bague de réglage de diaphragme de temps en temps pour éviter une résinification des zones de graissage.

## VISEUR/ÉCRAN

- Si de la condensation s'est formée sur l'appareil ou dans celui-ci, éteignez-le et laissez-le reposer pendant environ 1 heure à température ambiante. Lorsque la température ambiante et la température de l'appareil photo sont identiques, la condensation disparaît d'elle-même.

## BATTERIE

- Les batteries lithium-ion doivent être stockées uniquement en état partiellement chargé, c'est-à-dire ni entièrement déchargées, ni entièrement chargées. L'état de charge est indiqué par l'affichage correspondant sur l'écran. Si vous n'utilisez pas la batterie pendant une longue période, nous vous conseillons de

la charger environ deux fois par an pendant environ 15 minutes afin d'éviter qu'elle ne se décharge complètement.

## CARTES MÉMOIRE

- Pour protéger les cartes mémoire, ne les rangez que dans le boîtier antistatique fourni.
- Ne rangez pas la carte mémoire dans un endroit où elle pourrait être exposée à des températures élevées, au rayonnement solaire direct, à des champs magnétiques ou à des décharges électrostatiques. Retirez systématiquement la carte mémoire lorsque vous n'utilisez pas l'appareil photo pendant une période prolongée.
- Il est conseillé de formater la carte mémoire de temps à autre, étant donné que la fragmentation résultant de l'effacement des données peut partiellement bloquer sa capacité de stockage.

## FAQ

Problème	Cause possible/à examiner	Propositions de remède
<b>Problèmes avec la batterie</b>		
La batterie se vide très rapidement	Batterie trop froide	Réchauffer la batterie (par ex. dans la poche du pantalon) et l'insérer juste avant la prise de vue
	Batterie trop chaude	Laisser refroidir la batterie
	Luminosité de l'écran ou de l'EVF réglée très haut	Réduire la luminosité
	Mode économique d'énergie inactif	Activer le mode économique d'énergie
	Mode AF complexe actif en permanence	Sélectionner un autre mode
	Connexion WLAN permanente	Désactiver le WLAN en cas de non-utilisation
	Utilisation permanente de l'écran/du mode Live View	Désactiver la fonction
	La batterie a été chargée de nombreuses fois	La batterie a atteint la fin de sa durée de service, remplacer la batterie
Le processus de charge ne démarre pas	Orientation de la batterie ou branchement du chargeur incorrect	Contrôler l'orientation et le branchement
Le processus de charge dure longtemps	Batterie trop froide ou trop chaude	Charger la batterie à la température de la pièce
Le témoin de charge s'allume, mais la batterie ne charge pas	Il y a de la saleté sur les contacts de la batterie	Nettoyer les contacts avec un chiffon doux et sec
	La batterie a été chargée de nombreuses fois	La batterie a atteint la fin de sa durée de service. Remplacer la batterie
<b>Problèmes avec l'appareil photo</b>		
L'appareil photo s'éteint brusquement	La batterie est déchargée	Charger ou remplacer la batterie
L'appareil photo ne se déclenche pas.	La batterie est déchargée	Charger ou remplacer la batterie
	La batterie est trop froide	Réchauffer la batterie (par ex. dans la poche du pantalon)
L'appareil photo ne réagit pas	L'appareil photo est connecté avec l'appli Leica FOTOS	Quitter la connexion
L'appareil photo chauffe	Production de chaleur pour les enregistrements vidéo haute résolution (4K) ou la fonction d'image en série avec DNG	Pas de dysfonctionnement, laisser refroidir l'appareil photo en cas de forte chauffe
L'appareil photo ne reconnaît pas la carte mémoire	La carte mémoire n'est pas compatible ou défectueuse	Contrôler la compatibilité de la carte mémoire (voir les caractéristiques techniques)
	La carte mémoire est formatée incorrectement	Formater la carte mémoire (attention : perte de données !)
<b>Menus et affichages</b>		

Le viseur est sombre	Luminosité EVF réglée trop bas	Régler la luminosité EVF
L'affichage n'est pas en français	-	Dans le menu <b>Language</b> , sélectionner l'option <b>Français</b>
L'écran est trop clair ou trop foncé/difficile à reconnaître	La luminosité est réglée incorrectement	Régler la luminosité de l'écran
<b>Le menu Favoris</b> n'apparaît pas.	Le menu Favoris ne contient aucune entrée	Ajouter au moins une fonction
Live View s'arrête brusquement ou ne démarre pas	Appareil photo fortement chauffé par une haute température ambiante, un mode Live View prolongé, un enregistrement prolongé de films ou de prises de vue en série	Laisser refroidir
La luminosité en mode Live View ne correspond pas à celle des clichés	Les paramètres de luminosité de l'écran n'ont aucun effet sur les prises de vue	En cas de besoin, adapter les paramètres de luminosité
Après la prise de vue d'une photo, le nombre des prises de vue restantes n'est pas réduit	La photo nécessite peu d'espace de stockage	Aucun dysfonctionnement, le nombre des photos restantes est défini approximativement
<b>Prise de vue</b>		
L'appareil photo ne se déclenche pas/déclencheur désactivé/aucune prise de vue possible	La carte mémoire est pleine	Remplacer la carte mémoire
	La carte mémoire n'est pas formatée	Reformater la carte mémoire (Attention : perte de données !)
	La carte mémoire est protégée en écriture	Désactiver la protection en écriture sur la carte mémoire (petit cran sur le côté de la carte mémoire)
	Saleté sur les contacts de la carte mémoire	Nettoyer les contacts avec un chiffon doux en coton ou en lin
	Carte mémoire endommagée	Remplacer la carte mémoire
	Capteur en surchauffe	Laisser refroidir l'appareil photo
	L'appareil photo s'est arrêté automatiquement (arrêt automatique)	Rallumer l'appareil photo en cas de besoin, désactiver l'arrêt automatique
	Des données image sont en cours de transfert sur la carte mémoire et la mémoire tampon est pleine	Patience
	La fonction de réduction des bruits fonctionne (par ex. suite à des prises de vue nocturnes avec longs temps d'exposition)	Patience ou désactiver la réduction des bruits
Batterie vide	Charger ou remplacer la batterie	
L'appareil photo traite une prise de vue	Patience	
Aucune prise de vue possible	L'appareil photo est connecté avec l'appli « Leica FOTOS »	Terminer la connexion et la restaurer

Sur l'écran/dans le viseur, le bruit numérique apparaît lorsque le déclencheur est enfoncé jusqu'au premier point de résistance.	L'amplification est accrue comme aide pour la composition d'image, lorsque le motif est éclairé faiblement et que l'ouverture du diagramme est réduite	Aucun dysfonctionnement, les prises de vue ne sont pas concernées
L'écran/le viseur s'arrête au bout d'un temps très court	Paramétrages d'économies d'énergie activés	En cas de besoin, modifier les paramètres
L'affichage s'éteint après la prise de vue/l'écran s'assombrit après la prise de vue	Le flash se charge une fois la prise de vue effectuée, l'écran s'éteint pendant ce temps	Patienter jusqu'à ce que le flash soit chargé
L'appareil photo ne se met pas au point de manière nette	Élément de motif trop près de l'appareil photo	Éloigner l'appareil photo de l'objet
	Motif inadéquat pour AF	Utiliser le blocage de focalisation/l'enregistrement de la netteté ou sélectionner la focalisation manuelle
Le flash ne se déclenche pas	Le flash ne peut pas être utilisé avec les paramètres actuels	Noter la liste des paramètres compatibles avec la fonction de flash
	Le flash est désactivé	Sélectionner un autre mode de flash
	La batterie est déchargée	Charger ou remplacer la batterie
	Appuyez sur le déclencheur pendant que le flash charge encore	Patienter jusqu'à ce que le flash soit complètement chargé
	Fonction de verrouillage électronique sélectionnée	Adaptation du réglage
	Mode de bracketing d'exposition automatique ou de prises de vue en série actif	Sélectionner un autre mode
Le flash n'éclaire pas complètement le motif	Motif hors de la portée du flash	Amener le motif dans la portée du flash
	La lumière du flash est masquée	Veiller à ce que la lumière du flash ne soit pas masquée par un doigt ou des objets
L'image n'est pas mise automatiquement au point de manière nette	La fonction AF n'est pas activée	Activer la fonction AF
Pas de reconnaissance des visages/le visage n'est pas reconnu	Visage couvert (lunettes de soleil, chapeau, cheveux longs etc.)	Retirer les objets perturbateurs
	Le visage prend trop peu de place dans l'image	Modifier la composition de l'image
	Visage incliné ou horizontal	Maintenir le visage droit
	L'appareil photo est maintenu de travers	Maintenir l'appareil photo droit
	Le visage est mal éclairé	Utiliser le flash, améliorer l'éclairage
L'appareil photo sélectionne le mauvais objet/motif	Un objet sélectionné par erreur est plus proche du milieu de l'image que l'objet principal	Sélectionner le cadrage ou prendre la photo à l'aide de l'enregistrement de la netteté
	L'objet sélectionné par erreur est un visage	Arrêter la reconnaissance des visages
Prise de vue en continu impossible	L'appareil photo est en surchauffe et la fonction a été désactivée provisoirement pour le protéger	Laisser refroidir l'appareil photo

L'image s'affiche brouillée à l'écran	Fonction de renforcement de l'éclairage de l'écran en cas d'environnement sombre	Aucun dysfonctionnement, les prises de vue ne sont pas concernées
L'enregistrement des prises de vue dure très longtemps	Atténuation du bruit activé pour l'exposition prolongée	Désactiver la fonction
Balance des blancs manuelle impossible	Motif trop clair ou trop foncé	
L'image de viseur est floue		Contrôler le réglage des dioptries. Le cas échéant, adapter le réglage des dioptries
Champ de mesure AF marqué en rouge avec fonction AF active, images floues	Mise au point non réussie	Retenter la mise au point
Aucun champ de mesure AF sélectionnable	Interrupteur de blocage verrouillé pour AF	Débloquer l'interrupteur de verrouillage (sur l'objectif)
	Commande automatique du champ de mesure, le mode Portrait dans le menu Scène programmes ou Reconnaissance des visages est sélectionné au mode AF	Sélectionner une autre commande
	Lecture de l'image active	Arrêter la reproduction de l'image
	Appareil photo en veille	Appuyez sur le déclencheur jusqu'au premier point de résistance
La lumière auxiliaire AF ne s'allume pas	Le mode AF sélectionné est AFc ou au mode AFs, le mode AF continu est actif	Changer de mode
	L'appareil photo enregistre un film ou est en mode Live View	Changer de mode
	Fonction inactive	Activer la fonction AF
<b>Enregistrements vidéo</b>		
Enregistrement vidéo impossible	L'appareil photo est en surchauffe et la fonction a été désactivée provisoirement pour le protéger	Laisser refroidir l'appareil photo
L'enregistrement vidéo s'arrête par soi-même	Durée maximale atteinte d'une prise de vue unique	
	La vitesse d'écriture de la carte mémoire est trop basse pour la résolution vidéo/compression sélectionnée	Insérer une autre carte mémoire ou modifier la méthode de mémoire
<b>Lecture et gestion des prises de vue</b>		
Les photos prises en format portrait sont affichées en format paysage	-	Adapter les options d'affichage
Les prises de vue sélectionnées ne peuvent pas être effacées	Certaines des prises de vue sélectionnées sont protégées en écriture	Ôter la protection en écriture (avec l'appareil avec lequel le fichier a été protégé en écriture à l'origine)

La numérotation des fichiers ne commence pas par 1	Sur la carte mémoire, des prises de vue sont déjà présentes	
Les paramètres d'heure et de date sont incorrects ou manquants	L'appareil photo n'a pas été utilisé pendant une période prolongée (en particulier lorsque la batterie était retirée)	Insérer une batterie chargée et procéder à de nouveaux paramètres
Les tampons horaires et de date sur les photos ne sont pas corrects	Heure réglée incorrectement	Régler correctement l'heure Attention : en cas de non-utilisation/stockage avec des batteries vides, les paramètres d'heure se perdent
Les tampons horaires et de date sur les photos sont indésirables	Paramétrage non respecté	Non effaçables ultérieurement Désactiver la fonction en cas de besoin
Les prises de vue sont endommagées ou absentes	La carte mémoire a été ôtée pendant que l'affichage de disponibilité clignotait	Ne pas retirer la carte pendant que l'affichage de disponibilité clignote. Charger complètement la batterie.
	Formatage de la carte erroné ou endommagé	Reformater la carte mémoire (Attention : perte de données !)
Lecture impossible	L'appareil photo est connecté avec l'appli Leica FOTOS	Quitter la connexion
<b>Qualité d'image</b>		
Cliché trop clair	Capteur de lumière recouvert lors de la prise de vue	Assurer à la prise de vue que le capteur de lumière soit libre
Bruit numérique	Longs temps d'exposition (>1 sec)	Activer la fonction d'atténuation du bruit en cas d'exposition prolongée
	Sensibilité ISO réglée trop haute	Réduire la sensibilité ISO
Couleurs artificielles	Balance des blancs non/mal réglée	Adapter la balance des blancs à la source de lumière ou l'effectuer manuellement
Taches blanches rondes, semblables à des bulles de savon	Clichés au flash dans un environnement très sombre : Réflexions de particules de poussière	Arrêter le flash
Les images sont floues	L'objectif est encrassé	Nettoyer l'objectif
	L'objectif est bloqué	Maintenir les objets à l'écart de l'objectif
	L'appareil photo a été bougé pendant la prise de vue	Utiliser le flash ou fixer l'appareil photo sur un trépied
Les images sont surexposées	Flash actif également dans un environnement lumineux	Modifier le mode du flash
Flou/Le stabilisateur d'image ne fonctionne pas	Cliché sans flash dans des lieux sombres	Utiliser un trépied
Cliché pixellisé ou bruit numérique	Sensibilité ISO réglée trop haute	Réduire la sensibilité ISO
Couleurs et luminosités altérées	Prise de vue en présence de sources de lumière artificielles ou de luminosité extrême	Effectuer une balance des blancs ou sélectionner les paramètres préliminaires d'éclairage qui conviennent

La prise de vue a une pointe de blanc	Fortes sources lumineuses dans l'image	Éviter les fortes sources lumineuses dans l'image
	La prise de vue a une pointe de blanc	Un (semi)-contre-jour tombe dans l'objectif (même issu de sources de lumières en dehors de la zone de prise de vue)
Aucune photo n'est affichée	La carte mémoire est vide ou absente	
Les images ne peuvent pas être affichées	Le nom de fichier de l'image a été modifié avec un ordinateur	Utiliser le logiciel adéquat pour la transmission d'images de l'ordinateur sur l'appareil photo, disponible sur le site Web de Leica AG
<b>Qualité vidéo</b>		
Enregistrement de films avec scintillement/effet de bande	Interférence de la source lumineuse en cas d'éclairage artificiel	À la fonction <b>Résolution vidéo</b> sélectionner une autre fréquence d'image (compatible avec la fréquence réseau de courant alternatif locale)
Bruits de caméra sur les enregistrements vidéo	Molettes de réglage actionnées	Pendant l'enregistrement vidéo, ne pas utiliser les molettes de réglage si possible
Son absent à la lecture vidéo	Le volume de lecture est réglé trop faible	Augmenter le volume de lecture
	Microphone couvert lors de la prise de vue	À la prise de vue veiller à maintenir le microphone dégagé
	Les haut-parleurs sont couverts	À la lecture, dégager les haut-parleurs
	Le micro était désactivé lors de la prise de vue	Activer le micro
Vacillement ou rayures horizontales sur les vidéos	Les capteurs CMOS présentent ce phénomène en présence de sources de lumière comme les lampes LED ou les tubes fluorescents	Amélioration possible par sélection manuelle d'un temps de fermeture fixe (p. ex. 1/100 s)
<b>Smartphones/WLAN</b>		
La connexion WLAN est coupée	L'appareil photo se désactive en cas de surchauffe (fonction de sécurité)	Laisser refroidir l'appareil photo
La connexion avec le smartphone/la transmission d'images ne fonctionne pas	Smartphone trop éloigné	Réduire l'écart
	Perturbation par d'autres appareils à proximité, par ex. des téléphones portables ou des fours à micro-ondes	Agrandir l'écart aux sources de perturbations
	Perturbation par plusieurs smartphones dans l'entourage	Restaurer la connexion/supprimer les autres smartphones
	Le smartphone est déjà connecté avec un autre appareil	Contrôler la connexion
L'appareil photo n'est pas affiché sur l'écran de configuration WLAN du smartphone	Le smartphone ne reconnaît pas l'appareil photo	Éteindre et rallumer la fonction WLAN sur le smartphone

## INDEX

## Symbole

4K ..... 62

## A

A (Automatisme avec priorité au diaphragme) ..... 82

Accès direct..... 50, 146

Accès rapide..... 50

Accessoires ..... 3

Adaptateur R..... 35

Adaptateur R L..... 35

AE-L..... 84

AF..... 64

AFc..... 64

Affectation personnalisée des touches ... 50

Affichage des informations ..... 56

Affichage, écran..... 56

Affichages, Top-Display ..... 25

Affichages, vidéo..... 24

AF-L..... 84

AFs..... 64

AF tactile ..... 67

Agrandissement..... 70, 107

Arrêt, appareil photo ..... 36

Arrêt, automatique ..... 53

Arrêt automatique, écran ..... 56

Arrêt, écran ..... 56

Assistance mise au point..... 70

Auto ISO ..... 71

Automatisme avec priorité au diaphragme 82

Automatisme avec priorité au temps de pose 81

Automatisme programmé ..... 75, 76

## B

Balance des blancs ..... 72

Barre de menu ..... 48

Batterie..... 150

Batterie, charger ..... 27

Blocage ..... 51

Blocage des touches ..... 51

Bluetooth ..... 6

Bruit d'obturation électronique ..... 57

## C

Capteur d'œil ..... 55

Caractéristiques techniques ..... 148

Carte de Gris neutre ..... 73

Carte mémoire..... 30, 126

Changement de programme ..... 76

Chargeur..... 150

Chargeur, préparer ..... 26

Clavier ..... 45

Cliché, effacer..... 110

Cliché, évaluer ..... 110

Cliché, sélectionner ..... 110

Combinaison vitesse d'obturation-diaphragme ..... 76

Commande de l'exposition, vidéo ..... 103

Commande de menu ..... 42

Commande gestuelle ..... 42

Commande tactile..... 40

Commutateur principal..... 36

Compensation dioptrique ..... 32

Confirmation AF, signal ..... 68

Connexion, appareils mobiles..... 130

Consignes de sécurité..... 8

Contraste..... 59, 60

Contraste, vidéo..... 63

Correction de l'exposition ..... 86

Correction de l'exposition, flash ..... 99

Courroie de port ..... 26

## D

Date ..... 52

Déclencheur ..... 37

Déclenchez..... 37

Désignation des pièces ..... 20

Détourage..... 91, 106

Diaporama..... 115

Dioptries..... 32

DNG ..... 58, 127

Données brutes ..... 127

## E

Écran de menu..... 43

Écran, réglage..... 54

Écran tactile ..... 40

Élément de commande ..... 34

Entretien..... 134

Équipements fournis ..... 2

État de charge, chargeur ..... 27

État de charge, écran .....	28	Histogramme .....	89, 106	Menu Favoris .....	42, 49
Évaluer .....	110	Horizon .....	90	Menu principal .....	42, 43
EVF .....	54	Horizon virtuel .....	90	Mesure à champs multiples .....	65, 74
Exposition, méthode de mesure .....	74			Mesure de champ .....	65
		<b>I</b>		Mesure de l'exposition, flash .....	96
<b>F</b>		Indications d'ordre réglementaire .....	4	Mesure pondérée centrale .....	74
FAQ .....	136	Instant de la synchronisation .....	98	Mesure spot .....	65, 74
Favoris .....	42			Mesure TTL .....	96
Filtres .....	34	<b>J</b>		Méthode de mesure, exposition .....	74
Flash .....	95	JPG .....	58	MF .....	64, 69
Flash, commande .....	98			Microphone .....	62
Flash, correction de l'exposition .....	99	<b>L</b>		Mise à jour du microprogramme .....	14, 128
Flash, mesure de l'exposition .....	96	Language .....	52	Mise au point .....	64
Flash, mode de fonctionnement .....	97	Langue .....	52	Mise au point manuelle .....	69
Flash, moment de l'allumage .....	98	Langue du menu .....	52	Mise au point, manuelle .....	69
Flash, portée .....	99	LCD .....	54	Mise au point, vidéo .....	103
Flash, utilisable .....	95	Lecture, automatique .....	114	Mise en marche, appareil photo .....	36
Focus peaking .....	69	Lecture, Info-Screen .....	105	Mode AF .....	64
Formatage .....	126	Lecture, vidéo .....	116	Mode de fonctionnement, exposition .....	75
Format de fichiers .....	58	Leica Customer Care .....	151	Mode de fonctionnement, flash .....	97
Format de fichier, vidéo .....	62	Leica FOTOS .....	6, 127, 130, 132	Mode économique .....	53
Full HD .....	62	Limit. de focale .....	67	Mode économique d'énergie .....	53, 56
Fuseau horaire .....	53	Liste d'objectifs .....	34	Mode Lecture .....	104
		Lumière auxiliaire AF .....	68	Mode pellicule .....	60
<b>G</b>		Luminosité .....	55	Mode Prise de vues .....	64
Garantie .....	15	Luminosité, écran .....	55	Mode Prise de vue, vidéo .....	102
Gestion des données .....	124	Luminosité, viseur .....	55	Mode Scènes .....	77
Graduation .....	48			Mode veille .....	53, 56
		<b>M</b>		Mode vidéo .....	63, 102
<b>H</b>		Mémorisation de la valeur de mesure .....	84	Molette de réglage .....	38
Heure .....	52, 53	Mentions légales .....	4	Molette de réglage droite .....	38
				Molette de réglage gauche .....	38

Monochrome .....	60	Prise de vues, intervalle.....	92	Saturation, vidéo.....	63
Monochrome, vidéo .....	63	Prises de vue en noir et blanc.....	60	Sensibilité ISO .....	71
Montage, vidéo .....	119	Prises de vue en rafale .....	92	Service clients .....	151
M (réglage manuel de l'exposition) .....	83	Prises de vue en série .....	91	Short cut .....	50
<b>N</b>		Prises de vue, navigation .....	105	Signal .....	57
Navigation dans le menu .....	45	Profil couleurs.....	60	Signal d'avertissement .....	57
Netteté .....	59, 60	Profil utilisateur .....	122	Signaux sonores.....	57
Netteté, vidéo .....	63	Propriétés de l'image .....	59	Simulation d'exposition .....	83
Nom de fichier .....	125	Propriétés de l'image, vidéo .....	63	S (mode automatique avec priorité au temps de pose) .....	81
<b>O</b>		<b>Q</b>		Son.....	62
Objectif.....	33	Quadrillages.....	89	Sous-menu .....	43
Objectif M.....	35	<b>R</b>		Stabilisation de vidéo .....	63
Objectif R .....	35	Rangement .....	134	Stabilisation d'image .....	61
Objectif, remplacer .....	33	Reconnaissance des visages .....	66	Stabilisation d'image, vidéo .....	63
Objectif SL.....	34	Réduction du bruit du vent .....	62	Stabilisation optique de l'image.....	61
Objectif TL .....	34	Réglages par défaut .....	127	Structure des dossiers .....	124
Objectif, utilisable .....	34	Réglage, vidéo.....	62	Structure des fichiers.....	124
Obturbateur électronique .....	94	Réinitialisation, appareil photo.....	127	<b>T</b>	
Obturbateur, électronique .....	94	Réinitialisation, numérotation des images... .....	125, 127	Télécommande .....	132
<b>P</b>		Remarques d'ordre général .....	12	Température de couleur .....	73
Page de démarrage .....	43	Reproduction automatique .....	114	Top-Display.....	41
Parasoleil.....	34	Résolution.....	58	Touche centrale .....	39
P (automatisme programmé) .....	75, 76	Résolution, vidéo.....	62	Touche de la molette de réglage droite ...	38
Pavé numérique .....	46	Retardateur.....	94	Touche de la molette de réglage gauche .	38
Pièces de rechange.....	3	<b>S</b>		Touche de sélection .....	39
Poursuite .....	66	Saturation.....	59, 60	Touche FN .....	39
Prise de vue en noir et blanc, vidéo .....	63	Saturation des couleurs .....	59	Touche MENU .....	40
Prise de vues, en série .....	91			Touche PLAY .....	39
				Transfert de données .....	127

**U**

USB ..... 127

**V**

Valeur ISO fixe ..... 71

Valeur ISO, plus grande ..... 71

Validation AF ..... 57

Viseur, réglage ..... 54

Visionner ..... 114

Volume, vidéo ..... 119

Vue d'ensemble du menu ..... 146

**W**

WLAN ..... 6, 130

## VUE D'ENSEMBLE DU MENU

### ACCÈS DIRECT

Réglages disponibles : ●

Réglage par défaut : ●

	Menu Favoris	Touche FN	Touche de la molette de réglage droite	Page
Mode Déclenchement	● ●	●	●	87, 91-92
Intervalle	●	●	●	92
Bracketing d'exposition	●	●	● ●	87
Retardateur	●	● ●	● ●	50, 94
Mise au point	● ●	●	●	64-70
AF-L		●	●	66, 84-85
AE-L		●	●	84-85
AF-L + AE-L		●	●	66, 84-85
Mode de mise au point	●	●	●	64
Limit. de focale		●	●	67-68
Mode AF	●	●	●	65
Assistance mise au point	●			69-70
Grossiss. auto		●	●	70
Focus Peaking		●	●	69
Mesure d'exposition	● ●	● ●	● ●	74
Correction de l'exposition	●	● ●	●	86-87
ISO	●	●	● ●	50, 71
Réglage auto ISO	●	●	●	71
Balance des blancs	●	● ●	● ●	72-73
Carte de Gris neutre	●	●	●	73
Température de couleur		●	●	73

	Menu Favoris	Touche FN	Touche de la molette de réglage droite	Page
Format fichier photo	●	● ●	● ●	58
Résolution JPG	●	●	●	58
Mode pellicule	● ●	●	●	60
Mode Scènes	●	● ●	● ●	79-82
Stabilis. optique de l'Image	●	●	●	61
Obturateur électronique	●	●	●	94
Réglages flash	●	●	●	98-100
Aperçu exposition	●	●	●	83
Profil utilisateur	● ●	● ●	● ●	122-123
Résolution vidéo	●	●	●	62
Mode vidéo	● ●			63
EVF-LCD		●	●	54
Profils de l'Objectif	●	●	●	35
Objectifs M		●	●	35
Objectifs R		●	●	35
Affectation personnal. des touches	●			39, 49-50, 85
Éditer les favoris	●			49
Leica FOTOS	● ●	● ●	●	130-131
Verrouillage molette dans Live View	●	●	●	51
Formatage de la carte	●	●	●	126

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### APPAREIL PHOTO

#### Désignation

Leica CL

#### Modèle de l'appareil

Appareil photo numérique APS-C

#### N° de type

7323

#### N° de commande

19 300 (argent) / 19 301 (noir)

#### Mémoire tampon

DNG™ : 14 prises de vue

JPG : 25 prises de vue

#### Support d'enregistrement

UHS-II (conseillé), UHS-I, carte mémoire SD/SDHC/SDXC

#### Matière

Capot supérieur et semelle : aluminium fraisé et anodisé

Coques avant et arrière du boîtier : magnésium

#### Raccordement de l'objectif

Baïonnette Leica L avec barrette de contacts pour la communication entre l'objectif et l'appareil

#### Objectifs utilisables

Objectifs Leica TL et SL, objectifs Leica M et R avec adaptateur L Leica M ou R

#### Filetage pour trépied

A 1/4 DIN 4503 (1/4") en acier inoxydable dans la semelle

#### Conditions de fonctionnement

0/+40 °C

#### Dimensions (LxHxP)

131 x 78 x 45 mm

#### Poids

env. 403 g/353 g (avec/sans batterie)

### CAPTEUR

#### Taille du capteur

Capteur CMOS, dimensions APS-C (23,6 x 15,7 mm) avec 24,96/24,24 millions de pixels (total/effectif), format d'image 3:2

#### Formats de fichier

Photo : DNG™ (données brutes), DNG+JPG, JPG

Vidéo : MP4

#### Résolution photo

DNG™ : 6016 x 4014 pixels (24 MP)

JPG : 6000 x 4000 pixels (24 MP), 4272 x 2856 pixels (12 MP), 3024 x 2016 pixels (6 MP)

#### Profondeur des couleurs

14 bits

#### Espace de couleurs

Photo : sRGB

Vidéo : sRGB

#### Taille de fichier

DNG™ : 44 Mo, JPG : Dépend de la résolution et du contenu de l'image

#### Résolution vidéo/cadence d'images

 (3840 x 2160 pixels) : 30 ips

 (1920 x 1080 pixels) : 30 ips, 60 ips

 (1280 x 720 pixels) : 30 ips

### VISEUR/ÉCRAN

#### Viseur (EVF)

Résolution : 1024 x 768 pixels (2,36 MP), agrandissement 0,74 fois, format d'image 4:3, position de la pupille de sortie : 20 mm, plage de réglage + 4/-4 dioptr., avec capteur d'œil pour commutation automatique entre viseur et écran

#### Écran

3" TFT LCD, 1,04 MP, utilisation tactile possible

**Top-Display**

Résolution : 1 28 x 58 pixels

**OBTURATEUR****Type d'obturateur**

Focal Plane Shutter

**Temps d'obturation**

Obturateur méc. : 30 s - 1/8000 s

Fonction d'obturation électr. : 1 s à 1/25000 s

Synchronisation au flash : jusqu'à 1/250 s

**Déclencheur**

À double détente

(1er niveau : activation du système électronique de l'appareil y compris la mesure de l'exposition et la mémorisation de la valeur mesurée (en mode Automatique avec priorité au diaphragme), 2e niveau : déclenchement)

**Retardateur**

Temps de latence : 2 s ou 12 s

**Prises de vues en série**

Série - lent : 2 ips

Série - intermédiaire : 5 ips

Série - rapide : 10 ips

**MISE AU POINT****Réglage**

Automatique (autofocus) ou manuel

En cas de réglage manuel : au choix fonction de loupe (**Grossiss. auto**) et marquage des bords (**Focus Peaking**) disponibles comme assistance de mise au point

**Système autofocus**

Basé sur la mesure du contraste

**Modes de fonctionnement autofocus**

**AFs**, **AFc** (déclenchement possible à tout moment pour les deux méthodes de mesure), réglage AF enregistrable

**Méthodes de mesure autofocus**

**Spot** (décalable), **Champ** (décalable), **Multi-Zone**, **Détection Visage**, **Poursuite** de motif, en option **Touche AF**

**EXPOSITION****Mesure de l'exposition**

TTL (mesure de l'exposition à travers l'objectif)

**Méthodes de mesure de l'exposition**

**Spot**, **Mesure centr. pondérée**, **Multi-Zone**

**Modes d'exposition**

Automatisme programmé (P), mode automatique avec priorité diaphragme (A), automatisme avec priorité au temps de pose (S), Auto (**Mode Scènes**) : **Entièrement auto**, **Sport**, **Portrait**, **Paysage**, **Portrait nocturne**, **Neige / Plage**, **Feux d'artifice**, **Éclairage à la bougie**, **Coucher de soleil**, **Digiscopie**, **Effet miniature**, **Panoramique**, **HDR**

Manuel : Réglage manuel du temps d'obturation et du diaphragme

**Correction de l'exposition**

±3 EV par incréments de 1/3 EV

**Bracketing d'exposition automatique**

3 ou 5 prises de vue par incréments de 1, 2 ou 3 EV

**Plage de sensibilité ISO**

**Auto ISO** : ISO 100 jusqu'à ISO 50 000

Manuel : ISO 100 jusqu'à ISO 50 000

**Balance des blancs**

Automatique (**Auto**), pré-réglages (**Soleil**, **Nuageux**, **Ombre**, **Éclairage artificiel**, **Flash**), un emplacement de mémoire pour mesure manuelle (**Carte de Gris neutre**), réglage manuel de la température des couleurs

**FLASH****Prise flash**

Au-dessus de la griffe porte-accessoires

**Vitesse de synchronisation du flash**

↔ : 1/250 s ; possibilité d'utilisation de vitesses d'obturation plus lentes si la vitesse de synchronisation minimale n'est pas atteinte : basculement automatique en mode flash linéaire TTL avec flashes système Leica compatibles HSS

**Mesure d'exposition au flash**

Par mesure TTL centrale pondérée de pré-éclair avec flashes Leica (SF 26, 40, 40MkII, 58, 60, 64) ou flashes conformes au système à télécommande de flash SF C1

**Correction de l'exposition au flash**

SF 40 : ±2 EV par incréments de 1/2 EV

SF 60 : ±2 EV par incréments de 1/3 EV

**ÉQUIPEMENT****Microphone**

Stéréo

**Haut-parleur**

Mono

**WLAN**

L'appli « Leica FOTOS » est nécessaire pour utiliser la fonction WLAN. Elle est disponible sur l'Apple App Store™ ou le Google Play Store™. Conforme à la norme IEEE 802.11b/g/n (protocole WLAN standard), canaux 1-11, méthode de chiffrement : WPA™ / WPA2™ compatible WLAN, méthode d'accès : mode infrastructure

**Langues du menu**

Anglais, allemand, français, italien, espagnol, russe, japonais, chinois simplifié, chinois traditionnel, coréen

**Version du microprogramme**

3.0

**ALIMENTATION ÉLECTRIQUE****Batterie (Leica BP-DC12)**

Batterie lithium-ion, tension nominale de 7,2 V (7,2 V DC) ; capacité : 1200 mAh, env. 220 prises de vue (selon la norme CIPA ; temps de charge : env. 140 min. (après décharge complète) ; fabricant : Panasonic Energy (Wuxi) Co. Ltd., fabriqué en Chine

**Chargeur (Leica BC-DC12)**

Entrée : courant alternatif 100–240 V, 50/60 Hz, inversion automatique ; sortie : courant continu 8,4 V, 0,65 A ; fabricant : Shin Tech Engineering Ltd., fabriqué en Chine

## LEICA CUSTOMER CARE

Pour l'entretien de votre équipement Leica ainsi que pour tout conseil concernant l'ensemble des produits Leica et les informations nécessaires pour se les procurer, le service Customer Care de Leica Camera AG se tient à votre disposition. En cas de réparations nécessaires ou de dommages, vous pouvez également vous adresser au Customer Care ou directement au service de réparation d'une des représentations nationales Leica.

### **Leica Camera AG**

Leica Customer Care  
Am Leitz-Park 5  
35578 Wetzlar  
Allemagne

**Téléphone** : +49 6441 2080-189

**Fax** : +49 6441 2080-339

**E-mail** : [customer.care@leica-camera.com](mailto:customer.care@leica-camera.com)

[www.leica-camera.com](http://www.leica-camera.com)

## ACADÉMIE LEICA

Vous trouverez notre programme de formations complet avec de nombreux workshops intéressants sur le thème de la photographie sur le site :

[fr.leica-camera.com/Académie-Leica/Global-Leica-Akademie](http://fr.leica-camera.com/Académie-Leica/Global-Leica-Akademie)

